

MBZ

Mitteilungsblatt Berliner Zahnärzte

5 | 2020

Schutzschild
Corona-
Hilfspaket



WIR HABEN IHREN SCHUTZ IM „VISIER“

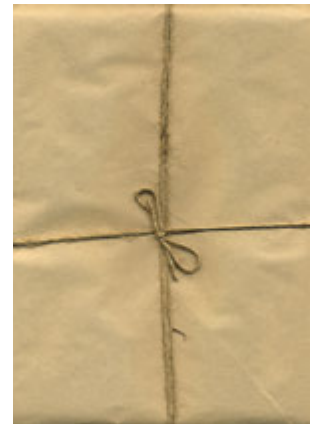


Damit mehr Schutzausrüstung für Berlin-Brandenburger Zahnmedizinische Praxisteams zur Verfügung steht, haben wir die Initiative **„Gesundheit besser schützen, Menschen aktiv unterstützen“** ins Leben gerufen.

Hierfür fertigen wir Visiere aus dem 3D-Drucker und stellen diese gegen eine geringe Schutzgebühr zur Verfügung. Deren Einnahmen abzüglich Materialkosten gehen unmittelbar an die medizinische **Hilfsorganisation „Ärzte ohne Grenzen“**.

Auf diese Weise **schützen** sich die Teams nicht nur sich selbst und eben ihre Patienten, sondern **unterstützen aktiv** in gesundheitliche Not geratene Menschen in aller Welt.

Möchten auch Sie bei dieser Initiative mitmachen und für Ihren persönlichen Schutz Visiere anfordern dann wenden Sie sich gern an info@ruebeling-klar.de.



10

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

Mitte März hat die Politik beschlossen, das öffentliche Leben herunterzufahren. Die massiven Corona-Einschränkungen haben offenbar gewirkt: Nach Angaben des Robert Koch-Instituts (RKI) ist die Ansteckungsrate mit dem neuartigen Coronavirus in Deutschland gesunken. Laut der am 22. April veröffentlichten RKI-Statistik steckt jeder Infizierte nunmehr weniger als einen weiteren Menschen an, die sogenannte Reproduktionsrate liegt bei 0,9. Das bedeutet, dass die Zahl der Neuerkrankungen leicht zurückgeht. Anfang März lag die wichtige Kennziffer noch bei drei, am 8. April bei 1,3 – jeweils mit einer gewissen Schwankungsbreite. Dennoch gebe es derzeit keine Hinweise darauf, dass die Covid-19-Pandemie in Deutschland eingedämmt sei, mahnte das RKI. Es sei aber gelungen, sie zu verlangsamen, vor allem durch das Einhalten der Abstands- und Hygieneregeln. Bundeskanzlerin Angela Merkel (CDU) sprach daher von einem Zwischenerfolg, aber von einem zerbrechlichen.

Dennoch müsse jetzt eine neue Balance im Gesundheitswesen gefunden werden, so Bundesminister für Gesundheit Jens Spahn (CDU). Während man weiterhin gut vorbereitet sein sollte, müsse aber auch schrittweise in den Normalbetrieb zurückgekehrt werden.

Zurückblickend auf den Anfang der Krise sah sich die Politik vor beispiellose Herausforderungen gestellt. Um die Gesundheit der Bürger zu schützen, Arbeitsplätze und Unternehmen zu stützen und um unseren sozialen Zusammenhalt zu bewahren, haben Bundesregierung, Bundestag und Bundesrat innerhalb von nur einer Woche ein Maßnahmenpaket von historischem Ausmaß beschlossen. Unser Titelthema ab Seite 10.

- Die Beschaffung von persönlicher Schutzausrüstung gestaltet sich nach wie vor schwierig. Hätte die Politik auf eine solche Pandemie-Situation vorbereitet sein können? Welche Lehren müssen gezogen werden? Lesen Sie auf Seite 6 im Leitartikel von Karsten Geist seine Einschätzung und über Anstrengungen der Standesorganisationen, der Zahnärzteschaft gegenwärtig zu helfen.

- Bildgebende Verfahren sind in der Zahnmedizin unverzichtbar, diese leiden aber an teils stark begrenzter Validität und Reliabilität, so die Wissenschaft. Zudem ist für eine evidenzgestützte, individualisierte und risikoadjustierte Therapie eine ausgiebige, systematische Befundung und Dokumentation sowie die Verknüpfung dieser Befunde mit anderen Daten wie z. B. aus dem klinischen Befund nötig. Hier kann zukünftig der Einsatz von Künstlicher Intelligenz Unterstützung leisten. Seite 22

- Mit einer Privatliquidation stellen Zahnärzte dem Patienten eine Rechnung über die nach den Regeln der zahnärztlichen Kunst für eine medizinisch notwendige zahnärztliche Versorgung oder auf Verlangen des Zahlungspflichtigen durchgeführte privat Zahnärztliche Behandlung. Aber immer wieder gibt es bei den sogenannten kieferorthopädischen Kernpositionen Schwierigkeiten mit der regelgerechten Ansatzauslegung. Worauf bei der Privatliquidation in der Kieferorthopädie genau zu achten ist, erläutern wir auf Seite 50.

Eine anregende Lektüre wünscht
Vanessa Hönighaus



ZAK Berlin

16

Leitartikel

- 6 Corona und die Masken

Meldungen

- 8 Geschäftsstellen geschlossen
Amöbe besiedelt Mundhöhle
Patienteninfo zur Fluoridierung
Neuer zm-Chefredakteur

Corona & Covid-19

- 10 Corona-Hilfspaket
- 13 Finanzieller Schutzschirm für Zahnärzte
- 14 Händedesinfektionsmittel
Bundesweite Antikörper-Studie
Auszeichnung für Professor Drosten
DGP-Positionspapier



Pfaff Berlin

44

Beruf & Politik

- 16 Kammer vor Ort in Reinickendorf

ZahnMedizin

- 18 Fortbildungen der KZV Berlin
- 20 Kursangebot des Philipp-Pfaff-Instituts
- 22 Künstliche Intelligenz in der Zahnmedizin
- 43 Dienstagabend-Fortbildung online
Verbundforschung zum Coronavirus

Praxis & Team

- 44 Urkundenübergabe an neue ZMP und DH
- 46 Wiederstart der ZFA-Beschulung
Strahlenschutz-Frist verlängert
- 47 Europäische Medizinprodukte-Verordnung

ANZEIGE

 **MedConsult**
Wirtschaftsberatung für medizinische Berufe



Praxisverkauf

- Praxiswertermittlung
- Kauf- und Mietvertragsabwicklung
- Vermittlung von Kaufinteressenten
- Unterstützung bei Vertrags-
Arztsitzausschreibungen

Praxiskauf

- Niederlassungsberatung
- Finanzierungsvermittlung
- Versicherungen

Praxiskooperation

- Job-Sharing Partnerschaften
- MVZ-Konzepte

Burkhardt Otto
Olaf Steingräber
Volker Schorling

FAB
Investitionsberatung

MedConsult
Wirtschaftsberatung für
medizinische Berufe oHG
Giesebrechtstraße 6 · 10629 Berlin
Tel.: 213 90 95 · Fax: 213 94 94
E-mail: info@fabmed.de



proDente | Florian Hofmeister

47



BillionPhotos | AdobeStock

54

GOZ & Bema

- 48 Dienstjubiläum Daniel Urbschat
Corona-Hygiene-Pauschale
- 50 Privatliquidation in der Kieferorthopädie

Amtliches

- 52 Delegiertenversammlung
der ZÄK Berlin
Sitzungstermine des Zulassungsausschusses

Panorama

- 54 KammerKultur online
Neu in der Leihbücherei
- 56 KZV-Lauf verschoben

Kalender

- 62 Mai 2020

Notdienst

- 23 Zahnärztlicher Notdienst
- 42 Kieferorthopädischer Notdienst
- 59 Impressum
- 61 Ansprechpartnerinnen und Ansprechpartner

ANZEIGE

Die **clevere Art** des Lernens

ABRECHNUNGSWISSEN pur – wenn nicht **JETZT**, wann dann?



Jetzt kostenlos testen auf **daisy-campus.de**

Simulation ohne Konsequenzen Corona und die Masken

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

wann haben Sie in Ihrer Praxis die letzte Lieferung von Hygieneartikeln erhalten? Handschuhe, Mund-Nase-Schutzmasken (MNS) oder gar FFP2-/3-Masken, Hände- oder Flächendesinfektion? Wer in diesen Tagen bereit ist, Zeit und Geld zu investieren, kann in dieser Hinsicht etwas erreichen. Eventuell muss man dazu neue Wege gehen – oder haben Sie Ihren Praxisbedarf früher schon bei Amazon bestellt? Ich habe dort FFP2-Masken bestellt und sogar erhalten; ebenso Vollvisiere und einen Spuckschutz für meine Rezeption. Die Visiere sind, im Gegensatz zu den Masken, sogar made in Germany.



*Bei der Beschaffung
zentraler Güter
muss lokale Produktion
wieder gesellschaftsfähig
werden.*

*Karsten Geist,
stv. Vorsitzender des Vorstandes der KZV Berlin*

Die aktuellen Lieferengpässe sind eine konsequente Folge der politisch und gesellschaftlich gewollten Globalisierung. Wer aber jetzt in der Öffentlichkeit behauptet, diese Beschaffungssituation sei nicht vorhersehbar gewesen, hat offensichtlich seine Hausaufgaben nicht gemacht. Denn spätestens seit 2013 hätte es die Politik wissen müssen (Bundestag Drucksache 17/12051 vom 03.01.2013). In einer deutschen Pandemie-Simulation heißt es explizit: „Arzneimittel, Medizinprodukte, persönliche Schutzausrüstungen und Desinfektionsmittel werden verstärkt nachgefragt. Da Krankenhäuser, Arztpraxen und Behörden in der Regel auf schnelle Nachlieferung angewiesen sind, die Industrie die Nachfrage jedoch nicht mehr vollständig bedienen kann, entstehen Engpässe.“ Seinerzeit wurde ausgerechnet eine Pandemie durch ein hypothetisches Virus „Modi-SARS“ durchgespielt.

Daher appelliere ich mit Nachdruck an die deutsche Politik, die Produktion von systemrelevanten Arbeitsmitteln wie von persönlicher Schutzausrüstung – zumindest teilweise – in heimischen Gefilden nachhaltig zu fördern. Auch, wenn sie hier nicht zu Dumpingpreisen erfolgen kann und wir somit bereit sein müssen, für systemrelevante Produkte mehr zu bezahlen. Aber eine Situation, wie wir sie derzeit erleben müssen, darf sich nicht wiederholen.

Immerhin ist es dem Bundesministerium für Gesundheit (BMG) Anfang April gelungen, die bis dato fehlende Schutzausrüstung für die Schwerpunktpraxen zu beschaffen, die dann über die Kassenzahnärztliche Bundesvereinigung verteilt wurde; die versprochenen FFP2-/3-Masken waren allerdings nicht darunter. Daher arbeiteten wir mit Hochdruck daran, die erforderliche Ausrüstung für die Berliner Schwerpunktpraxen zu beschaffen. Mit Erfolg. Wir konnten ihnen Vollgesichtsatemschutzmasken mit Gebläse und Partikelfilter leihweise zur Verfügung stellen, damit je ein Behandler und eine Assistenz bei der Behandlung von Covid-19- oder Quarantänepatienten vor Infektionen geschützt sind. Notdienst-habenden Praxen konnten wir immer-

hin bei Bedarf mit MNS und Handschuhen aushelfen. Eine flächendeckende Versorgung mit MNS und Vollvisieren ist in der 18. KW gestartet. Richtig ist, dass all diese Anstrengungen nur ein Tropfen auf den heißen Stein darstellen, aber ganz entfernt zeichnet sich eine Stabilisierung des Marktes ab.

Und noch etwas zeichnet sich ab: ein finanzieller Schutzschirm für die Zahnärzte, eine wiederholte Forderung der Standesorganisationen auf Bundes- und Landesebene an das BMG. Nachdem die Zahnärzte im Covid-19-Krankenhausentlastungsgesetz noch unberücksichtigt blieben,

scheint die Politik nunmehr erkannt zu haben, dass auch in den Zahnarztpraxen Einnahmeausfälle abgedeckt werden müssen. Mit einer Überstellung von 90 Prozent der Gesamtvergütung aus 2019 soll die Liquidität und damit die Existenz der Praxen aufrechterhalten werden. 70 Prozent der von den Krankenkassen im Jahr 2020 geleisteten Überzahlungen sind von uns in den zwei Folgejahren auszugleichen.

Corona hat unser aller Leben durcheinandergebracht. An dieser Stelle danke ich im Namen des gesamten Vorstandes der KZV Berlin für Ihren fortwährenden Einsatz, auch unter diesen schwierigen Bedingungen die zahnmedizinische Versorgung der Berliner sicherzustellen.

Bleiben Sie zuversichtlich und gesund!

Ihr

Karsten Geist

Riesendankeschön!



Allen, die auch jetzt für ihre Patienten da sind,
ein Riesendankeschön. minilu versucht,
euch weiterhin bestmöglich zu unterstützen.
Passt auf euch auf und bleibt gesund!

Jetzt für den Newsletter anmelden und immer direkt
erfahren, sobald Schutzmasken und Desinfektions-
mittel o. Ä. erhältlich sind: minilu.de/newsletter

minilu.de
... macht mini Preise

Unsere **Experten** sind
gerne für Sie da



Profitieren
Sie von unseren
Laborstandorten
in Berlin und
Umgebung

InteraDent

*Die Experten für
Zahnersatz & Zahnästhetik*

Katrin Neugebauer

**Zahntechnikermeisterin, MBA
Laborleitung**

+49 (0) 171 94 52 78 4

k.neugebauer@interadent.de



Für Sie unterwegs

Kristina Caruana

Außendienst

+49 (0) 160 90 96 15 28

k.caruana@interadent.de



Berlin 📞 +49 (0) 30 30 09 63 0

☎ 0800 - 468 37 23 🌐 interadent.de



Brückentag

Geschäftsstellen geschlossen

Die Geschäftsstellen der Zahnärztekammer Berlin, der Kassenzahnärztlichen Vereinigung Berlin und des Versorgungswerks der Zahnärztekammer Berlin bleiben nach dem Feiertag am **Freitag, 22.05.2020**, geschlossen.

Am Montag, 25.05.2020, sind wir zu den bekannten Geschäftszeiten wieder für Sie da.

ZÄK | KZV | VZB

Parodontitis-Forschung

Amöbe besiedelt Mundhöhle

Wie die Parodontitis mit einer Kolonisierung der mundspezifischen Amöbe *Entamoeba gingivalis* einhergeht, konnte jetzt das Team um Prof. Dr. Arne Schäfer, Leiter der Forschungsabteilung für Parodontologie am Institut für Zahn-, Mund- und Kieferheilkunde der Charité, zeigen. Die Amöbe *E. gingivalis* besiedelt in hoher Zahl die Mundhöhle der meisten Patienten mit schweren, mitunter wiederkehrenden Zahnfleischentzündungen. Sie ist eine Verwandte der im Darm die Amöbenruhr auslösenden *Entamoeba histolytica* und verhält sich ähnlich. Der Parasit dringt in das Zahnfleischgewebe ein, ernährt sich dort von Zellen und das Gewebe wird zerstört. Nicht nur die Invasionsstrategie beider Amöben ist vergleichbar, sondern auch die Immunantwort des Körpers.

Oft sind die Heilungserfolge der Parodontitis nur von geringer Dauer. Ursache könnte das hohe krankheitserregende Potenzial dieser bisher unbeachtet gebliebenen, aber äußerst häufigen Amöbe sein. Eine klinische Studie soll nun klären, in welchem Umfang die Parodontitis durch eine Beseitigung der Amöben besser behandelt werden kann.

PM Charité

Patienteninformation

Bedeutung regelmäßiger Fluoridierung

Die gemeinsame Patienteninformation „Fluoridierungsmaßnahmen zur Kariesprophylaxe“ von Bundeszahnärztekammer und Deutscher Gesellschaft für Zahn-, Mund- und Kieferheilkunde wurde überarbeitet. Die Herausgeber machen darin auf die Bedeutung einer regelmäßigen Fluoridierung der Zähne zur Kariesprävention aufmerksam.

Das dreiseitige Informationsblatt klärt allgemein verständlich die Fragen, was bei Fluoridierungsmaßnahmen beachtet werden sollte, welche Fluoridkonzentration in Kinderzahnpasten empfohlen wird und ob Fluoridierungsmaßnahmen ausreichend sind, um vollständige Kariesfreiheit zu garantieren.

Um die Information an Ihre Patienten weiterzugeben, ist sie online abrufbar:

bzaek.de → Für Patienten → Zahn- und Mundgesundheits → Karies

StF

Personalie

Sascha Rudat neuer zm-Chefredakteur

Neuer Chefredakteur der „Zahnärztlichen Mitteilungen“ (zm) ist seit Mitte April Sascha Rudat. Das teilten die Herausgeber Bundeszahnärztekammer (BZÄK) und Kassenzahnärztliche Bundesvereinigung (KZBV) mit.

Präsidium der BZÄK und Vorstand der KZBV dankten dem scheidenden Chefredakteur Dr. Uwe A. Richter. Sein ausgezeichnetes journalistisches

und verlegerisches Wirken habe das traditionsreiche Medium auf einen erfolgreichen Zukunftskurs gesetzt.

Rudat war bisher Pressesprecher der Ärztekammer Berlin. „Mit Sascha Rudat haben wir einen erfahrenen Journalisten und Medienprofi gewonnen, der die erfolgreiche Etablierung der zm als die integrierende Informations- und Kommunikationsplattform für alle Zahnärzte weiterführen wird“, betonten die Herausgeber. Neben den Print-Ausgaben wird er auch den Online-Auftritt der zm weiterentwickeln. Mit einer vierzehntägigen Auflage von aktuell rund 78.500 Exemplaren sind die zm die einzige gedruckte Publikation, die den gesamten zahnärztlichen Berufsstand in Deutschland direkt erreicht.



privat

StF

Wir bündeln in unserem HeilberufePortal nicht nur Finanzwissen.

Wir helfen Ihnen auch dabei, das Potenzial Ihrer Praxis zu entfalten.

#PositiverBeitrag

Nutzen Sie mit dem HeilberufePortal der Deutschen Bank jederzeit eine verlässliche Entscheidungshilfe, wenn es um Gründung, Investitionen oder Praxisübergabe geht.

Heilberufezentrum Berlin, Otto-Suhr-Allee 6, 10585 Berlin
Jana Bronner, Telefon (030) 3407-5547
Hans-Peter Herz, Telefon (030) 3407-3480
heilberufe.berlin@db.com

deutsche-bank.de/heilberufe



MEYER-KÖRING

Anwaltstradition seit 1906

Frische Köpfe.
Starke Wurzeln.



#WIRSINDFÜRSIEDA



Unter CORONA & RECHT finden Sie auf unserer Homepage www.meyer-koering.de laufend juristische Informationen zur aktuellen Lage – auch im Medizinrecht.

MEYER-KÖRING
Rechtsanwälte | Steuerberater
Partnerschaftsgesellschaft mbB
Bonn | Berlin

Schumannstraße 18
10117 Berlin
Tel.: 030 206298-6
Fax: 030 206298-89
berlin@meyer-koering.de
www.meyer-koering.de



Sachverständiger
nach RöV
und StrlSchV

Sachverständigenbüro
für Strahlenschutz
Dr. Ingo Lehmann

Mobil: +49 (0) 173 89 89 568
E-Mail: info@dr-ingo-lehmann.de
Web: www.sachverständiger-röntgen.de



SV-Büro für Strahlenschutz
Dipl.-Phys. Ulrich Timmer

Behördlich bestimmter Sachverständiger
für Strahlenschutzprüfungen
nach StrlSchG/StrlSchV

Neu: Strahlenschutz in besten Händen -
und die besten Preise!

Gratis: Beratung zu Planung, Umbau, Anzeigepflichten,
Recall für Ihre Strahlenschutzprüfung - heute anmelden!

Tel. 0179/1477 407 · Fax 030/275 94 655 · timmer@roe24.de
Chausseestraße 11 · 10115 Berlin · www.meinstrahlenschutz.de

Tiefriinger Solutions – Corona Beratung – 100% staatl. Förderung*

Sind Sie wirtschaftlich betroffen?

www.tiefriinger-solutions.de/corona-beratung

Beratung zur Abschwächung wirtschaftlicher Folgen der Corona-Krise für kleine und mittlere Unternehmen

- Digitalisierung
- Finanzierung / Förderungen (KfW)
- zu allem, was Ihnen sofort hilft

Mehr Förderung geht nicht!

100% staatl. Förderung*
durch das Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)

* keine Förderung der Umsatzsteuer

Ansprechpartner: Anton Tiefriinger | corona@tiefriinger-solutions.de | 030 / 437 467 02

Tiefriinger Solutions GmbH & Co. KG - Unternehmensberatung - Staffelder Weg 2 - 13509 Berlin

Corona-Schutzschild

Größtes Hilfspaket in der Geschichte der Bundesrepublik

Der Kampf gegen die Covid-19-Pandemie hat Mitte März das öffentliche Leben auch in Deutschland lahmgelegt und trifft die Wirtschaft mit voller Wucht: Geschäfte geschlossen, Schulen und Kitas zu, Beschäftigte im Zwangsurlaub, Lieferketten unterbrochen, Absatzmärkte abgeschottet und Kliniken im Ausnahmezustand. Auf diese Weise soll die Ausbreitung der Infektionen verlangsamt werden (vgl. Diagramm), damit die gesundheitliche Versorgung standhalten kann und nicht an ihre Grenzen kommt.

Schnell hatte die Bundesregierung den Ernst der Lage erkannt; erste Entwürfe für ein Hilfspaket wurden in den zuständigen Bundesministerien für Gesundheit (BMG) sowie für Arbeit und Soziales (BMAS) zügig erarbeitet. Am 23. März 2020 hat das Bundeskabinett insgesamt drei Entwürfe zur Bewältigung der momentanen Lage im Gesundheits- und Sozialbereich verabschiedet:

- Gesetz zum Ausgleich Covid-19 bedingter finanzieller Belastungen der Krankenhäuser und weiterer Gesundheitseinrichtungen (Covid-19-Krankenhausentlastungsgesetz)
- Gesetz zum Schutz der Bevölkerung bei einer epidemischen Lage von nationaler Tragweite
- Gesetz für den erleichterten Zugang zu sozialer Sicherung und zum Einsatz und zur Absicherung sozialer Dienstleister aufgrund des Coronavirus SARS-CoV-2 (Sozialschutz-Paket)

Das Hilfspaket soll die Folgen der Corona-Krise für Bürger, Unternehmen, Wirtschaft und Gesellschaft abmildern: Maßnahmen zur sozialen Absicherung und Krankenhausentlastung, Zustän-

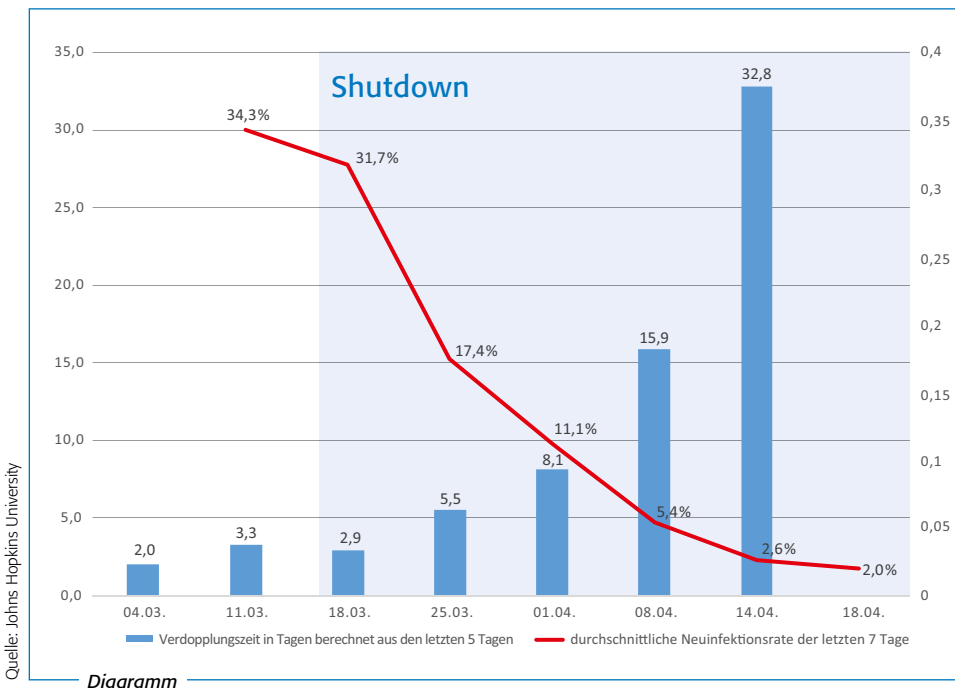
digkeitsänderungen im Infektionsschutzgesetz und Änderungen im Miet-, Insolvenz- und Strafprozessrecht – abgesichert durch einen milliardenschweren Nachtragshaushalt. Bei diesem Schutzschild handelt es sich nach Angaben des Bundesministeriums der Finanzen um das größte Hilfspaket in der Geschichte der Bundesrepublik. Der Umfang der haushaltswirksamen Maßnahmen beträgt insgesamt 353,3 Milliarden Euro, jener der Garantien insgesamt 819,7 Milliarden Euro. Zur Finanzierung wird der Bund neue Kredite in Höhe von rund 156 Milliarden Euro aufnehmen. Wegen der Eilbedürftigkeit hat der Bundesrat am 27. März 2020 in einer Sondersitzung in verkürzter Frist ohne vorherige Ausschussberatungen direkt über die Gesetze entschieden, die der Bundestag am 25. März 2020 verabschiedet hat.

Covid-19-Krankenhausentlastungsgesetz

Mit dem Covid-19-Krankenhausentlastungsgesetz sollen die finanziellen Auswirkungen der Covid-19-Pandemie bei allen medizinischen Einrichtungen abgefedert werden. Im Gesetz wird zwar mit Zahlen gerechnet, gleichzeitig heißt es aber auch: „Alle genannten Werte sind von der derzeit nicht absehbaren Dynamik der Ansteckungsquoten, der Wirkung der Isolationsmaßnahmen und der hieraus resultierenden Entwicklung stationärer Behandlungsfälle abhängig.“ So wird z.B. die Liquidität der Krankenhäuser gesichert, damit sie ihre Bettenkapazitäten erhöhen und zusätzliche intensivmedizinische Behandlungsmöglichkeiten einrichten können.

Dafür sind mehrere Maßnahmen beschlossen worden: Krankenhäuser erhalten einen finanziellen Ausgleich für verschobene planbare Operationen und Behandlungen aus der Liquiditätsreserve des Gesundheitsfonds. Dieser wird aus dem Bundeshaushalt refinanziert. Für jedes Intensivbett, das die Krankenhäuser zusätzlich schaffen, gibt es einen Bonus in Höhe von 50.000 Euro. Vom 1. April bis zum 30. Juni dieses Jahres bekommen die Kliniken einen Zuschlag in Höhe von 50 Euro je Patient zum Ausgleich ihrer Mehrkosten z. B. für persönliche Schutzausrüstungen. Der Zuschlag kann bei Bedarf verlängert und angehoben werden. Der vorläufige Pflegeentgeltwert erhöht sich um rund 38 Euro auf 185 Euro pro Tag.

Im Bereich Pflege kann die Begutachtung und Prüfung von Pflegebedürftigen bis einschließlich 30. Sep-



Ein wichtiger Indikator für die Dynamik der Pandemie ist die Verdopplungszeit: Wie viele Tage braucht es, bis sich die Zahl der Fälle verdoppelt hat? Je höher dieser Wert, desto langsamer breitet sich Covid-19 aus.

tember 2020 ohne Untersuchung aufgrund der zur Verfügung stehenden Unterlagen (Aktenlage) in Kombination mit strukturierten Interviews erfolgen. Wiederholungsbegutachtungen werden ausgesetzt. Das Pflegegeld kann nicht gekürzt oder entzogen werden, wenn der Pflegebedürftige in dem Zeitraum vom 1. Januar 2020 bis zum 30. September 2020 keine Beratung in Anspruch nimmt.

Die Kassenärztlichen Vereinigungen (KVen) bekommen die Kosten für „Fieberambulanzen“ erstattet, wenn diese errichtet werden, um laut Gesetz „Patientinnen und Patienten mit Atemwegserkrankungen vom übrigen Patientenkontext zu trennen“; niedergelassene Ärzte und Psychotherapeuten sind mit Ausgleichszahlungen sowie mit zeitnahen Anpassungen der Honorarverteilung geschützt: Um die vertragsärztliche Versorgung während der „epidemischen Notlage“ sicherzustellen, sollen Krankenkassen den KVen die Kosten für eine geringere Patientenanspruchnahme erstatten. Dies diene dem Schutz vor einer zu hohen Umsatzminderung bei der Abrechnung vertragsärztlicher Leistungen. Hierfür ist § 87a Abs. 3b SGBV eingeführt worden, der regelt, dass die KV eine befristete Ausgleichszahlung an den vertragsärztlichen Leistungserbringer leisten kann, wenn sein Gesamthonorar um mehr als 10 Prozent gegenüber dem Vorjahresquartal gemindert ist. Diese Ausgleichszahlung wird dann gekürzt, wenn Entschädigungszahlungen aufgrund des Infektionsschutzgesetzes oder finanzielle Hilfen aufgrund anderer Anspruchsgrundlagen geleistet wurden. Gleichzeitig werden die Mehrkosten ausgeglichen, die sie durch die Versorgung von Corona-Infizierten haben.

Im Covid-19-Krankenhausentlastungsgesetz bleiben die Vertragszahnärzte außen vor. Denn § 87a Abs. 1 SGB V schließt ausdrücklich die Anwendung der Absätze 2 bis 6 aus, wodurch auch der neu eingeführte Absatz 3b keine Anwendung auf den vertragszahnärztlichen Bereich findet.

Gesetz zum Schutz der Bevölkerung bei einer epidemischen Lage von nationaler Tragweite

Im Rahmen seiner umfangreichen Hilfsgesetzgebung zur Bewältigung der Covid-19-Krise hat der Bundestag auch das Gesetz zum Schutz der Bevölkerung bei einer epidemischen Lage von nationaler Tragweite beraten und beschlossen. Mit dem Gesetz stellt der Bundestag fest, dass durch das neuartige Coronavirus und der dadurch verursachten Pandemie eine epidemische Lage von nationaler Tragweite eingetreten ist.

Mit dem Gesetz erhält der Bund zusätzliche Kompetenzen, damit er bei einem weltweiten Infektionsgeschehen wie Corona schnell effektiv reagieren kann. Nach Ansicht des Parlaments sei eine ergänzende Zuständigkeit des Bundes für Maßnahmen der Verhütung und insbesondere der Bekämpfung übertragbarer Krankheiten bislang nicht notwendig gewesen. Das aktuelle Ausbruchsgeschehen der durch das Coronavirus verursachten Krankheit Covid-19 zeige jedoch, dass im seuchenrechtlichen Notfall das Funktionieren des Gemeinwesens erheblich gefährdet sein könne. Deshalb wurden das BMG und somit der Bund mit weitreichenden Durchgriffsrechten in bisher durch die Länder geregelten Bereichen ausgestattet. So kann das Robert Koch-Institut (RKI) die Zusammenarbeit zwischen den Ländern, zwischen Land und

Bund sowie weiteren beteiligten Behörden und sonstigen beteiligten Stellen koordinieren und Informationen austauschen. Für länderübergreifende Vorhaben der Versorgungs- und Gesundheitsforschung werden Regelungen vorgesehen, die eine Klarstellung der Zuständigkeiten der datenschutzrechtlichen Aufsichtsbehörden ermöglichen.

Es ändert sich insbesondere das Infektionsschutzgesetz. Im Falle einer bundesweiten Epidemie kann der Bund nunmehr Anordnungen treffen, die z. B. den grenzüberschreitenden Personenverkehr beschränken, oder Maßnahmen festlegen, um die Identität und den Gesundheitszustand von Einreisenden festzustellen. Außerdem erhält das BMG die Befugnis, durch Anordnung oder Rechtsverordnung ohne Zustimmung des Bundesrates Maßnahmen zur Sicherstellung der Versorgung mit Arznei-, Heilmitteln, mit Medizinprodukten, Produkten zur Desinfektion und Labordiagnostik zu treffen. Zudem werden Maßnahmen ermöglicht, um die personellen Ressourcen im Gesundheitswesen zu stärken – insbesondere, indem etwa Pflegekräfte eingesetzt werden können, die bei der Bekämpfung des Krankheitsgeschehens mitwirken.

Neu ins Infektionsschutzgesetz aufgenommen wurde eine Entschädigungsregelung für Eltern, die wegen der notwendigen Kinderbetreuung während einer Pandemie Verdienstauffälle erleiden. Voraussetzung für die Entschädigung ist, dass die Betreuung nur durch die Eltern möglich und der Verdienstaufschlag nicht vermeidbar ist – etwa durch den Abbau von Zeitguthaben. Auch Ansprüche auf Kurzarbeitergeld gehen dem Entschädigungsanspruch vor. Die Entschädigung in Höhe von 67 Prozent des Nettoeinkommens wird für bis zu sechs Wochen gewährt und ist auf einen monatlichen Höchstbetrag von 2.016 Euro begrenzt.

Des Weiteren regelt das Gesetz baurechtliche Ausnahmen, um etwa kurzfristig medizinische Einrichtungen errichten zu können.

Damit die Bundesregierung eine epidemische Lage von nationaler Tragweite feststellen kann, muss die Weltgesundheitsorganisation (WHO) eine gesundheitliche Notlage von internationaler Tragweite ausgerufen haben und die Furcht bestehen, dass eine bedrohliche übertragbare Krankheit nach Deutschland eingeschleppt wird. Oder: Es droht eine dynamische Ausbreitung einer solchen Krankheit über mehrere Bundesländer.

Die neuen Befugnisse des Bundes gelten laut Gesetz zunächst befristet bis zum 31. März 2021 bzw. müssen zu einem früheren Zeitpunkt durch einen Beschluss des Bundestages aufgehoben werden, wenn die epidemische Lage von nationaler Tragweite nicht länger gegeben ist. Denn laut Grundgesetz ist das Krisenmanagement im Falle einer Katastrophen- oder Schadenslage von nationaler Bedeutung in erster Linie Sache der Länder und Gemeinden.

Sozialschutz-Paket

Das Sozialschutz-Paket aus dem BMAS soll helfen, die sozialen und wirtschaftlichen Folgen der Covid-19-Pandemie für die Bürger abzufedern. So erhalten von der Krise betroffene Kleinunternehmer und sogenannte Solo-Selbstständige leichter Zugang zur Grundsicherung, damit Lebensunterhalt und Unterkunft gesichert sind. Hierfür wird die Vermögensprüfung ausgesetzt. Außerdem gelten die tatsächlichen Aufwendungen für Mieten automatisch als angemessen. Diese Erleichterungen greifen auch bei älteren Menschen und Erwerbsgeminderten, da sie ebenfalls erhebliche

krisenbedingte Einkommenseinbußen erleiden können. Gleiches gilt für nicht erwerbsfähige Menschen. Deshalb gelten die im SGB II beschlossenen Maßnahmen auch im SGB XII. Außerdem übernimmt sie das Gesetz ins Soziale Entschädigungsrecht nach dem Bundesversorgungsgesetz. Die Erleichterungen gelten vom 1. März 2020 bis zum 30. Juni 2020 – gegebenenfalls kann die Bundesregierung sie per Verordnung bis zum 31. Dezember 2020 verlängern.



Hyejin Kang | AdobeStock

Da sich bei vielen Familien das Einkommen aktuell durch Kurzarbeit, Arbeitslosengeld oder geringere Einnahmen reduziert, erhalten auch sie Unterstützung. Hierfür wird der Kinderzuschlag geändert: Für den Anspruch ist ausnahmsweise nur das Einkommen im letzten Monat vor der Antragstellung maßgeblich. Das Vermögen bleibt bei der Prüfung völlig unberücksichtigt. Außerdem können diejenigen Familien, die zuletzt den höchstmöglichen Gesamtkinderzuschlag erhalten haben, einmalig für sechs Monate Verlängerung beantragen, ohne dass eine erneute Einkommensprüfung stattfindet.

Unterstützung gibt es auch für soziale Dienstleister und Einrichtungen der Fürsorge in Deutschland, die in ihrem Bestand gefährdet sind. Sie erhalten einen Sicherstellungsauftrag der öffentlichen Hand, über den sie zur Bewältigung der Pandemie beitragen müssen. Hierzu sollen sie in geeignetem und zumutbarem Umfang Arbeitskräfte, Räumlichkeiten und Sachmittel zur Verfügung stellen. Der Sicherstellungsauftrag gilt zunächst bis zum 30. September 2020 und kann bis zum 31. Dezember 2020 verlängert werden.

Nächstes Gesetzespaket

Die Große Koalition plant zur Bewältigung der Corona-Krise ein weiteres umfangreiches Gesetzespaket im Gesundheitsbereich. Der Entwurf der Fraktionen von Union und SPD soll zeitnah im Bundeskabinett auf den Weg gebracht werden.

Konkret vorgesehen sind weitere Änderungen im Infektionsschutzgesetz. So sollen z.B. Labore und Ärzte den Gesundheitsämtern künftig nicht mehr nur Verdachtsfälle einer Infektion, bestätigte Fälle und Todesfälle im Zusammenhang mit Covid-19 melden müssen, sondern auch negative Testergebnisse und wieder genesene Fälle. Zudem gibt es Anpassungen im Sozialgesetzbuch, im Versicherungsvertragsgesetz und im Krankenhausfinanzierungsgesetz.

Vor dem Hintergrund der Pandemie-bedingten Einschränkungen soll auch den Vertreterversammlungen der KZVen und KZBV die Möglichkeit eingeräumt werden, aus wichtigen Gründen ohne Sitzung schriftlich zu beschließen.

Um für ausreichend Arbeitskräfte in systemrelevanten Bereichen wie dem Gesundheitssystem oder der Landwirtschaft zu sorgen, schafft das Gesetz für Bezahler von Kurzarbeitergeld Anreize, in ihrer arbeitsfreien Zeit vorübergehend eine Tätigkeit im systemrelevanten Bereich aufzunehmen. Darüber hinaus werden bundeseinheitliche Ausnahmen von den Arbeitszeitvorschriften ermöglicht, um sicherzustellen, dass während der Pandemie insbesondere das Gesundheitswesen, die Daseinsvorsorge, aber auch die öffentliche Sicherheit und Ordnung aufrechterhalten werden.

Rentnern wird die Weiterarbeit oder die Wiederaufnahme einer Beschäftigung erleichtert. Sie können deshalb im Jahr 2020 statt bisher 6.300 Euro 44.590 Euro hinzuverdienen, ohne dass ihnen die Altersrente gekürzt wird.

Freiheit nur in kleinen Schritten

Mitte April haben sich Kanzlerin Merkel und die Länder in der Corona-Krise darauf geeinigt, die Kontaktbeschränkungen zu verlängern. Doch die Maßnahmen werden gelockert: Geschäfte mit einer Verkaufsfläche bis zu 800 Quadratmetern dürfen wieder öffnen – allerdings unter strengen Hygiene-Auflagen. Die Schulen sollen schrittweise ab dem 4. Mai wieder öffnen (siehe auch Seite 46). Daneben bleiben vor allem die Abstandsvorschrift von 1,5 Metern und die Kontaktbeschränkungen bestehen. Großveranstaltungen sind bundesweit bis zum 31. August untersagt, Restaurants und Hotels bleiben ebenfalls geschlossen; es gilt weiterhin eine weltweite Reisewarnung.

Merkel sprach von einem zerbrechlichen Zwischenerfolg, der noch nicht viel Spielraum für Lockerungen gebe. Das Virus sei noch lange nicht besiegt – der Gesundheitsschutz habe weiter Vorrang.

Vanessa Hönighaus

Finanzielle Unterstützung

Die Bundesregierung tritt der Corona-Krise mit einer entschlossenen Wirtschafts- und Finanzpolitik entgegen.

Informationen zu weiteren Hilfspaketen finden Sie auf der Website des Bundesministeriums der Finanzen:



KZBV-Stellungnahme zur SARS-CoV-2-Versorgungsstrukturen-Schutzverordnung

Paritätischer Rettungsschirm gefordert

Bereits anlässlich des Kabinettsbeschlusses zum Covid-19-Krankenhausentlastungsgesetz haben die Landesorganisationen auf Bundesebene ihrer Forderung Nachdruck verliehen, Zahnarztpraxen bei geplanten finanziellen Unterstützungsmaßnahmen der Bundesregierung unbedingt zu berücksichtigen. Nur so könnten die gut funktionierenden zahnärztlichen Strukturen erhalten und die Liquidität in den Praxen gesichert werden, damit ihre Existenz langfristig nicht gefährdet wird, betonte Dr. Wolfgang Eßer, Vorsitzender des Vorstandes der Kassenzahnärztliche Bundesvereinigung (KZBV).

Nach Aussage des Bundesministeriums für Gesundheit wurde der zahnärztliche Versorgungssektor aufgrund seiner besonderen Vergütungsstruktur im Covid-19-Krankenhausentlastungsgesetz nicht berücksichtigt. Die Tatsache, dass es – anders als bei den Ärzten – bei den Zahnärzten die Einzelleistungsvergütung gibt, würde eine separate Regelung für den zahnärztlichen Bereich erfordern.

Seit 17. April 2020 liegt ein Entwurf für den angekündigten finanziellen Schutzschirm für Zahnärzte vor: SARS-CoV-2-Versorgungsstrukturen-Schutzverordnung. Um die infolge der Covid-19-Pandemie zu verbuchenden Umsatzrückgänge in den Zahnarztpraxen zu begrenzen und zu erwartende Liquiditätsengpässe zu überbrücken, ist vorgesehen, die für 2020 zu leistenden Gesamtvergütungen auf 90 Prozent der in 2019 erfolgten Zahlungen festzuschreiben und eine entsprechende Anpassung der Abschlagszahlungen der Krankenkassen an die Kassenzahnärztlichen Vereinigungen (KZVen) vorzunehmen. In Anspruch genommene Einzelleistungen werden weiterhin mit den für 2020 vereinbarten Punktwerten vergütet. Gleichzeitig wird davon ausgegangen, dass im vertragszahnärztlichen Bereich die Inanspruchnahme von Leistungen während der Covid-19-Pandemie vielfach nur aufgeschoben seien. So würden Nachholeffekte insbesondere die Nachfrage nach Zahnersatz antreiben. Vor diesem Hintergrund sollen 70 Prozent der von den Krankenkassen im Jahr 2020 geleisteten Überzahlungen von den KZVen in den Folgejahren 2021 und 2022 ausgeglichen werden.

Mitverantwortung der Kassen für die Sicherstellung

Die KZBV begrüßt, dass mit der „SARS-CoV-2-Versorgungsstrukturen-Schutzverordnung“ die von massiven Fallzahlrückgängen betroffene Vertragszahnärzteschaft in die Maßnahmen zur Sicherung der Gesundheits-Daseinsvorsorge einbezogen werde, um die negativen Auswirkungen der Pandemie für die vertragszahnärztliche Versorgung abzufedern, so die KZBV in ihrer Stellungnahme vom 20. April 2020. Die vorgesehene Flexibilisierung der Honorarverteilung sollte aber nicht nur für 2020 gelten, sondern für 2021 und 2022 fortgeschrieben werden, um den KZVen entsprechende Flexibilisierungsmöglichkeiten in der Zeit zu geben, in der die 2020 überzahlten Beträge zurückgezahlt werden müssen. Denn es müsse davon ausgegangen werden, dass die Praxen in 2020 trotz der vorgesehenen Maßnahmen ganz erhebliche Umsatzeinbrüche verzeichnen werden. Vor diesem Hintergrund sollte neben der Festschreibung der Gesamtvergütung zudem eine

Wir weisen explizit darauf hin, dass es sich bisher lediglich um einen Referentenentwurf handelt. Ob und in welcher Form der für die Zahnärzte angedachte Schutzschirm Bestandskraft erlangt, war bis zum Redaktionsschluss noch offen.

Darüber hinaus werden wir mit den Krankenkassenverbänden und Ersatzkassen im Gespräch sein.

Ihre KZV Berlin

paritätische 50:50-Verteilung der durch die Corona-Krise zu schulternden Lasten geregelt werden. Das im Verordnungsentwurf vorgesehene 70:30 Verhältnis zugunsten der Krankenkassen würde die Praxen in den Folgejahren massiv belasten und dadurch über die aktuelle Krise hinaus die wohnortnahe flächendeckende Versorgung gefährden, so die KZBV. Die Krankenkassen hätten „eine Mitverantwortung für den Erhalt der zahnärztlichen Versorgungsstrukturen und gemeinsam mit den KZVen die Verpflichtung, die Vergütung so zu gestalten, dass insgesamt die im öffentlichen Interesse liegende Sicherstellung der vertragszahnärztlichen Versorgung erreicht und ein funktionierendes Versorgungssystem gewährleistet wird“, heißt es weiter. Darüber hinaus wird bezweifelt, dass es den von verschiedenen Seiten angenommenen „Nachholeffekt“ bei zahnärztlichen Behandlungen geben werde.

Abschlagszahlungen auf Festzuschussbeträge für Zahnersatz

Sollte die vertragszahnärztliche Versorgung mit den in der Verordnung genannten Maßnahmen nicht sichergestellt sein, können die Partner der Gesamtverträge vertragliche Regelungen treffen, die eine Fortzahlung der Zahnersatz-Honorare als Bestandteil der Festzuschüsse sicherstellen. Diese Möglichkeit wird ebenfalls seitens der KZBV begrüßt. Den Gesamtvertragspartnern seien so weitergehende Spielräume für erforderliche Sicherungsmaßnahmen gegeben. Diese Vereinbarungen sollten bei gegebenen Voraussetzungen aber nicht nur möglich, sondern verpflichtend sein, heißt es in der Stellungnahme.

Nach Inkrafttreten der Verordnung hat die jeweilige KZV 28 Tage Zeit, gegenüber den Landesverbänden der Krankenkassen und den Ersatzkassen eine gegenteilige Erklärung abzugeben.

Vanessa Hönighaus

KZBV-Stellungnahme

Die gesamte Stellungnahme finden Sie online:



Händedesinfektionsmittel Neue Ausnahmezulassung

Infolge der Verbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 in Deutschland hat die Bundesregierung eine verstärkte Nachfrage nach Desinfektionsmitteln zur Hände- und Flächendesinfektion beobachtet, die mit den bisher verfügbaren Ressourcen unter der aktuellen Regulierung nicht ausreichend befriedigt werden konnte. Aus diesem Grunde wurde die Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (BAuA) aufgefordert, durch Allgemeinverfügungen kurzfristig Ausnahmezulassungen nach Artikel 55 Abs. 1 der Biozid-Verordnung zu erlassen, um Apotheken, der pharmazeutischen und chemischen Industrie sowie Personen des öffentlichen Rechts die Herstellung und das Bereitstellen auf dem Markt von zusätzlichen Flächendesinfektionsmitteln zu ermöglichen.

Die Allgemeinverfügung für Flächendesinfektionsmittel wurde am 2. April 2020, diejenige für Händedesinfektionsmittel am 9. April 2020 erlassen. Die Abgabe der Flächendesinfektionsmittel ist auf die Abgabe an und Verwendung durch berufsmäßige Verwender beschränkt.

PM BAuA

Wissenschaftskommunikation Auszeichnung für Professor Drosten



Prof. Dr. Christian Drosten, Direktor des Instituts für Virologie der Charité – Universitätsmedizin Berlin, hat den „Sonderpreis für herausragende Kommunikation der Wissenschaft in der Covid-19-Pandemie“ erhalten.

Drosten habe es geschafft, so die Deutsche

Forschungsgemeinschaft (DFG) und der Stifterverband, dass die Wissenschaft in der Öffentlichkeit als verlässlichste Orientierung für das Management der Krise wahrgenommen wird. Er erkläre den Menschen anschaulich, transparent und faktenbasiert, was die Wissenschaft weiß, wie sie arbeitet und welche Unsicherheiten bestehen. Drosten korrigiere aber auch wissenschaftlich nicht belegte Thesen, kommuniziere die Grenzen seines eigenen Wissens und weise immer wieder darauf hin, dass zur Wissenschaft auch gehört, diese Grenzen ständig neu auszuloten und Gewissheiten zu revidieren.

Der DFG und dem Stifterverband zufolge zeigt seine Kommunikation exemplarisch, welchen Beitrag die Wissenschaft für Politik und Gesellschaft durch gute Kommunikation auch im akuten Fall einer Krise leisten kann.

PM Charité

Maßnahmen besser bewerten Bundesweite Antikörper-Studien

Wie weit ist das neue Coronavirus SARS-CoV-2 in Deutschland tatsächlich verbreitet? Wie viele Menschen haben bereits eine Infektion durchgemacht und sind jetzt zumindest für eine gewisse Zeit immun? Das wollen Wissenschaftler des Robert Koch-Instituts (RKI) in mehreren groß angelegten Studien herausfinden. Untersucht wird, ob sich im Blut der Studienteilnehmer Antikörper gegen SARS-CoV-2 nachweisen lassen. Es ist bisher nicht bekannt, wie viele Menschen in Deutschland eine Infektion tatsächlich durchgemacht haben und damit immun sind. Die Infektion verläuft häufig mild oder sogar unmerklich. „Die Ergebnisse der Antikörper-Studien sind von großer Bedeutung, um Verlauf und Schwere der Pandemie genauer abschätzen und die Wirksamkeit der getroffenen Maßnahmen besser bewerten zu können“, sagt Prof. Lothar H. Wieler, Präsident des RKI.

PM RKI

Positionspapier Pneumologen plädieren für rechtzeitige Beatmung

Die durch das Coronavirus ausgelöste Lungenkrankheit Covid-19 führt nach aktuellen Studien bei 15 bis 20 Prozent der Infizierten zu einem schweren Verlauf, 3 bis 5 Prozent müssen intensivmedizinisch betreut und teilweise auch beatmet werden. Darauf weist die Deutsche Gesellschaft für Pneumologie und Beatmungsmedizin e. V. (DGP) hin. „Da es bislang kein Medikament gegen Covid-19 gibt, stellt die Beatmung schwer Erkrankter derzeit die einzige Behandlungsmöglichkeit dar“, stellt Professor Dr. med. Torsten Bauer, stv. Präsident der DGP fest.

Die Fachgesellschaft tritt in einem Positionspapier Behauptungen entgegen, Patienten würde durch die Beatmung Schaden zugefügt. Eine künstliche Beatmung löse nicht grundsätzlich bleibende Gesundheitsschäden an der Lunge aus. „Zwar gibt es Patienten, bei denen der Heilungsprozess nach einer solchen Beatmung länger dauert“, so Bauer, „einer vollständigen, möglicherweise durch Reha-Maßnahmen begleiteten Genesung steht jedoch in der Regel nichts im Wege.“ Bei schweren Verläufen von Covid-19 sei die Beatmung unabdingbar: „Sie ist eine lebensrettende Maßnahme für Menschen mit einer sehr schweren Covid-19-Erkrankung“, betont die DGP in ihren auf Studien und den Erfahrungen aus der Praxis basierenden Handlungsempfehlungen zu Diagnostik, Monitoring und Therapie.

PM DGP

Das vollständige Positionspapier der DGP können Sie online abrufen:



JUNGHANS & RADAU

Rechtsanwälte · Fachanwälte

Lars Junghans

Rechtsanwalt
Fachanwalt für Medizinrecht

Guido Radau

Rechtsanwalt
Fachanwalt für Arbeitsrecht

Konstantin Weinholz

Rechtsanwalt
Fachanwalt für Medizinrecht

Dr. Robert Engel

Rechtsanwalt
Tätigkeitsschwerpunkte:
Medizinrecht/Arbeitsrecht

Stefan Waldeck

Rechtsanwalt
Fachanwalt für Strafrecht
Healthcare Compliance Officer

Olivaer Platz 16 · D-10707 Berlin
Tel.: 030 - 81 46 38 70
Fax: 030 - 81 46 38 99
www.junghans-radau.de
info@junghans-radau.de

**Wir beraten und vertreten
Leistungserbringer im Gesundheitswesen
in allen medizinrechtlichen
und arbeitsrechtlichen Fragen**

Johanna Baganz

Rechtsanwältin
Fachanwältin
für Arbeitsrecht

Grit Dietze

Rechtsanwältin
Fachanwältin für Medizinrecht
Fachanwältin für Arbeitsrecht



VABODENT

MIT UNS KÖNNEN SIE
ABRECHNEN

- VERWALTUNG**
Heil- und
Kostenpläne,
Privatvereinbarung
- ABRECHNUNG**
Leistungseingabe,
Rechnungslegung,
Controlling
- BERATUNG**
Wirtschaftlich-
keitsprüfung,
Strategie

phone: +49 (0) 331 23 18 23 18
www.vabodent.de

**WIR
SCHAFEN
MEHR ZEIT FÜR
DAS WESENTLICHE!**



fläsh.
Zahnaufhellung
mit Konzept.

**Jetzt
Demotermin
vereinbaren
!**

**Hotline
0800 -
44 88 449**

Online
bluedenta.de

**Professionelle
Zahnaufhellung
auch in Ihrer Praxis!**

- 100% Made in Germany
- Deutschlandweite Liefergarantie

bluedenta
WHITEsmile®
Made in Germany

Kammer vor Ort 2020

Praxis-Tipps und Netzwerken in Reinickendorf

Der Vorstand der Zahnärztekammer (ZÄK) Berlin hatte die Berliner Zahnärzte am 5. März ins Tomasa Landhaus in Berlin-Reinickendorf eingeladen, um über Aktuelles für den zahnärztlichen Arbeitsalltag zu informieren und sich fachlich auszutauschen.

Dr. Karsten Heegewaldt, Präsident der ZÄK Berlin, begrüßte die Teilnehmer herzlich. Er bedankte sich für das große Interesse insbesondere vor dem Hintergrund der sich gerade erst abzeichnenden Covid-19-Pandemie, von der alle überrascht wurden und mit der nun alle verantwortungsvoll umgehen müssten. Er bat die Kollegen, die tagesaktuellen Informationen der Kammer auf www.zaek-berlin.de/zahnaerzte/coronavirus zu nutzen: Von Druckvorlagen für Infoschilder für Patienten bis zu Arbeitsrecht- oder Hygienefragen finde man dort alle praxisrelevanten Informationen. Der Kammerpräsident kritisierte das bundesweite Beschaffungsproblem von Schutzausrüstung, von dem fast jede Praxis früher oder später betroffen sei. Bemühungen seitens Bundesgesundheitsminister Jens Spahn, diese Versorgungslücke zu schließen, seien momentan leider weder sicht- noch absehbar. Regional suche man daher parallel nach eigenen Lösungen. Mit juristischer Unterstützung durch Kammer-Geschäftsführer Dr. Jan Fischdick beantwortete Heegewaldt zahlreiche Fragen und Unsicherheiten der Teilnehmer im Umgang mit dem Virus. Alle Fragen werden auch auf der oben genannten Website ausführlich behandelt.

Ein weiteres Thema, das den Kammer-Vorstand seit geraumer Zeit beschäftigt und erhebliche Sorgen bereitet, ist die organisatorische Entwicklung und auch in Berlin stark wachsende Anzahl investorenbetriebener MVZ. Er plädierte für mehr Transparenz hinsichtlich der genauen Inhaberschaft dieser Zentren und für eine Änderung im Zahnheilkundengesetz: In jedem Fall sollten sie von Zahnärzten betrieben und verantwortet werden.

Schließlich appellierte Heegewaldt an die Teilnehmer, unbedingt von ihrem Wahlrecht und ihren Mitgestaltungsmöglichkeiten in der Selbstverwaltung Gebrauch zu machen und sich an den Kammerwahlen im Herbst rege zu beteiligen.

Vizepräsident Dr. Michael Dreyer gab einen Überblick über die vielfältigen Medien und aktuellen Publikationen des Referates Öffentlichkeitsarbeit. Er freute sich über die hohe Akzeptanz des Kammer-Newsletters, die sich an persönlichem Feedback sowie den sehr guten Öffnungs- und Klickraten ablesen lasse. Der Newsletter sei eine wertvolle Ergänzung zur ausführlichen fachlichen und politischen Information durch das monatliche MBZ. Denn er könne insbesondere in der Corona-Krise tagesaktuell über wichtige Themen informieren und ad hoc reagieren. Gefragt seien zudem nach wie vor die in regelmäßigen Abständen erscheinenden neuen Patientenflyer. Dreyer empfahl den Kollegen die Nutzung der Flyer, da sie so manche Aufklärungsarbeit beim Patienten erleichtere. Unter anderem zu den Themen „Kreidezähne bei Kindern“, „Mundgesundheit bei Pflegebedürftigen“ oder „Zahngesunde Ernährung im Alter“ könnten Flyer bequem und kostenlos über presse@zaek-berlin.de bestellt werden. Des Weiteren informierte der Vizepräsident über Veranstaltungen und die kontinuierliche Pressarbeit des Referates, die das Ziel habe, den seriösen und nicht den für den Berufsstand oft eher schädlichen, investigativen Journalismus zu unterstützen. Dafür gehe er auch mal ungewöhnliche Wege und stehe wie etwa im vergangenen November für einen Live-Chat mit Bild-Lesern zur Verfügung.

Dr. Helmut Kesler, Leiter des Referats Praxisführung, stellte die umfangreichen Service-Leistungen seines Referates vor. Der BuS-Dienst, die neben dem Zahnärztlichen Qualitätsmanagement (ZQMS) bei den Kollegen wohl bekannteste Leistung, werde bereits von 93 Prozent der Berliner Zahnarztpraxen genutzt. Die mit dem BuS-Dienst kooperierenden Betriebsärzte seien die richtigen Ansprechpartner bei Fragen zu Hepatitis- oder Masernschutzimpfungen. Stark nachgefragt würden die Prüfungen medizinischer und elektrischer Arbeits- und Betriebsmittel, die durch den Medizintechniker der Kammer erfolgen. Die Kammer verfüge jedoch nur über einen Mitarbeiter mit der hierfür erforderlichen, sehr speziellen Qualifikation und suche bereits seit Längerem nach Verstärkung, da man bereits die Kapazitätsgrenze erreicht habe. Ein



neues Serviceangebot seines Referates sei die Siegelnahtfestigkeitsprüfung, die den Kammermitgliedern im Vergleich zu erheblich teureren kommerziellen Anbietern für günstige 29 Euro angeboten werden könne. Zur Überprüfung müssten einfach drei gesiegelte und sterilisierte Proben ohne Inhalt dem Referat zugestellt werden. Die Anleitung und das Auftragsformular stehen wie gewohnt auf der Kammer-Homepage. Das Ergebnis werde dann direkt an den Auftraggeber zurückgesendet.

Dr. Jana Lo Scalzo, Leiterin des GOZ-Referats, ermutigte die Teilnehmer, die Expertise ihres Referats zu nutzen und sich an sie und ihre Mitarbeiter zu wenden. Gemeinsam sehe man sich als beratender Partner, der Kollegen bei Abrechnungsfragen wichtige Tipps und Rechtssicherheit geben wolle. Sie legte den Kammermitgliedern auch die regelmäßig stattfindenden kostenlosen GOZ-Workshops ans Herz. Ein häufiger Fehler, den sie bei Abrechnungen beobachte, sei eine unzureichende Dokumentation. Dies sei insofern problematisch, als die Faustregel gelte: „Was nicht dokumentiert ist, ist auch nicht passiert.“ Lo Scalzo gab den Rat, sich Textbausteine anzulegen, auf die man ohne großen Aufwand schnell zurückgreifen könne. Außerdem machte sie auf den Artikel „Bema auf der Überholspur“ aufmerksam, der im MBZ 3|2020 sowie auf www.zaek-berlin.de/goz veröffentlicht wurde. Die umfangreiche Tabelle zeige übersichtlich, welche Leistungen mittlerweile der Bema besser bewertet als die GOZ. Als weitere Arbeiterleichterung für die Abrechnung informierte sie über den zum Berliner Zahnärztetag erschienenen Flyer „Endodontie richtig liquidieren nach GOZ in GKV und PKV“. Spontanen Applaus und viel Zustimmung der Teilnehmer erhielt Lo Scalzo für ihre Brandrede zur dringend erforderlichen Punktwerthöhung der GOZ. Der GOZ-Punktwert für die Bewertung privat-zahnärztlicher Leistungen, seit 1988 unverändert, bilde einfach nicht die heutige Praxis ab und sei aus nicht nachvollziehbaren Gründen anscheinend kein interessantes Thema für die Politik.

Dr. Dietmar Kuhn, Referatsleiter Berufsrecht und Mitgliederverwaltung, berichtete mit einem Augenzwinkern, dass das Referat zum Beispiel bei Patienten häufig die erste Anlaufstelle sei, wenn es Ärger gebe. Dies zeige sich an der immer größer werdenden Aktenmenge. Die in der Regel rechtlich gut informierten Patienten zielten mit ihren Beanstandungen häufig auf mangelhafte Aufklärung hin. Kuhn empfahl daher, möglichst viele Vorgänge schriftlich festzuhalten, die Aufklärung vor einer Behandlung unbedingt zu dokumentieren und Einverständniserklärungen quittieren zu lassen. Die Bezeugung durch eine bei der Aufklärung und Behandlung anwesende zahnmedizinische Fachangestellte reiche leider nicht immer aus.

Ein wichtiger Bestandteil seines Referates sei die Mitgliederverwaltung. Kuhn lobte die Kammermitglieder für das Verständnis und die hervorragende Rückmeldungsquote zur Abfrage der Mitgliederdaten. Die Kammer sei angehalten, die Daten immer aktuell zu halten; dies sei zum Beispiel bei der Durchführung der Kammerwahl wichtig. Er bat, sich auch zukünftig bei Änderungen der Mitgliedsdaten – etwa bei einem privaten Umzug – stets zeitnah bei der Mitgliederverwaltung der Kammer zu melden. Dies sei leider unumgänglich, da aus datenschutzrechtlichen Gründen ein Datentransfer zwischen der Kassenzahnärztlichen Vereinigung Berlin und der ZÄK Berlin nicht mehr möglich ist.

Abschließend informierte Kuhn, dass die Möglichkeit einer freiwilligen, kostenlosen Kammermitgliedschaft für Zahnmedizinstudenten neu im Berliner Heilberufekammergesetz festgehalten sei.

Dr. Detlef Förster, Leiter des Referats Aus- und Fortbildung ZFA, wies auf den neuen Ausbilderleitfaden hin, der mit den Vertragsunterlagen und dem Berichtsheft versandt werde. Der auch online verfügbare Leitfaden gebe Ausbildern wichtige Grundlagen für ihr Ausbildungskonzept an die Hand und bereite sie optimal für eine erfolgreiche Ausbildung und Sicherung des ZFA-Nachwuchses vor. Ebenfalls quasi noch druckfrisch sowie auf www.zaek-berlin.de/zfa liege die Auswertung einer 2019 durchgeführten Ausbildungs-Umfrage vor. Sie stelle die Antworten der Umfrage zur Schulbildung, zum Bewerbungsgeschehen und Ausbildungsverlauf in Praxis und Schule von Ausbildern und Auszubildenden gegenüber. Die Ergebnisse böten Ausbildungspraxen wertvolle Anregungen für ein positives Miteinander mit den Auszubildenden und würden allen Beteiligten helfen, auf eine Verbesserung der Ausbildung hinzuwirken. Ein wichtiges Fazit sei laut Förster die Bestätigung, dass der Umgang miteinander „auf Augenhöhe“ beiden Ausbildungsparteien mehr Freude an der Ausbildungszeit bringe. Die Befragung zeige zudem, dass die Weiterentwicklung im Beruf einen besonderen Stellenwert genieße. Förster betonte, dass Praxen, die ihre Mitarbeiter aktiv förderten, hierdurch einen klaren Wettbewerbsvorteil erlangten.

Dr. Juliane von Hoyningen-Huene, Leiterin des Referats Zahnärztliche Fort- und Weiterbildung, lieferte gute Argumente, die von ihrem Referat organisierten Dienstagabend-Fortbildungen wahrzunehmen: Die Themen der mit durchschnittlich 100 Teilnehmern gut besuchten Veranstaltungen seien immer interessant und sehr aktuell. Außerdem könne man bei regelmäßiger Teilnahme seine Fortbildungspflicht fast vollständig erfüllen. Anregungen zur Veranstaltung seien herzlich willkommen.

Von Hoyningen-Huene machte darüber hinaus auf die Möglichkeit einer Fortbildung zu reduzierten Gebühren im Philipp-Pfaff-Institut aufmerksam, die vielen jungen Zahnärzten nicht bekannt sei. Einen entsprechenden Antrag hierfür können arbeitslose, sich in Elternzeit befindende Kollegen oder Assistenten in der Vorbereitungs- und Weiterbildungszeit in ihrem Referat einreichen.

Des Weiteren berichtete sie vom neu gegründeten Fortbildungsausschuss. Ziel des Ausschusses sei, das Programm des Berliner Zahnärztetags praxisnah zu gestalten und den neuesten wissenschaftlichen Stand abzubilden. Sie unterstrich, dass jedes einzelne Feedback von Kollegen wichtig sei, um das Konzept weiterentwickeln zu können.

Viele Teilnehmer nutzten nach den Vorträgen die Gelegenheit, mit den Mitgliedern des Kammervorstandes ins Gespräch zu kommen, Ideen anzubringen und fachliche Fragen zu stellen. „Ein gelungener Abend in einem schönen Ambiente, von dem ich viele Anregungen und Antworten mit in die Praxis nehmen kann“, bestätigte auch Dr. Martin Kaminsky, einer der Teilnehmer des Abends.

Die wegen des Versammlungsverbots verschobenen weiteren „Kammer-vor-Ort“-Termine in Marzahn, Dahlem und Köpenick werden voraussichtlich im Herbst nachgeholt. Nähere Informationen erfolgen rechtzeitig im MBZ sowie im Kammer-Newsletter.

Kornelia Kostetzko

KZV Berlin

Fortbildungsveranstaltungen

Sobald Veranstaltungen wieder stattfinden können, informieren wir Sie.

Wir bieten folgende kostenlose Fortbildungsveranstaltungen an. Die Termine und weitere Informationen zu den Fortbildungen finden Sie auf unserer Internetseite: www.kzv-berlin.de/veranstaltungen

Für Mitarbeiter der Abrechnung

ZE-Grundkurs Teil 1

Telefon 030 89004-254/-205/-216

Fax 030 89004-46405

- Befundklassen 1-3 inkl. Bema
- Versorgungsformen
- Fallbeispiele
- Umgang mit der digitalen Planungshilfe der KZBV

ZE-Grundkurs Teil 2

Telefon 030 89004-254/-205/-216

Fax 030 89004-46405

- Befundklassen 4-6 inkl. Bema
- Versorgungsformen
- Erstellung Heil- und Kostenplan
- Richtlinien
- Fallbeispiele
- Umgang mit der digitalen Planungshilfe der KZBV

KFO-Workshop

KFO-Hotline 030 89004-403

Fax 030 89004-46403

KFO-Bema-Workshop:

- Geb.-Nrn. der KFO
- Richtlinie

KFO-BEL-Workshop:

- BEL II Nummern (L-Nrn.) aus der KFO
- Gerätebeispiele

KB-Workshop

KB-Hotline 030 89004-402

Fax 030 89004-46402

- Richtlinie
- Kostenübernahme
- Ausfüllhinweise Behandlungsplan
- Gebührennummern und die dazugehörigen BEL II Nummern
- Auszug aus der GOÄ
- Verjährungsfristen
- Asylbewerberleistungsgesetz
- Auszug aus der zahnärztlichen Heilmittelverordnung

Workshop Heilmittelverordnung

KB-Hotline 030 89004-402

Fax 030 089004-46402

- Richtlinie
- Ausfüllhinweise
- Umsetzung

PAR-Workshop

PAR-Hotline 030 89004-404

Fax 030 89004-46404

- Kostenübernahme
- Richtlinie
- parodontaler Screening-Index
- Ausfüllhinweise Parodontalstatus Blatt 1 und 2
- Geb.-Nr. 4, P200, P201, P202, P203, 108 und 111
- Therapieergänzung
- Gutachten
- Knochenersatzmaterial
- Extraktion von Zähnen
- Restzahnbestand
- Verjährung

Für Vorbereitungsassistenten sowie angestellte Zahnärzte

KCH-Abrechnung (Seminar A)

Telefon 030 89004-287/-277

- Einführung in den Bema Teil 1 (KCH) „konservierend-chirurgische Abrechnung“
- Grundlagen der Bema-Abrechnung und Überblick über die Abrechnungsarten
- die wichtigsten konservierend-chirurgischen Geb.-Nrn. und die Vermeidung von Abrechnungsfehlern
- Einführung in die „Endodontie-Richtlinie“ (Endodontie – Kasse oder privat?)

KB- und PAR-Abrechnung (Seminar B)

Telefon 030 89004-287/-277

- Bema Teil 2: KB – Überblick über die Aufbissbehelfe (Schienen) K1-K9
- Bema Teil 4: PAR – systematische Behandlung von Parodontopathien

ZE-Seminar

Telefon 030 89004-287/-277

Seminar 1:

- Grundlagen des Festzuschussystems
- FZ-Klasse 1: Kronenversorgung

Seminar 2:

- FZ-Klasse 2: Brückenversorgung
- richtlinienkonforme Planung, Gutachterverfahren
- Übungen, Hilfsmittel

Seminar 3:

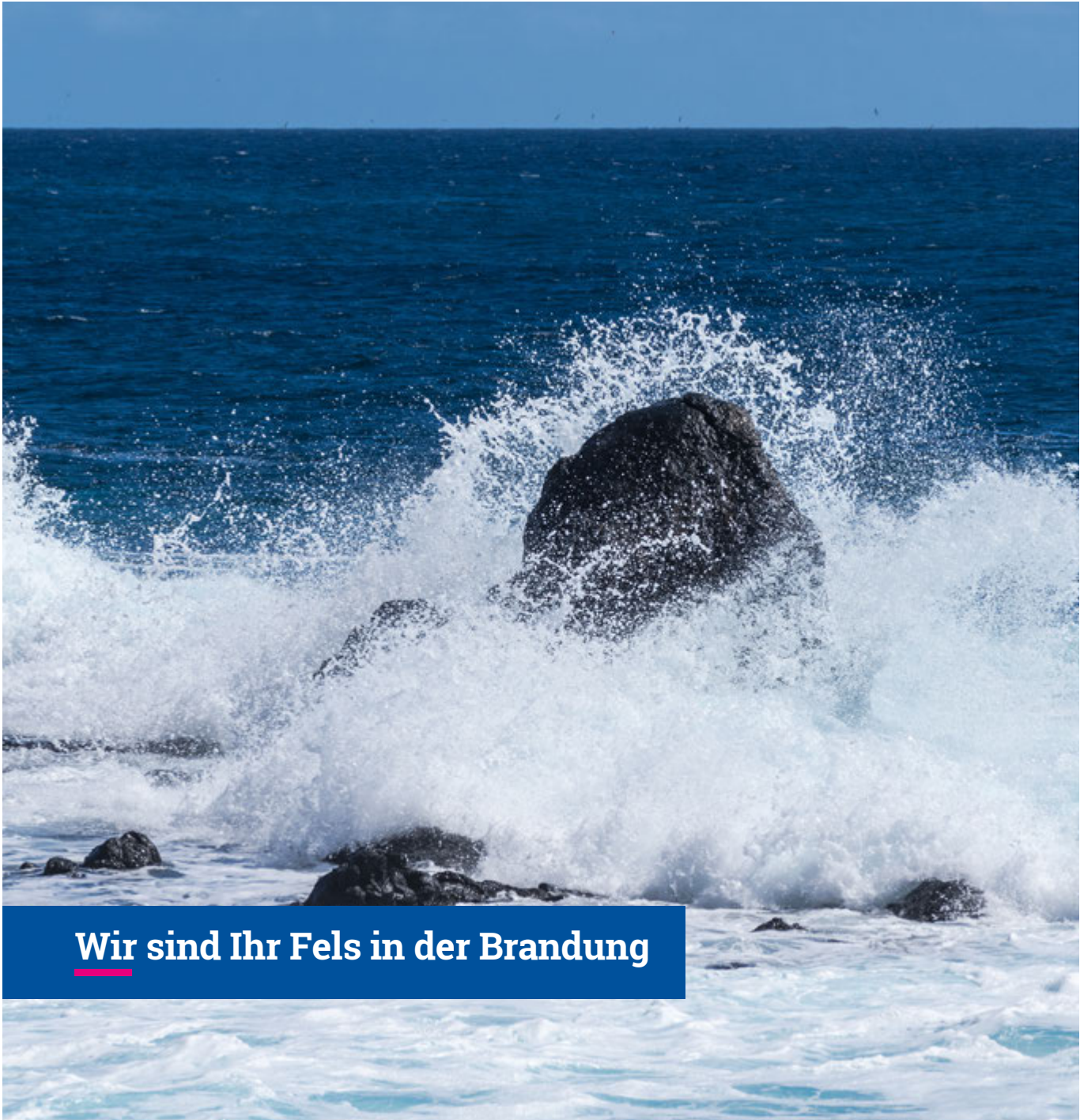
- FZ-Klassen 3, 4, 5, 6, 7, 8
- Übungen, Beispiele

Für neu zugelassene Zahnärzte

Erstabrechner-Seminar

Telefon 030 89004-287/-277

- Möglichkeiten der Berufsausübung
- Fortbildungspflicht nach § 95d SGB V
- Organisation und Aufgaben der KZV
- budgetierte Leistungen, Honorarverteilungsmaßstab (HVM)
- Wirtschaftlichkeitsgebot/Wirtschaftlichkeitsprüfung
- konservierend-chirurgische Geb.-Nrn.
- Wurzelkanalbehandlungen und die „Endo-Richtlinie“
- systematische Behandlung von Parodontopathien und Behandlungsrichtlinien



Wir sind Ihr Fels in der Brandung

Manchmal braucht man einen sehr starken Partner wie das DZR. Gemeinsam sind wir stärker!

Zur aktuellen Situation finden Sie speziell für zahnmedizinische Praxen unter www.dzr.de/corona wertvolle Tipps und Hilfen zu Kurzarbeitergeld, Steuererleichterungen, Entschädigungsmöglichkeiten und vieles mehr.

Auch in ruhigeren Zeiten bieten wir Ihrer Praxis die passende Unterstützung. Für Fragen zu unseren Services und Leistungen erreichen Sie uns unter 0711 99373-4993 oder via mail@dzr.de.

Sicherheit. Kompetenz. Vertrauen.

Beim Marktführer in der zahnmedizinischen Privatliquidation.

DZR Deutsches
Zahnärztliches
Rechenzentrum

Praxisführung und Organisation

Private Leistungen für Kassenpatienten – BEMA meets GOZ

Kurs
9038.12
Referentin
Helen Möhrke • Berlin
Punkte
5

Zielgruppe
Für Zahnärzte/innen und Mitarbeiter
Termin
Mi 03.06.2020 • 14:00 - 18:00 Uhr
Kursgebühr
155,- €



PAR komplett – Parodontologie in der Abrechnung

Kurs
9063.11
Referentin
Helen Möhrke • Berlin
Punkte
5

Zielgruppe
Für Zahnärzte/innen und Mitarbeiter
Termin
Mi 10.06.2020 • 14:00 - 18:00 Uhr
Kursgebühr
155,- €

Allgemeinmedizin und Diagnostik

Für Zahnärzte/innen

8+1+8+1 Punkte

Referent: Dr. U. Angermaier, Roth

Aufbaukurs Applied Kinesiology für Zahnärzte: Ganzheitliche Strategie (AK-GS)

Hands-on-Kurs

Kurs
6062.3
Termin
Fr 12.06.2020 • 09:00 - 18:00 Uhr
Sa 13.06.2020 • 09:00 - 17:00 Uhr
Kursgebühr
475,- €

Dieser Kurs vermittelt verschiedene sofort anwendbare Diagnose- und Therapiemöglichkeiten der Applied Kinesiology (AK) in der Praxis.

Kursinhalte:

- Einführung in die Strategie der AK-Untersuchungen
- Der hypertone Muskel: Ursachen und Behandlungsmöglichkeiten
- Wichtige Muskel-, Organ- und Meridianbeziehungen
- Screeningverfahren im Sinne der Triad of Health für Allergien, rheumatische

Erkrankungen, Candida, Dysbiose, Toxikologie, Herdgeschehen, psychosomatische Störungen, wichtige strukturelle Zusammenhänge und Störfaktoren (das cranosacrale System)

- Der Surrogat-Test
- Sinnvolle analytische Labortests und sonstige Untersuchungsmethoden

Die nächste Strukturierte Fortbildung „Applied Kinesiology für Zahnärzte“ unter der Moderation von Dr. Ulrich Angermaier startet voraussichtlich im Jahr 2021.

Allgemeinmedizin und Diagnostik

Für Zahnärzte/innen und DH

8+8+1+1 Punkte

Referenten: ZÄ R. Otto • Univ.-Prof.
Dr. C. H. Splieth • Prof. Dr. J. Weimann

Lachgas Zertifizierungskurs: Einsatz in der Zahnheilkunde

Hands-on-Kurs

Kurs
6092.5
Termin
Fr 12.06.2020 • 09:00 - 18:00 Uhr
Sa 13.06.2020 • 09:00 - 17:00 Uhr
Kursgebühr
975,- €

Seit Juni 2013 hat die Lachgassedierung durch die gemeinsame Stellungnahme der DGZMK und DGKIZ mit den Anästhesisten wieder ihren Platz in der Zahnmedizin. Insbesondere bei Patienten mit Spritzenphobien, Angst vor chirurgischen Eingriffen und Kindern bieten sich neben der Verhaltensformung/-führung auch Sedierungsverfahren wie z. B. mit Lachgas an. In diesem Kurs werden die Möglichkeiten und Grenzen der Verhaltensführung und Indikationen von Lachgas erläutert. Die Möglichkeiten der Sedierung mit Lachgas wird systematisch von Alternativen wie der Narkose abgegrenzt. Neben der Vorstellung der Voraussetzungen für die einzelnen Verfahren aus kinderzahnärztlicher und chirurgischer Sicht wird die Lachgassedierung in gegenseitigen Übungen intensiv trainiert. Zusätzlich werden die gängigen

Verfahren – insbesondere der Kinderzahnheilkunde – die sich für die Lachgassedierung anbieten, im Licht der aktuellen Literatur und im Rahmen eines modernen Praxiskonzeptes präsentiert.

Mit kompetenten Referenten aus Wissenschaft, Kinderzahnheilkunde und Anästhesiologie werden alle Aspekte des Lachgaseinsatzes in der Zahnmedizin abgedeckt.

Dieser Kurs ist analog zu den europäischen Zertifizierungsanforderungen für Lachgassedierung (CED) und wurde von der DGKIZ ebenfalls zertifiziert.

Dieser Kurs ist z. B. auch für DHs geeignet aber berechtigt diese jedoch nicht, selbstständig eine Lachgassedierung durchzuführen.

Eine bestehende Schwangerschaft schließt die Kursteilnahme aus.

Prophylaxe

Der Einstieg in die professionelle Zahnreinigung

Kurs
3007.58
Referentin
ZMP G. Schmid, Berlin

Zielgruppe
Für ZFA
Termin
Fr 12.06.2020 • 14:00 - 18:00 Uhr
Sa 13.06.2020 • 09:00 - 16:00 Uhr
Kursgebühr
445,- €



Mundschleimhautrekrankungen und Prophylaxe

Kurs
6097.4
Referentin
Univ.-Prof. Dr. med. dent.
A. M. Schmidt-Westhausen, Berlin

Zielgruppe
Für DH und ZMP
Termin
Fr 12.06.2020 • 14:00 - 18:00 Uhr
Kursgebühr
175,- €

Zahnersatz

Für Zahnärzte/innen und Zahntechniker/innen

8+8 Punkte

Referent:
Univ.-Prof. Dr. Dipl.-Ing. E.-J. Richter, Aachen

Implantatprothetik Kompakt – Bewährte Strategien zur erfolgreichen Planung und Fehlervermeidung

Kurs
0721.5
Termin
Fr 19.06.2020 • 10:00 - 18:00 Uhr
Sa 20.06.2020 • 09:00 - 17:00 Uhr
Kursgebühr
435,- €

Es muss nicht immer CAD/CAM, Zirkon, teleskopierende Galvanokonstruktion oder unter chirurgischen Gesichtspunkten „guided surgery“, DVT oder Sofortbelastung sein! Auch wenn sich unter diesen Schlagwörtern derzeit interessante Entwicklungen in der Implantologie bzw. Implantatprothetik abzeichnen, so werden dies auch in den nächsten Jahren eher Spezialitäten als Routineverfahren sein! Zweifellos sind diese Technologien sinnvoll und ergänzen unser Behandlungsspektrum – aber sie ersetzen nicht die klassischen Diagnostik-, Therapie- und Herstellungsschritte von Zahnersatz.

Und genau hier setzt dieser Kurs an! Lassen Sie uns in diesem vierteiligen Kompendium gemeinsam die bewährten Strategien zur erfolgreichen Planung und Fehlervermeidung in der Implantatprothetik erarbeiten und diskutieren.

Das Kompendium richtet sich nicht nur an Zahnärzte, die Implantate nur prothetisch versorgen, sondern insbesondere auch an Kollegen, die noch nicht über große Erfahrung mit Implantaten verfügen.

Auch für Zahntechniker ist die Materie interessant.

Alle Kursteile sind klinisch anwendungsorientiert.

Unter Berücksichtigung der aktuellen Situation behalten wir uns weitere Terminverschiebungen nach dem 20.04.2020 vor.

6+1+8+1 Punkte

Für Zahnärzte/innen

Zahnerhaltung

Modellieren statt Präparieren – Ästhetik mit Komposit

Referentin: ZÄ A. Bandel, Berlin

Komposit ist eine Primadonna. Schwierig in der Handhabung, aber zu Höchstleistungen fähig.
 Unsichtbare Füllungen? Ja, mit der optimalen Kavitätenpräparation und dem richtigen Einsatz von Dentin- und Schmelzmassen.
 Direkte Veneers? Ja, mit dem Wissen um Zahnanatomie und perfekte Politur.
 Komposit an Stelle von KFO? Ja, mit den Kenntnissen der ästhetischen Kriterien für eine harmonische Frontzahnsituation.

Schließen schwarzer Dreiecke bei PA-Fällen? Ja, mit Hilfe der passenden Matrizentechnik.
 Ziel des Kurses ist es, durch profunde Kenntnisse der Möglichkeiten dieses Know-How ergebnisreicher an den Patienten weiter geben zu können.
 Bitte bringen Sie zum Kurs Folgendes mit:
 Extrahierte Frontzähne in Gips eingebettet (feucht halten)
 Mind. ein weißes Gipsmodell eines Patienten mit Fehlstellung in der OK-Front

Kurs
4066.5 **Hands-on-Kurs** 
 Termine
Fr 19.06.2020 • 14:00 - 19:00 Uhr
Sa 20.06.2020 • 09:00 - 17:00 Uhr
 Kursgebühr
 355,- €

8+1 Punkte

Für Zahnärzte/innen

Chirurgie

Schnitt- und Nahttechniken – Die Grundlagen für die zahnärztliche Praxis

Referent: PD Dr. Dr. M. Vesper, Eberswalde

Wer kennt das Problem nicht: der Eingriff ist normal geplant und muss dann doch mit einem Schnitt erweitert werden. Dann ist es oft auch notwendig, eine Wunde zu vernähen.
 Kursinhalte: In diesem Kurs wird im ersten Teil auf die unterschiedlichen Schnitttechniken eingegangen. Planungen einer einfachen Vorgehensweise zur Vermeidung von Fehlern, z. B. einer Nervschädigung, werden vorgestellt und diskutiert. Sichere Schnittführungen für alle chirurgischen Eingriffe werden erläutert.

Des Weiteren werden im zweiten Teil unterschiedliche Nadeln und die zugehörigen Fäden vorgestellt und beschrieben. Vor- und Nachteile der einzelnen Kombinationen werden erklärt. Im dritten Teil werden eigene Fälle und Fehler aus 25 Jahren Berufserfahrung besprochen.
 Prakt. Teil: Es folgen im vierten Teil prakt. Übungen, um das theoretisch Gelernte gleich umsetzen zu können. Sie können Schnittübungen mit unterschiedlichen Skalpellen durchführen. Zum Nähen werden verschiedene Nadel-Fadenkombinationen verwendet, um Unterschiede darzustellen und Fehler zu vermeiden.

Kurs
0622.3 **Hands-on-Kurs** 
 Termin
Sa 20.06.2020 • 09:00 - 17:00 Uhr
 Kursgebühr
 265,- €

Allgemeinmedizin und Diagnostik/Praxisführung und Organisation

Den Patienten entspannt aus der Praxis entlassen

Kurs
6150.0
 Referentin
 Physiotherapeutin
 S. Liesegang, Berlin

Zielgruppe
 Für Mitarbeiter
 Termin
 Mi 05.08.2020 • 15:00 - 19:00 Uhr
 Kursgebühr
 155,- €



Dem Stress aktiv begegnen – Burnout vermeiden

Kurs
5138.12
 Referent
 M. Just, Forchheim
 Punkte
 8

Zielgruppe
 Für Zahnärzte/innen und Mitarbeiter
 Termin
 Sa 22.08.2020 • 09:00 - 16:00 Uhr
 Kursgebühr
 175,- €

8+1 Punkte

Für Zahnärzte/innen

Parodontologie

Freie Schleimhaut- und Bindegewebstransplantate (FST und BGT): intensiver Hands-on-Kurs

Referent:
 Univ.-Prof. Dr. A. Friedmann, Hattingen

Der gingivale bzw. der mukosale Abschluss am Zahn und an einem dentalen Implantat ist durch die neue Klassifikation der parodontalen und periimplantären Veränderungen und Deformitäten in den Mittelpunkt gerückt. Die klinische Evidenz deutet zunehmend darauf hin, dass ein Mindestmaß an keratinisierter, befestigter Schleimhaut mit einer dauerhaften Entzündungsfreiheit einhergeht, gehe es um Zähne oder um Implantate.
 Der Kurs ist darauf ausgerichtet, die Unterschiede in der Indikationsstellung der

einen vs. die andere Technik herauszuarbeiten. Auf folgende Punkte werden wir theoretisch und praktisch (hands-on) näher eingehen: • Vorstellung der einzelnen Schritte bei der Gewinnung bzw. Entnahme der einen wie der anderen Transplantatform • Vorbereitung und Präparation der Empfängerstelle • Verlegung, Einbringung und Fixierung der freien Transplantate an der Empfängerstelle • Präparation des Tunnellappens, des Koronarinfarkt verschobenen Lappens • Vorbereitung für das FST

Kurs
2201.0 **Hands-on-Kurs** 
 Termin
Sa 15.08.2020 • 09:00 - 17:00 Uhr
 Kursgebühr
 315,- €

46 Punkte

Für Zahnärzte/innen

Strukturierte Fortbildungen und Curricula

Strukturierte Fortbildung: Funktionsanalyse und -therapie für die tägliche Praxis

Moderator: Dr. U. Harth, Bad Salzflufen

In der Kursserie wird ein zeitgemäßes Behandlungskonzept der zahnärztlichen Funktionslehre dargestellt. Besonderer Wert wird auf die Umsetzbarkeit der komplexen Thematik in den täglichen Behandlungsablauf gelegt. Mit einem Mix aus Theorie und praktischen Übungen werden alle wichtigen Informationen auf dem Gebiet der zahnärztlichen Funktionslehre in kompakter, verständlicher und überschaubarer Art und Weise weitergegeben.

Teil 1 28./29.08.2020 (Dr. Harth)

Grundlagen der Funktionslehre und instrumentelle Funktionsanalyse

Ein praktischer Arbeitskurs

Teil 2 06./07.11.2020 (Dr. Harth)

Manuelle Strukturanalyse und befundbezogene Okklusions-schienen-therapie

Ein Demonstrationskurs mit praktischen Übungen

Teil 3 22./23.01.2021 (Dr. Harth)

Okklusionsschiene und dann? Behandlungskonzept zur Stabilisierung einer therapeutischen Unterkieferposition

Ein Demonstrationskurs mit praktischen Übungen

Abschlussdiskussion (Dr. Harth)

Übergabe der Zertifikate

**Achtung:
 Geänderter Kursstart!**

Kurs
1001.16 **Hands-on-Kurs** 
 Termine
Fr 28.08.2020 • 14:00 - 19:00 Uhr
Sa 29.08.2020 • 09:00 - 18:00 Uhr
 und weitere 4 Kurstermine
 Kursgebühr
 1.650,- €
 ermäßigt 1.485,- € bei Anmeldung bis zum
 31.07.2020 und Zahlung bis zum 14.08.2020

Dienstagabend-Fortbildung im März

Künstliche Intelligenz in der Zahnmedizin

Aufgrund der Zunahme der Computerleistung und immer weiter steigenden Datenmengen hat die Entwicklung von Systemen mit Künstlicher Intelligenz (KI) in den letzten Jahren einen rasanten Schub erlebt. Als Kerntechnologie verschiedener Anwendungen hat die KI auch in die Zahnmedizin Einzug gehalten. Beispiele finden sich schon heute in der computergestützten Konstruktion von prothetischen und kieferorthopädischen Apparaturen und der KI-gestützten Diagnose auf zahnärztlichen Röntgenbildern. Karies, apikale Läsionen, Landmarken und peridontaler Knochenverlust auf Röntgenbildern werden von der KI im Vergleich zu Zahnärzten schneller und genauer erkannt¹.

Unterstützung bei Behandlungsentscheidung

Diese Anwendungen sind erst der Anfang; der nächste große Schritt sind automatische Entscheidungsunterstützungssysteme in der personalisierten Zahnmedizin, die eine große Bandbreite von Parametern für Diagnose und Prognose integrieren und damit Behandlungsentscheidungen mit einer Genauigkeit über die des Menschen hinaus verbessern. In Anbetracht der multifaktoriellen Pathogenese oraler Erkrankungen und des Einflusses verschiedener Risikofaktoren auf das mögliche Ergebnis einer Therapie stößt der Mensch bei der Verknüpfung interdependenter Parameter schnell an seine Grenzen. Hier können KI-Systeme Behandlungsentscheidungen unterstützen.

Für eine kritische Beurteilung jeder KI-Lösung benötigen Zahnärzte „digitale Kompetenz“, d. h. die Fähigkeit, digitale Informationen zu finden, zu bewerten und anzuwenden. Zahnmediziner müssen die Fallstricke, Hindernisse und Einschränkungen kennen, denen ein KI-System ausgesetzt sein kann. Grundkenntnisse über die Funktionsweise von Assistenzsystemen sind notwendig, um sie zum Wohle des Patienten nutzen und anwenden zu können⁴.

Daten sind die Grundlage von KI-Systemen

Für Entwicklung, Training, Validierung und Tests solcher Anwendungen werden große Mengen an qualitativ hochwertigen Daten benötigt. Das Problem ist, dass insbesondere bei seltenen Erkrankungen, bei denen die Hilfe einer KI besonders nützlich wäre, ausreichende Trainingsdaten für die KI fehlen. Aus Politik und Gesundheitswirtschaft mehren sich daher die Stimmen für den Aufbau von zentralen Gesundheitsdatenregistern, die Daten sammeln und anonymisiert für die Entwicklung von KI-Systemen bereitstellen. Dabei ist eines der Ziele, weiterhin zu gewährleisten, dass Gesundheitsdaten zum Wohle des Patienten genutzt werden.

Datenqualität, Datenheterogenität und Datenauswahl

Beim Training einer KI ist jedoch nicht nur die Menge der Daten von Bedeutung, sondern ganz entscheidend auch deren Qualität. Die Qualität von Daten und Bildern wird maßgeblich durch deren Beschreibung bzw. das Labeling (Indexierung) definiert. Nur wenn mehrere Menschen zweifelsfrei eine Zyste auf einer Röntgenaufnahme markiert haben, kann diese zum Training einer KI verwendet werden.

Mindestens genauso wichtig sind die Heterogenität und Normalverteilung der Daten. Wenn wir uns vorstellen, dass eine Klinik mit einem bestimmten Behandlungskonzept und einem nicht repräsentativen Patientenkollektiv eine unverhältnismäßig große Datenmenge in einer Datenbank zur Verfügung stellt, könnte ein KI-System, das aus diesen Daten lernt, falsche Schlüsse über die beste Behandlungswahl für die breite Masse ziehen.

Aber auch repräsentative Daten sind nicht frei von unerwünschten Verzerrungen. Menschliche Einflussfaktoren, wie Diskriminierung oder andere Störfaktoren, können negativen Einfluss auf die Datenbasis haben und somit zu verfälschten Ergebnissen führen.

Auch die willentliche Manipulation, insbesondere bei Systemen zur Entscheidungsunterstützung bei der Behandlungsplanung ist eine Gefahr. Denn die Wahl der Therapiemethode bestimmt letztlich die benötigten Materialien und Geräte.

Assistenzsysteme kritisch hinterfragen

Egal wie gut eine Software zur automatisierten Bildbefundung oder zur Entscheidungshilfe bei der Behandlungsplanung getestet wurde, ersetzt dies nicht die kritische Hinterfragung digitaler Assistenzsysteme durch den Zahnmediziner. Systeme werden nie zu 100 Prozent genau sein und können selbst dann unter Verzerrungen oder unerwünschter Manipulation leiden, wenn sie zuvor streng getestet wurden. Dies macht die Expertise von Zahnmedizinern einerseits unentbehrlich, zwingt sie jedoch dazu, sich mit KI-basierten Assistenzsystemen kritisch auseinanderzusetzen.

Fabian Langenbach

Literatur

- 1 Krois J, Ekert T, Meinhold L, et al. Deep Learning for the Radiographic Detection of Periodontal Bone Loss. *Scientific reports*. 2019;9 1:8495.
- 2 Ekert T, Krois J, Meinhold L, et al. Deep Learning for the Radiographic Detection of Apical Lesions. *Journal of endodontics*. 2019;45 7: 917-922. E915.
- 3 Lee JH, Kim DH, Jeong SN, Choi SH. Detection and diagnosis of dental caries using a deep learning-based convolutional neural network algorithm. *J Dent* (2018); 77: 106-111, <https://doi.org/10.1016/j.jdent.2018.07.015>.
- 4 Gross D, Gross K, and Wilhelmy S; Digitalization in dentistry: ethical challenges and implications. *Quintessence Int* 2019; 50 (10): 830-838; doi:10.3290/j.qi.a43151



Dr. Fabian Langenbach,
Master in Biomedical Sciences
und Wissenschaftsmarketing

privat

Referat online

Aufgrund der Corona-Krise konnten wir die Dienstagabend-Fortbildung nur aufzeichnen und als Stream anbieten. Das Referat von Fabian Langenbach ist weiterhin abrufbar:



Zahnärztlicher Notdienst

9:00 Uhr - 12:00 Uhr | 15:00 Uhr - 18:00 Uhr

III. Quartal 2020

In den zwölf Berliner Verwaltungsbezirken finden an Samstagen, Sonntagen, Feiertagen und Brückentagen zahnärztliche Notfalldienste statt. Pro Verwaltungsbezirk wird ein Zahnarzt vormittags (09:00 bis 12:00) und ein Zahnarzt nachmittags (15:00 bis 18:00) eingeteilt. Die zwölf Verwaltungsbezirke sind: Charlottenburg-Wilmersdorf, Tempelhof-Schöneberg, Reinickendorf, Spandau, Steglitz-Zehlendorf, Neukölln, Mitte, Friedrichshain-Kreuzberg, Pankow, Treptow-Köpenick, Marzahn-Hellersdorf und Lichtenberg.

Notdiensttausch

Sollten Sie Ihren Notdienst nicht durchführen können, haben Sie die Möglichkeit, den Notdienst mit einem Kollegen zu tauschen, oder können den Notdienst auch an einen Kollegen abgeben. Dies ist jedoch nur im gleichen Verwaltungsbezirk möglich.

Befreiung vom Notdienst

Ein Antrag auf Befreiung vom Notdienst kann nur aus besonderem Anlass schriftlich gestellt werden. Anträge, die das IV. Quartal 2020 betreffen, müssen bis spätestens 31.05.2020 eingegangen sein. Eine Befreiung für Feiertage ist nicht möglich.

Informationen für Patienten

Ihre Patienten verweisen Sie bitte ausschließlich auf die telefonische Ansage unter der Telefonnummer 89004 333 und auf die Möglichkeit, den Notdienst auf unserer Homepage einzusehen unter www.kzv-berlin.de.

Überlassung von Dokumenten

Bitte geben Sie dem im Notdienst behandelten Patienten eine kurze schriftliche Information über Ihre Behandlung für den weiterbehandelnden Zahnarzt mit.

Zusätzliche Notdienste

Neben dem Wochenend- und Feiertagsnotdienst stehen folgende Einrichtungen und Praxen täglich für Notfälle zur Verfügung:

Klinik für Zahn-, Mund- und Kieferheilkunde CharitéCentrum 3 (Zahnklinik), Aßmannshauer Str. 4–6, 14197 Berlin-Wilmersdorf, Tel. 450662613

- sonnabends, sonntags und feiertags von 11 Uhr bis 16 Uhr
- täglich nachts von 20 Uhr bis 1 Uhr
- freitags, sonnabends und an Tagen mit nachfolgenden Feiertagen von 20 Uhr bis 3 Uhr

Zahnärztlich geleitete Einrichtung am Unfallkrankenhaus Berlin, Warener Str. 7, 12683 Berlin-Marzahn, Tel. 56810 (nur für chirurgische Notfälle)

- täglich nachts von 20 Uhr bis 2 Uhr

Zahnarztpraxis Dr. Meyer, PD Dr. Preißner, Landsberger Allee 49, 10249 Berlin-Friedrichshain, auf dem Gelände des Klinikums im Friedrichshain, Tel. 130231437

- täglich nachts von 20 Uhr bis 2 Uhr

Zahnarztpraxis Dr. Frahn, Rammo, Dr. Naacke, Gneist, Friedrichstr. 210, in 10969 Berlin-Kreuzberg, beim Checkpoint Charlie, Tel. 25299492

- täglich nachts von 20 Uhr bis 2 Uhr

Datum	Uhrzeit	Name	Anschrift	Ort	Telefon
Charlottenburg-Wilmersdorf					
(Ansprechpartnerin Frau Walter Tel. 89004-199)					
04.07.2020	09-12	Pr. Sakoman & Dr. Sakoman - aZA Mohammed Al-Maweri	Teichgräberzeile 1	13627 Berlin	3453060
04.07.2020	15-18	Pr. Dr. Sunja Christen MSc - aZÄ Nora Bassti	Carmerstr. 2	10623 Berlin	3135648
05.07.2020	09-12	Pr. Dr. Boutros Fadel - aZA Antoine Fadel	Berliner Str. 18	10715 Berlin	8613950
05.07.2020	15-18	Pr. Wolfram Lauterbach - aZÄ Beate Ringel	Joachim-Friedrich-Str. 16	10711 Berlin	8926040
11.07.2020	09-12	Pr. Dr. Holger Janssen - aZA Paul Marek	Schillerstr. 128	10623 Berlin	923513820
11.07.2020	15-18	MVZ Medizinisches Versorgungszentrum (MVZ) Zahnärzte im Kaisersaal GmbH - aZA Dr. Ismail Özkanli	Kurfürstendamm 193 d	10707 Berlin	8826767
12.07.2020	09-12	MVZ medizinisches Versorgungszentrum (MVZ) Dres. Zimny und Kollegen - aZÄ Dorothee Ringsdorf	Uhlandstr. 53	10719 Berlin	88920200

Datum	Uhrzeit	Name	Anschrift	Ort	Telefon
12.07.2020	15-18	Pr. Dr. Elio Adler - aZÄ Beate Gesell	Berkaer Str. 41	14199 Berlin	820078990
18.07.2020	09-12	MVZ Stiller - aZÄ Dr. Esther Kluk	Brahmsstr. 11	14193 Berlin	81458220
18.07.2020	15-18	Dr. Oliver Stamm	Teichgräberzeile 1	13627 Berlin	3453060
19.07.2020	09-12	ZÄ Olivia Calligaro	Kaiser-Friedrich-Str. 90	10585 Berlin	3416212
19.07.2020	15-18	ZA Nidal Salmoun	Kantstr. 150	10623 Berlin	3138878
25.07.2020	09-12	ZA Frank Kirsten	Fredericiastr. 7	14050 Berlin	3026698
25.07.2020	15-18	Dr. Pamela Jaroschowitz	Knesebeckstr. 35-37	10623 Berlin	3499770
26.07.2020	09-12	Dr. Matthias Lange	Lietzenburger Str. 51	10789 Berlin	23627252
26.07.2020	15-18	Dr. Floriano José da Silva	Tauentzienstr. 17	10789 Berlin	236258991
01.08.2020	09-12	Dr. Hanno Kübart	Wexstr. 27	10715 Berlin	8531225
01.08.2020	15-18	Pr. Falk Booß - aZÄ Tatewik Ter-Grigorian	Kurfürstendamm 117	10711 Berlin	81452500
02.08.2020	09-12	MVZ Familiendentist GbR - aZÄ Dr. Juliane Weingart	Mommensenstr. 15	10629 Berlin	31800580
02.08.2020	15-18	MVZ Familiendentist GbR - aZÄ Katharina Döhning	Mommensenstr. 15	10629 Berlin	31800580
08.08.2020	09-12	ZA Orest Sakoman	Teichgräberzeile 1	13627 Berlin	3453060
08.08.2020	15-18	Dr. Derk Siebers	Soorstr. 26	14050 Berlin	31802300
09.08.2020	09-12	Dr. Kerstin Wenzel	Bayerische Str. 30	10707 Berlin	8813075
09.08.2020	15-18	ZA Roman Elias Vandr�	Bayerische Str. 30	10707 Berlin	8813075
15.08.2020	09-12	D.M.D./TuftsUniv. A.Grinfeld	Berliner Str. 37	10715 Berlin	8615603
15.08.2020	15-18	Dr. Michael Dreyer	Theodor-Heuss-Platz 4	14052 Berlin	3021806
16.08.2020	09-12	ZA Aleksander Waisberg	Fasanenstr. 69	10719 Berlin	8811649
16.08.2020	15-18	ZÄ Jana Koch-Ohling	Angerburger Allee 41	14055 Berlin	3045451
22.08.2020	09-12	Dr. Dorothee Zimny-Schattling	Kaiserdamm 95	14057 Berlin	3029900
22.08.2020	15-18	ZÄ D�rte Rohwedder	Giesebrechtstr. 14	10629 Berlin	88475999
23.08.2020	09-12	ZA Artjom Sayenko	Wilmersdorfer Str. 122-123	10627 Berlin	3130745
23.08.2020	15-18	ZA Alexander Michajlov	Wilmersdorfer Str. 122-123	10627 Berlin	3130745
29.08.2020	09-12	ZÄ Renata Witoslawska	Dahlmannstr. 9	10629 Berlin	8612777
29.08.2020	15-18	ZA Dimitrios Tanos	Bleibtreustr. 34-35	10707 Berlin	8827041
30.08.2020	09-12	ZÄ Dorothea Pape-Loidl	Reichsstr. 108	14052 Berlin	3022464
30.08.2020	15-18	Dr. Clemens Klepsch	Kurfürstendamm 166	10707 Berlin	88773808
05.09.2020	09-12	MVZ KU64 Dr. Ziegler & Partner Zahnärzte - aZÄ Ute König	Kurfürstendamm 64	10707 Berlin	8647320
05.09.2020	15-18	MVZ KU64 Dr. Ziegler & Partner Zahnärzte - aZÄ Pablo Gonzalez Balzar	Kurfürstendamm 64	10707 Berlin	8647320
06.09.2020	09-12	Dr. Sebastian Albrecht	Laubacher Str. 35	14197 Berlin	82007017
06.09.2020	15-18	ZA Christian Koch	Sybelstr. 69	10629 Berlin	3242745
12.09.2020	09-12	Dr. Alexander Künzel	Kurfürstendamm 69	10707 Berlin	8816767
12.09.2020	15-18	ZA Wolfgang Weidinger	Bismarckstr. 63-64	10627 Berlin	3414121
13.09.2020	09-12	MVZ KU64 Dr. Ziegler & Partner Zahnärzte - aZÄ Dr. Anne Linderhaus	Kurfürstendamm 64	10707 Berlin	8647320
13.09.2020	15-18	MVZ KU64 Dr. Ziegler & Partner Zahnärzte - aZÄ Nadia de Bucourt	Kurfürstendamm 64	10707 Berlin	8647320
19.09.2020	09-12	ZA Jan Tasler	Pfalzburger Str. 45-46	10717 Berlin	8730494
19.09.2020	15-18	MVZ CASA DENTALIS Roseneck - ZA Claus-Christian Matthes	Hohenzollerndamm 92	14199 Berlin	81055847
20.09.2020	09-12	Pr. Dr. Jan Philip Reister - aZÄ Cindy Haberland	Georg-Wilhelm-Str. 3	10711 Berlin	89092876
20.09.2020	15-18	ZÄ Sebnem Philippsen	Hohenzollerndamm 3	10717 Berlin	88715390
26.09.2020	09-12	ZA Frank Göpner	W�rttembergallee 1	14052 Berlin	35134859
26.09.2020	15-18	ZÄ Agnieszka Schaaf-Zielinska	Uhlandstr. 173-174	10719 Berlin	21478066
27.09.2020	09-12	ZA Oliver Genz	Knesebeckstr. 59-61	10719 Berlin	88714455
27.09.2020	15-18	ZÄ Lisa Berisha	Xantener Str. 10	10707 Berlin	8816777

Friedrichshain-Kreuzberg

(Ansprechpartnerin Frau Leue Tel. 89004-119)

04.07.2020	09-12	ZA Mohamad Azzawi	Alte Jakobstr. 172	10969 Berlin	6141053
04.07.2020	15-18	MVZ Meindentist Bergmannstraße - aZÄ Abby Ferguson	Bergmannstr. 5	10961 Berlin	61656969

Bitte geben Sie
dem im Notdienst behandelten Patienten
eine kurze schriftliche Information
über Ihre Behandlung
für den weiterbehandelnden Zahnarzt mit.

III. Quartal 2020 (einschließlich bis zum 27.09.2020) **Notdienst**

Datum	Uhrzeit	Name	Anschrift	Ort	Telefon
05.07.2020	09-12	Dr. med. dent. Bamdad Sarwghad	Paul-Lincke-Ufer 41	10999 Berlin	69534706
05.07.2020	15-18	Dr.med.stom./R.Narusezkij	Mehringdamm 43	10961 Berlin	6940410
11.07.2020	09-12	Pr. Exner & Hausl - aZÄ Eva Dörr	Großbeerenstr. 82 a	10963 Berlin	2513037
11.07.2020	15-18	ZÄ Tina Stolpe	Kadiner Str. 23	10243 Berlin	2910125
12.07.2020	09-12	ZÄ Susanne Beyer-Rückert	Frankfurter Allee 111	10247 Berlin	42256267
12.07.2020	15-18	Pr. Dr. Bezeluk & Hoeltke - aZÄ Dr. Eike Teltow	Petersburger Str. 43	10249 Berlin	4277117
18.07.2020	09-12	ZA Wolfgang Engelke	Lübbener Str. 21	10997 Berlin	6187240
18.07.2020	15-18	ZÄ Franziska Engelke	Lübbener Str. 21	10997 Berlin	6187240
19.07.2020	09-12	mvz dentist zahn- & implantologiezentrum - aZA Javid Aliyev	Mehringdamm 48	10961 Berlin	7862063
19.07.2020	15-18	mvz dentist zahn- & implantologiezentrum - aZÄ Poulina Olchow	Mehringdamm 48	10961 Berlin	7862063
25.07.2020	09-12	Pr. Tooraj Pashai Fakhri - aZÄ N. Covarrubias R. de Wünsche	Gneisenaustr. 97	10961 Berlin	6936699
25.07.2020	15-18	Pr. Dr. Sebastian Freund - aZÄ Banu Sönmez	Markgrafenstr. 20	10969 Berlin	25939333
26.07.2020	09-12	Dr. Christine Abert	Karl-Marx-Allee 90 A	10243 Berlin	20620233
26.07.2020	15-18	Pr. Dr. Werner Hösl - aZÄ Maria Fasano	Gneisenaustr. 19	10961 Berlin	8871310
01.08.2020	09-12	Pr. Hein J. Voss - aZÄ Dr. Barbara Meyl	Oranienstr. 50-57	10969 Berlin	6155733
01.08.2020	15-18	ZA Tino Katzorke	Simon-Dach-Str. 3	10245 Berlin	2911728
02.08.2020	09-12	ZÄ Reyhan Cosgun	Gneisenaustr. 47	10961 Berlin	6913698
02.08.2020	15-18	Dr. Sven-Holger Döpel	Lichtenberger Str. 1	10178 Berlin	4273664
08.08.2020	09-12	Dr. Heike Reetz	Urbanstr. 114	10967 Berlin	69409360
08.08.2020	15-18	Pr. Dr. Matthias Eigenbrodt - aZÄ Yalda Gerai	Bergmannstr. 2	10961 Berlin	69533010
09.08.2020	09-12	Pr. Dr. Karashouli & Karajouli - aZÄ Theodora Peppas	Frankfurter Allee 69	10247 Berlin	55241090
09.08.2020	15-18	Pr. Dr. Katrin Asche - aZÄ Verena Bosselmann	Kinzigstr. 3	10247 Berlin	2912157
15.08.2020	09-12	Pr. Dr. Schenk, Dr. Bisinger & Betz - aZÄ Salma Iskandar	Bergmannstr. 102	10961 Berlin	6915958
15.08.2020	15-18	Dr. Katharina Witt	Stallschreiberstr. 49	10969 Berlin	6149297
16.08.2020	09-12	Dr. Karsten Dittmann	Frankfurter Allee 70	10247 Berlin	2948499
16.08.2020	15-18	Pr. Dr. Slawomir Trepka - aZÄ Helena Schneider	Askanischer Platz 3	10963 Berlin	2612160
22.08.2020	09-12	ZÄ Sabine Quack	Wühlischstr. 15/16	10245 Berlin	6114583
22.08.2020	15-18	ZA Jörg Breschke	Weidenweg 41	10249 Berlin	4229410
23.08.2020	09-12	MVZ MEDECO Potsdamer Platz - ZA Matthias Felgendreher	Stresemannstr. 121	10963 Berlin	230959611
23.08.2020	15-18	MVZ MEDECO Potsdamer Platz - aZÄ Claudia Balbach	Stresemannstr. 121	10963 Berlin	230959611
29.08.2020	09-12	ZA Oleg Sigal	Urbanstr. 31	10967 Berlin	6944647
29.08.2020	15-18	PD Dr. Saskia Preißner	Landsberger Allee 49	10249 Berlin	130231432
30.08.2020	09-12	Dr. Leonid Khasin	Mehringplatz 12	10969 Berlin	25295700
30.08.2020	15-18	Dr. Olga Joselowitsch	Mehringplatz 12	10969 Berlin	25295700
05.09.2020	09-12	ZÄ Silke Wilken	Paul-Lincke-Ufer 40	10999 Berlin	6187088
05.09.2020	15-18	ZÄ Diana Gensch	Paul-Lincke-Ufer 40	10999 Berlin	6187088
06.09.2020	09-12	ZA Metin Idrizov	Manteuffelstr. 105	10997 Berlin	6184906
06.09.2020	15-18	Pr. Dr. Norbert Steinecker - aZA Stefan Kathe	Falckensteinstr. 17	10997 Berlin	6114271
12.09.2020	09-12	MVZ Meidentist Oranienstraße - aZÄ Cornelia Brazel	Oranienstr. 158	10969 Berlin	3355088
12.09.2020	15-18	MVZ Meidentist Oranienstraße - aZÄ Parwin Etesami-Fischer	Oranienstr. 158	10969 Berlin	3355088
13.09.2020	09-12	ZA Tarkan Cangöz	Skalitzer Str. 137	10999 Berlin	69005528
13.09.2020	15-18	Pr. Tarkan Cangöz - aZÄ Saide Korkusuz	Skalitzer Str. 137	10999 Berlin	69005528
19.09.2020	09-12	Pr. Beata Mydlowska - aZA Mauricio Cardozo	Skalitzer Str. 6	10999 Berlin	6151822
19.09.2020	15-18	ZA Pejo Peev	Oranienstr. 165 a	10999 Berlin	6148288
20.09.2020	09-12	Pr. Dr. Vogel & Nitzschke - aZÄ Christine Troppens	Petersburger Platz 1	10249 Berlin	42256164
20.09.2020	15-18	ZA Mathias Kluck	Pintschstr. 15	10249 Berlin	4291821
26.09.2020	09-12	ZÄ Sophia Belomlinsky	Friesenstr. 1	10965 Berlin	69409494
26.09.2020	15-18	ZA Maznt Laouant	Karl-Marx-Allee 105 a	10243 Berlin	4227254
27.09.2020	09-12	Pr. Dr. Walter Effenberger - aZA Andreas Tischler	Frankfurter Allee 42	10247 Berlin	2912161
27.09.2020	15-18	Dr. Friederike Schwarzott	Friedrichstr. 45	10969 Berlin	2590000

Datum	Uhrzeit	Name	Anschrift	Ort	Telefon
Lichtenberg-Hohenschönhausen			(Ansprechpartnerin Frau Leue Tel. 89004-119)		
04.07.2020	09-12	Dr. Karsten Schleußner	Weißenseer Weg 111	10369 Berlin	9719142
04.07.2020	15-18	Dr. Stefanie Schleußner	Weißenseer Weg 111	10369 Berlin	9719142
05.07.2020	09-12	ZA Dirk Kondak	Frankfurter Allee 151	10365 Berlin	5588522
05.07.2020	15-18	Pr. Kirsten Falk - aZÄ Sonila Rusi	Mellenseestr. 24	10319 Berlin	51009314
11.07.2020	09-12	Dr. Constanze Thieme	Ehrenfelsstr. 47	10318 Berlin	5098365
11.07.2020	15-18	Pr. Dr. Constanze Thieme - aZÄ Marion Lüschen	Ehrenfelsstr. 47	10318 Berlin	5098365
12.07.2020	09-12	ZÄ Marina Bukovezki	Nöldnerstr. 9	10317 Berlin	5107022
12.07.2020	15-18	Dr. Birgit Böttcher-Gaida	Nöldnerstr. 9	10317 Berlin	5107022
18.07.2020	09-12	Pr. Sandra Löger - aZÄ Jasmin Wüsthoff	Parkau 37	10367 Berlin	5594147
18.07.2020	15-18	Pr. Dr. Anne Kehler-Barow - aZÄ Dorina Diebow	Siegfriedstr. 212	10365 Berlin	5588905
19.07.2020	09-12	Dr. Christine Berndt	Rheinsteinstr. 1	10318 Berlin	5090288
19.07.2020	15-18	Pr. Kerstin Stahnke - aZA Dr. Gero Reitz	Irenenstr. 20	10317 Berlin	5252308
25.07.2020	09-12	ZÄ Irena Paßler	Nienhagener Str. 5	13051 Berlin	96204404
25.07.2020	15-18	Dr. Gudrun Kössler	Seehausener Str. 34	13057 Berlin	9289035
26.07.2020	09-12	ZA Wjatscheslaw Isakowitsch	Mauritiuskirchstr. 3	10365 Berlin	5532393
26.07.2020	15-18	ZA Dirk Reinicke	Hauptstr. 9-10	13055 Berlin	98639986
01.08.2020	09-12	Pr. Dr. med. dent. Dipl.-Jur. Marcus Mense - aZA Dr. Matthias Gutsch	Treskowallee 125	10318 Berlin	5098440
01.08.2020	15-18	Pr. Peter Schmidt - aZA Dr. Dr. Andreas Strauß	Landsberger Allee 223	13055 Berlin	92408530
02.08.2020	09-12	MVZ Meindentist Storkower - aZÄ Rasha Kabbani	Storkower Str. 207 B	10369 Berlin	9720150
02.08.2020	15-18	MVZ Meindentist Storkower - aZA Dr. Manfred Böhm	Storkower Str. 207 B	10369 Berlin	9720150
08.08.2020	09-12	MVZ POLIKUM Fennpfuhl - aZÄ Sabine Graf	Franz-Jacob-Str. 10	10369 Berlin	8620468-1171
08.08.2020	15-18	ZÄ Ngoc Hue Lieu	Frankfurter Allee 191	10365 Berlin	41401370
09.08.2020	09-12	ZÄ Christine Kühn-Nagaba	Schweriner Ring 58	13059 Berlin	9290250
09.08.2020	15-18	Dr. Hendrik Wandner	Treskowallee 110	10318 Berlin	50382609
15.08.2020	09-12	ZÄ Anke Boldt	Gotlindestr. 49	10365 Berlin	5539844
15.08.2020	15-18	Pr. Dr. Yvonne Burda - aZÄ Anika Meyer	Rheinsteinstr. 4	10318 Berlin	5088260
16.08.2020	09-12	ZÄ Ines Bergmann	Warnitzer Str. 28	13057 Berlin	9290221
16.08.2020	15-18	Dr. Jana Seemann	Otto-Schmirgal-Str. 5	10319 Berlin	55005777
22.08.2020	09-12	ZA Sebastian Sperling	Treskowallee 112	10318 Berlin	50012330
22.08.2020	15-18	Pr. Dr. Sebastian Schöntube - aZÄ Dr. Beatrice Biernat	Treskowallee 110	10318 Berlin	50382609
23.08.2020	09-12	Dr. Ulrich Wegener	Oderbruchstr. 10-14	10369 Berlin	9720039
23.08.2020	15-18	ZA Jörg Weigt	Atzpodienstr. 43	10365 Berlin	5593623
29.08.2020	09-12	Pr. Astrid Richter - aZÄ Ulrike Richter	Zingster Str. 1	13051 Berlin	9280110
29.08.2020	15-18	Pr. Dr. Dietrich Gericke - aZÄ Maria-Christine Levin	Reichenberger Str. 3	13055 Berlin	9711525
30.08.2020	09-12	Dr. Marten Jacobs	Arendsweg 52	13055 Berlin	97995220
30.08.2020	15-18	Dr. Thomas Badke	Arendsweg 52	13055 Berlin	97995220
05.09.2020	09-12	Dr. Andreas Bachmann	Albert-Höbler-Str. 6	10365 Berlin	5598660
05.09.2020	15-18	MVZ P4 - Die Zahnärzte MVZ GmbH - aZÄ Stefanie Griebach	Prerower Platz 4	13051 Berlin	92403490
06.09.2020	09-12	ZÄ Birgit Albrecht	Hagenower Ring 75	13059 Berlin	99271595
06.09.2020	15-18	ZA Jörg Ebert	Ruschestr. 103	10365 Berlin	55152845
12.09.2020	09-12	Pr. Dres. Chr. & N. Trömel - aZÄ Corinna Schulz	Römerweg 81	10318 Berlin	5010950
12.09.2020	15-18	Dr. Stefan Bading	Weißenseer Weg 35-38	13055 Berlin	97106960
13.09.2020	09-12	Pr. Ömer Kösker - aZÄ Alexandra Karpow	Gehrenseestr. 100	13053 Berlin	9827107
13.09.2020	15-18	ZA Ömer Kösker	Gehrenseestr. 100	13053 Berlin	9827107
19.09.2020	09-12	ZÄ Sara Altun	Frankfurter Allee 237	10365 Berlin	5589694
19.09.2020	15-18	Dr. Jan Bernhard Schibenes	Normannenstr. 1-2	10367 Berlin	35122218
20.09.2020	09-12	ZA Viktor Hess	Frankfurter Allee 193	10365 Berlin	5592946
20.09.2020	15-18	ZÄ Christiane Weigmann	Dottistr. 20	10367 Berlin	5594330

Alles zum Bauen und Renovieren!

Holz- & Baukatalog 2020/21

Stand 04.2020

Wohnen mit Holz
Bauen mit Holz
Haus und Garten
Bauelemente
Beschläge
Eisenwaren
Baustoffe
Fliesen und Sanitär
Farben und Lacke
Werkzeug

Jetzt
in allen Filialen
und online:
Unser Neuer –
voller Ideen rund
um Holz & Bauen!



3x in Berlin!

Haarlemer Straße 57
12359 Berlin (Britz)
Tel. (0 30) 6 00 91 – 0

Friedrich-Olbricht-Damm 65
13627 Berlin (Charlottenburg)
Tel. (0 30) 4 22 86 – 0

Landsberger Straße 9
12623 Berlin (Mahlsdorf)
Tel. (0 30) 5 65 80 – 0

info@possling.de
possling.de

Holz
Possling
Wirklich alles zum Bauen



ZAHNARZTPRAXIS
WENZEL & VANDRÉ
WWW.WENZEL-VANDRE.DE



limö lichthausmösch. &
projektgesellschaft mbH

IHR PARTNER FÜR ANSPRUCHSVOLLE LICHTLÖSUNGEN

SEIT JAHRZEHNEN
REALISIEREN WIR MIT
LEIDENSCHAFT
ANSPRUCHSVOLLE
LICHTKONZEPTE FÜR
MODERNE ARZTPRAXEN MIT
TAGESLICHTABHÄNGIGER
LICHTSTEUERUNG.

VON DER PLANUNG BIS ZUR
MONTAGE: ALLES AUS
EINER HAND.

www.lichthausmoesch.de
KANTSTR. 17/10623
• stilwerk BERLIN •
Phone 030 31515580

Datum	Uhrzeit	Name	Anschrift	Ort	Telefon
26.09.2020	09-12	ZA Björn Hoppe	Rheinsteinstr. 1	10318 Berlin	5098289
26.09.2020	15-18	ZA Artur Sorin	Egon-Erwin-Kisch-Str. 32	13059 Berlin	9283016
27.09.2020	09-12	ZA Christian Scherret	Hagenstr. 52	10365 Berlin	5593272
27.09.2020	15-18	Dr. Gerd Bade	Suermondstr. 37 a	13053 Berlin	98694669

Marzahn-Hellersdorf

(Ansprechpartnerin Frau Leue Tel. 89004-119)

04.07.2020	09-12	MVZ Meindentist Adele-Sandrock - aZA Seifalla Reda	Adele-Sandrock-Str. 5	12627 Berlin	9912014
04.07.2020	15-18	MVZ Meindentist Adele-Sandrock - aZÄ Philomena Hantelmann	Adele-Sandrock-Str. 5	12627 Berlin	9912014
05.07.2020	09-12	ZA Jörg Sommer	Mädewalder Weg 22	12621 Berlin	5678927
05.07.2020	15-18	Dr. Cornelia Kalz	Gothaer Str. 46-48	12629 Berlin	56400950
11.07.2020	09-12	ZA Frank Schneider	Alt-Marzahn 66	12685 Berlin	5416031
11.07.2020	15-18	ZA Anton Ondrusch	Amanlisweg 5 A	12685 Berlin	5421146
12.07.2020	09-12	ZÄ Petra Wulff	Lion-Feuchtwanger-Str. 22	12619 Berlin	5633466
12.07.2020	15-18	ZA Torsten Wulff	Lion-Feuchtwanger-Str. 22	12619 Berlin	5633466
18.07.2020	09-12	ZA Jens Marzian	Hellersdorfer Str. 239	12627 Berlin	9952235
18.07.2020	15-18	Pr. Dr. Karin Witt - aZÄ Birgit Gundlach	Tollensestr. 37	12619 Berlin	5622039
19.07.2020	09-12	ZÄ Undine Ilschner	Franz-Stenzer-Str. 71	12679 Berlin	5453175
19.07.2020	15-18	Dr. Benno Köstler	Suhler Str. 35	12629 Berlin	9942791
25.07.2020	09-12	MVZ CenDenta - ZÄ Birgit Trump	Elsterwerdaer Platz 3	12683 Berlin	21960970
25.07.2020	15-18	MVZ CenDenta - aZÄ Konstanze Pauly	Elsterwerdaer Platz 3	12683 Berlin	21960970
26.07.2020	09-12	MVZ Meindentist Adele-Sandrock - aZÄ Peggy Rukat	Adele-Sandrock-Str. 5	12627 Berlin	9912014
26.07.2020	15-18	MVZ Meindentist Adele-Sandrock - aZÄ Yvonne Wiesner	Adele-Sandrock-Str. 5	12627 Berlin	9912014
01.08.2020	09-12	ZÄ Christine Horn	Hultschiner Damm 201	12623 Berlin	5667476
01.08.2020	15-18	Dr. Petra Wegener	Gothaer Str. 46-48	12629 Berlin	56400950
02.08.2020	09-12	MVZ Zahnkultur Helene-Weigel-Platz - aZÄ Anja Konzack	Helene-Weigel-Platz 2	12681 Berlin	54703020
02.08.2020	15-18	Dr. Dirk Becker	Helene-Weigel-Platz 11	12681 Berlin	5433079
08.08.2020	09-12	ZÄ Sabine Böhm	Cecilienplatz 10	12619 Berlin	5638129
08.08.2020	15-18	Dr. Christoph Drösel	Klausdorfer Str. 2	12629 Berlin	99284228
09.08.2020	09-12	Dr. Almut Gerlach	Teterower Ring 56	12619 Berlin	85979102
09.08.2020	15-18	ZA Eduard Shuravel	Basdorfer Str. 8	12679 Berlin	9350412
15.08.2020	09-12	ZÄ Kerstin Katt	Buckower Ring 62	12683 Berlin	5635330
15.08.2020	15-18	ZA Mirko Koch	Marzahner Promenade 11	12679 Berlin	93554898
16.08.2020	09-12	ZÄ Katrin Jeske	Uslarer Str. 49	12621 Berlin	5628447
16.08.2020	15-18	ZA Jürgen Glaser	Allee der Kosmonauten 47	12681 Berlin	5414064
22.08.2020	09-12	ZÄ Katrin Kunath	Kurt-Weill-Gasse 4	12627 Berlin	99499090
22.08.2020	15-18	Dr. Bert Siewert	Treskowstr. 76	12623 Berlin	56593344
23.08.2020	09-12	Pr. Dr. Alexander Joselowitsch - aZA Dr. Volodymyr Derkach	Blumberger Damm 172	12679 Berlin	9317062
23.08.2020	15-18	MVZ Meindentist Adele-Sandrock - aZÄ Jennifer Türkheim	Adele-Sandrock-Str. 5	12627 Berlin	9912014
29.08.2020	09-12	Pr. Dimitrij Kreynits - aZÄ Galina Kreynits	Allee der Kosmonauten 32 C	12681 Berlin	5436324
29.08.2020	15-18	ZÄ Bettina Maria Inhestern	Mehrower Allee 22	12687 Berlin	9325027
30.08.2020	09-12	ZÄ Angela Tiedke	Rathener Str. 1	12627 Berlin	9941024
30.08.2020	15-18	MVZ Konzeptdental Zahnärzte in Hellersdorf MVZ - aZÄ Dr. Antje Scheiner	Glauhauer Str. 12	12627 Berlin	9986064
05.09.2020	09-12	ZÄ Claudia Rohde	Hönower Str. 16	12623 Berlin	56554490
05.09.2020	15-18	Dr. Norbert May	Myslowitzer Str. 49	12621 Berlin	5593819
06.09.2020	09-12	MVZ Meindentist Jan-Petersen - Dr. Claudia Sell	Jan-Petersen-Str. 24	12679 Berlin	9327012
06.09.2020	15-18	ZÄ Doris Sotola	Lindenstr. 15	12683 Berlin	5143747
12.09.2020	09-12	ZA Michael Heine	Allee der Kosmonauten 97	12681 Berlin	5419100

Bitte geben Sie
dem im Notdienst behandelten Patienten
eine kurze schriftliche Information
über Ihre Behandlung
für den weiterbehandelnden Zahnarzt mit.

Datum	Uhrzeit	Name	Anschrift	Ort	Telefon
12.09.2020	15-18	ZÄ Nicole Schmidt	Marchwitzstr. 24	12681 Berlin	5441051
13.09.2020	09-12	MUDr.(CS) Sabine Mattheis	Havemannstr. 24	12689 Berlin	93495371
13.09.2020	15-18	ZÄ Susanne Lohmann	Stollberger Str. 53	12627 Berlin	9912092
19.09.2020	09-12	ZÄ Ute Glaser	Mehrower Allee 22	12687 Berlin	9309305
19.09.2020	15-18	ZÄ Katja Winter	Blumberger Damm 166	12679 Berlin	9321138
20.09.2020	09-12	Dr. Matthias Dombrowsky	Hellersdorfer Str. 239	12627 Berlin	99222522
20.09.2020	15-18	ZÄ Ilonka Schwermer	Schwarzwurzelstr. 1	12689 Berlin	9309732
26.09.2020	09-12	ZÄ Katrin Krämer	Torgauer Str. 20	12627 Berlin	9918036
26.09.2020	15-18	ZÄ Kornelia Schleife	Niemegker Str. 7	12689 Berlin	9371658
27.09.2020	09-12	Dr. Klaus Heffenträger	Hönower Str. 136	12623 Berlin	5626276
27.09.2020	15-18	Dr. Ute Heffenträger	Hönower Str. 136	12623 Berlin	5626276

Mitte (Ansprechpartnerin Frau Leue Tel. 89004-119)

04.07.2020	09-12	Pr. Dres. Thomas & Emilie Stiller - aZA Igor Cosic	Grunerstr. 20	10179 Berlin	23459651
04.07.2020	15-18	MVZ Zahnmedizinisches Versorgungszentrum Dr. Bernhardt & Dr. Mrowietz - aZA Dr. Marc Zimmermann	Jagowstr. 24	10555 Berlin	3904170
05.07.2020	09-12	Pr. Dr. Steffen Kalz - aZA Ammar Al Tawil	Badstr. 55	13357 Berlin	46507791
05.07.2020	15-18	MVZ Dr. Hansen Berlin - aZA Hussam Sultan	Linienstr. 132	10115 Berlin	2827349
11.07.2020	09-12	Pr. Christian Heinze - aZA Philipp Heinze	Alt-Moabit 82 d	10555 Berlin	3915930
11.07.2020	15-18	MVZ Medizinisches Versorgungszentrum für Implantologie und Oralchirurgie Alex 1 - aZA Dr. Bettina Girardet	Alexanderplatz 1	10178 Berlin	688391288
12.07.2020	09-12	MVZ Zahnärzte am Weddingplatz - ZA Jan Cramer	Reinickendorfer Str. 11	13347 Berlin	4651449
12.07.2020	15-18	MVZ Zahnärzte am Weddingplatz - aZÄ Jutta Kränkel	Reinickendorfer Str. 11	13347 Berlin	4651449
18.07.2020	09-12	MVZ Turmstraße - ZÄ Wiebke Damaskos	Turmstr. 72-73	10551 Berlin	3916285
18.07.2020	15-18	MVZ Turmstraße - aZÄ Dilek Sentürk	Turmstr. 72-73	10551 Berlin	3916285
19.07.2020	09-12	ZÄ Susanna-Katrin Fleck	Müllerstr. 91	13349 Berlin	4524690
19.07.2020	15-18	ZA Andreas Fleck	Müllerstr. 91	13349 Berlin	4524690
25.07.2020	09-12	Pr. Dr. Alexander T. Simeon - aZA Alexander Feldmann	Müllerstr. 40 b	13353 Berlin	45606426
25.07.2020	15-18	Dr. Alexander T. Simeon	Müllerstr. 40 b	13353 Berlin	45606426
26.07.2020	09-12	MVZ Charité MKG Campus Virchow Klinikum - aZA Dr. Norbert Neckel	Augustenburger Platz 1	13353 Berlin	450555599
26.07.2020	15-18	MVZ Charité MKG Campus Virchow Klinikum - aZÄ PD Dr. Susanne Nahles	Augustenburger Platz 1	13353 Berlin	450555599
01.08.2020	09-12	ZA Babak Sabahi	Alt-Moabit 82	10555 Berlin	3913750
01.08.2020	15-18	MVZ MEDECO Wedding - aZA Jan Münstermann	Prinzenallee 89-90	13357 Berlin	49400011
02.08.2020	09-12	MVZ torhaus - Ihre Zahnärzte MVZ - aZA Maximilian Donges	Robert-Koch-Platz 11	10115 Berlin	959999400
02.08.2020	15-18	MVZ torhaus - Ihre Zahnärzte MVZ - aZA Dr. Christoph Hoder-Przyrembel	Robert-Koch-Platz 11	10115 Berlin	959999400
08.08.2020	09-12	MVZ Zahnärzte Wedding - aZA Michael Gossler	Badstr. 19	13357 Berlin	4932050
08.08.2020	15-18	MVZ Zahnärzte Wedding - aZÄ Houda Nasser	Badstr. 19	13357 Berlin	4932050
09.08.2020	09-12	Dr. Constanze Zimmermann	Kurfürstenstr. 28	10785 Berlin	83211449
09.08.2020	15-18	Dr. Ralf Kühn	Gertraudenstr. 18	10178 Berlin	41993242
15.08.2020	09-12	Prof. Dr. Andreas Olze	Friedrichstr. 186	10117 Berlin	206138690
15.08.2020	15-18	Pr. Prof. Dr. Andreas Olze - aZÄ Dr. Julia Brandl	Friedrichstr. 186	10117 Berlin	206138690
16.08.2020	09-12	ZA Bert Eichmann	Wollankstr. 31	13359 Berlin	4938006
16.08.2020	15-18	ZÄ Maria Tietz	Wollankstr. 31	13359 Berlin	4938006
22.08.2020	09-12	Dr. Sonja Tai	Alte Jakobstr. 81-82	10179 Berlin	2012581
22.08.2020	15-18	Dr. Christian Sieckmann	Dorotheenstr. 56	10117 Berlin	2292059
23.08.2020	09-12	ZA Leonardo Cuenca Bautista	Turmstr. 34	10551 Berlin	3967075
23.08.2020	15-18	ZÄ Margarete Baier	Waldstr. 27	10551 Berlin	3959255
29.08.2020	09-12	Dr. Fredrik Brouwer	Potsdamer Str. 116	10785 Berlin	2651189

Datum	Uhrzeit	Name	Anschrift	Ort	Telefon
29.08.2020	15-18	MVZ United Dentists Berlin-Moabit - aZÄ Ferdag Igac	Turmstr. 32	10551 Berlin	39889125
30.08.2020	09-12	ZÄ Sigrid Weigl	Beusselstr. 39	10553 Berlin	3964220
30.08.2020	15-18	ZA Amin Hafiz	Heidebrinker Str. 1	13357 Berlin	4934060
05.09.2020	09-12	Pr. Dr. Bogner & Weingärtner - aZÄ Nicole Rath	Alt-Moabit 98	10559 Berlin	39902220
05.09.2020	15-18	Pr. Dr. Bogner & Weingärtner - aZÄ Dr. Sarah Lindberg	Alt-Moabit 98	10559 Berlin	39902220
06.09.2020	09-12	Dr. Goetz Parloh	Jägerstr. 61	10117 Berlin	20642790
06.09.2020	15-18	Dr. Irina Herzog	Lübecker Str. 51	10559 Berlin	39789255
12.09.2020	09-12	Dr. Matthias Eiß	Landgrafenstr. 16	10787 Berlin	2500860
12.09.2020	15-18	ZÄ Kaliakra Bruske	Müllerstr. 138	13353 Berlin	4533166
13.09.2020	09-12	Dr. Sven Heinrich	Friedrichstr. 63	10117 Berlin	84524888
13.09.2020	15-18	MVZ Zahnärzte Wedding - aZÄ Rassan Al Nassre	Badstr. 19	13357 Berlin	4932050
19.09.2020	09-12	ZA Ayob Alyatim	Sickingenstr. 8	10553 Berlin	34500256
19.09.2020	15-18	MVZ Prof. Dr. K.-R. Jahn, H. Cicek und Kollegen - ZA Hakan Yildirim	Schwedenstr. 1	13357 Berlin	4624014
20.09.2020	09-12	MVZ Charité MKG Campus Virchow Klinikum - aZÄ Dr. Claudia Sachse	Augustenburger Platz 1	13353 Berlin	45055599
20.09.2020	15-18	ZA Stefan Wellendorf	Kurfürstenstr. 79	10787 Berlin	2625063
26.09.2020	09-12	MUDr. Ulf Thielicke	Oxfordstr. 4	13349 Berlin	4553021
26.09.2020	15-18	ZA Johannes Ladewig	Calvinstr. 2	10557 Berlin	3917644
27.09.2020	09-12	ZA Ulrich Sprenger	Karl-Marx-Allee 3	10178 Berlin	71552328
27.09.2020	15-18	Pr. Dr. Ranft & Wolfgram - aZÄ Dr. Sandra Eggert	Rosenthaler Str. 63-64	10119 Berlin	322952410

Neukölln

(Ansprechpartnerin Frau Walter Tel. 89004-199)

04.07.2020	09-12	Pr. Timur S. Althoff - aZA Firas Hamed	Karl-Marx-Str. 80	12043 Berlin	62982681
04.07.2020	15-18	ZA Christian Blömer	Lipschitzallee 20-22	12351 Berlin	6031062
05.07.2020	09-12	Pr. Dr. Souzan Lajvardi - aZÄ Maria Papapostolou	Karl-Marx-Str. 30	12043 Berlin	6233346
05.07.2020	15-18	Pr. Wolfram Schmitz - aZÄ Mechtild Windus	Zwickauer Damm 11	12353 Berlin	6612258
11.07.2020	09-12	Dr. Nadja Hartung	Karl-Marx-Str. 188	12043 Berlin	68087307
11.07.2020	15-18	Pr. Dres. Bumiller & Hartung - aZÄ Christine Valenzuela Gomez	Karl-Marx-Str. 188	12043 Berlin	68087307
12.07.2020	09-12	ZA Alex Schulz	Lahnstr. 98	12055 Berlin	68597470
12.07.2020	15-18	ZÄ Natalia Bröse	Juliusstr. 19	12051 Berlin	6252059
18.07.2020	09-12	MVZ opensmile Zahnzentrum Neukölln - ZA Dr. med. dent. Benedikt-Alexander Zahn	Karl-Marx-Str. 84-86	12043 Berlin	689773930
18.07.2020	15-18	MVZ opensmile Zahnzentrum Neukölln - ZA Abdul-Hamid Hafez	Karl-Marx-Str. 84-86	12043 Berlin	689773930
19.07.2020	09-12	ZA Emad Abboud	Donastr. 100	12043 Berlin	49968158
19.07.2020	15-18	Pr. Dr. Gabriele Meißner - aZÄ Heidrun Lübke	Karl-Marx-Str. 266	12057 Berlin	6846434
25.07.2020	09-12	ZA Joachim Petilliot	Lipschitzallee 68	12353 Berlin	6031015
25.07.2020	15-18	Pr. Olga Bleckmann - aZÄ Caroline Dorgerloh	Alt-Buckow 9-11	12349 Berlin	66708478
26.07.2020	09-12	Dr. Heinz-Georg Nießing	Flughafenstr. 1	12053 Berlin	6245334
26.07.2020	15-18	Dr. Ibtisam Ishaq	Karl-Marx-Str. 184	12043 Berlin	6872172
01.08.2020	09-12	Pr. Dr. Weinsheimer-Harms & Partner - aZÄ Dr. Astrid Keßner	Johannisthaler Chaussee 295-327	12351 Berlin	609709100
01.08.2020	15-18	Pr. Dr. Weinsheimer-Harms & Partner - aZA Malek Al Akrad	Johannisthaler Chaussee 295-327	12351 Berlin	609709100
02.08.2020	09-12	MVZ MEDECO Neukölln - aZÄ Mahtab Norouzpour	Karl-Marx-Str. 27	12043 Berlin	62730911
02.08.2020	15-18	MVZ MEDECO Neukölln - Dr. Jürgen Brandt	Karl-Marx-Str. 27	12043 Berlin	62730911
08.08.2020	09-12	Pr. Dres. Dödenhoff & Nitschke - aZÄ Kristina Krüger	Neuköllner Str. 206	12357 Berlin	6611021
08.08.2020	15-18	Pr. Dres. Dödenhoff & Nitschke - aZÄ Viola Karow	Neuköllner Str. 206	12357 Berlin	6611021
09.08.2020	09-12	ZÄ Janin Grunow	Sonnenallee 106	12045 Berlin	6817071
09.08.2020	15-18	Dr.m.st./Rum. Antje Brandt	Alt-Rudow 64-66	12355 Berlin	6632019
15.08.2020	09-12	ZÄ Anja Ding	Reuterstr. 89	12053 Berlin	6238189

Wellendorff

EBEL

SEIT 1874

LORENZ

PARMIGIANI
F. PARMIGIANI & C.

RADO
SWITZERLAND

KOSTBARE VIELFALT BEI LORENZ

TUDOR

GRAND SEIKO
TUTIMA
U.V.M.

ROLEX

TAG
HEUER

ASKANIA
— Berlin 1871 —
Uhrenmanufaktur

MARCO BICEGO

ORIS
Swiss Made Watches
Since 1904

JAEGER-LECOULTRE

BREITLING
1884

LAPPONIA JEWELRY
MEISSEN JEWELRY
MEISTERSINGER

LONGINES®

MICHEL HERBELIN
MÜHLE GLASHÜTTE
GELLNER

Cartier

MAURICE LACROIX
Manufacture Horlogère Suisse

UNION
GLASHÜTTE/SA.

FORTIS
BAUME & MERCIER
CERTINA

NOMOS
GLASHÜTTE

OMEGA

OLE LYNGGAARD
COPENHAGEN

TISSOT
SWISS WATCHES SINCE 1853

18 74

LORENZ

DER BERLINER JUWELIER

RHEINSTRASSE 59 · BERLIN FRIEDEN'AU · P TOREINFABRT RHEINSTRASSE 58

TEL. 030 / 851 20 20 · WWW.LORENZ.DE

ÖFFNUNGSZEITEN:

MONTAG – FREITAG 10.00 – 19.00 UHR · SAMSTAG 10.00 – 18.00 UHR

Datum	Uhrzeit	Name	Anschrift	Ort	Telefon
15.08.2020	15-18	ZA Jens Lehrke	Reuterstr. 89	12053 Berlin	6238189
16.08.2020	09-12	ZÄ Grit Wagner	Karl-Marx-Str. 124	12043 Berlin	6871783
16.08.2020	15-18	Dr. Christina-P. Anders	Karl-Marx-Str. 124	12043 Berlin	6871783
22.08.2020	09-12	Dr. Andreas Slotosch	Pannierstr. 2	12043 Berlin	6231861
22.08.2020	15-18	Pr. Dr. Andreas Slotosch - aZA Maximilian Freihoff	Pannierstr. 2	12043 Berlin	6231861
23.08.2020	09-12	Dr. Joachim Sitte	Köpenicker Str. 62	12355 Berlin	6631811
23.08.2020	15-18	Pr. Dr. Sitte & Eckert - aZA Kamal Louh	Köpenicker Str. 62	12355 Berlin	6631811
29.08.2020	09-12	ZA Lutz Brausewetter	Karl-Marx-Str. 124	12043 Berlin	6871783
29.08.2020	15-18	ZÄ Monika Zink	Friedelstr. 10	12047 Berlin	6934945
30.08.2020	09-12	MVZ MEDECO Neukölln - aZA Carlos F. Valverde Ortiz	Karl-Marx-Str. 27	12043 Berlin	62730911
30.08.2020	15-18	MVZ MEDECO Neukölln - aZÄ Dr. Ines Holzer	Karl-Marx-Str. 27	12043 Berlin	62730911
05.09.2020	09-12	ZÄ Ana Patricia Würden	Buckower Damm 200	12349 Berlin	6046036
05.09.2020	15-18	ZÄ Layla Hussaen	Kottbusser Damm 72	10967 Berlin	6941112
06.09.2020	09-12	ZÄ Petra Hartmann	Friedelstr. 14	12047 Berlin	6243133
06.09.2020	15-18	ZÄ Malgorzata Dzdzevic	Schönstedstr. 16	12043 Berlin	6248398
12.09.2020	09-12	ZA Andreas Kuhfahl	Buckower Damm 227	12349 Berlin	6056550
12.09.2020	15-18	ZA Nazem El-Sayed	Karl-Marx-Str. 24	12043 Berlin	6912444
13.09.2020	09-12	ZA Aras Sadoun	Karl-Marx-Str. 170	12043 Berlin	6885968
13.09.2020	15-18	ZA Siamak Heydari Och Tapeh	Karl-Marx-Str. 170	12043 Berlin	6885968
19.09.2020	09-12	Dr. Juliane Maron	Hermannstr. 147	12051 Berlin	6252486
19.09.2020	15-18	Dr. Stefan Schindelhauer	Hermannstr. 147	12051 Berlin	6252486
20.09.2020	09-12	Dr. Thabet Arar	Johannisthaler Chaussee 295-327	12351 Berlin	609709100
20.09.2020	15-18	ZA Fady Othman	Kottbusser Damm 78	10967 Berlin	6913077
26.09.2020	09-12	Dr. Ina Bergenroth	Otto-Wels-Ring 72	12351 Berlin	6035411
26.09.2020	15-18	ZA Abolghassem Farahzadi	Hermannstr. 162	12051 Berlin	6251870
27.09.2020	09-12	Pr. Dr. Peter Zemlin - aZÄ Zainab Shaer	Hermannstr. 196-197	12049 Berlin	6229166
27.09.2020	15-18	ZA Mohsen Yazdani	Maybachufer 2	12047 Berlin	69519211

Pankow

(Ansprechpartnerin Frau Leue Tel. 89004-119)

04.07.2020	09-12	ZÄ Sylvia Hinzmann	Husemannstr. 18	10435 Berlin	4423857
04.07.2020	15-18	MVZ Garbátyplatz GmbH - aZÄ Hedyeh Khoshreza	Garbátyplatz 1	13187 Berlin	499198599
05.07.2020	09-12	Dr. Alice Sommermeyer	Schönhauser Allee 91	10439 Berlin	4727104
05.07.2020	15-18	Pr. Marco Michael - aZÄ Sarah Sirvent Mestre	Danziger Str. 141	10407 Berlin	4236795
11.07.2020	09-12	Pr. Daniel Haensch - aZÄ Sarina Heuck	Damerowstr. 6-7	13187 Berlin	4746200
11.07.2020	15-18	Pr. Dr. Katharina & Lars Neumann - aZÄ Dr. Nadine Ballhausen	Prenzlauer Allee 15	10405 Berlin	4426919
12.07.2020	09-12	MVZ Meindentist Kollwitz - aZÄ Nera Ollenschläger	Kollwitzstr. 64	10435 Berlin	40505750
12.07.2020	15-18	MVZ Meindentist Kollwitz - Dr. Ali Mokabberi	Kollwitzstr. 64	10435 Berlin	40505750
18.07.2020	09-12	Dr. Cornelia Walter	Spiekermannstr. 2	13189 Berlin	4781691
18.07.2020	15-18	Dr. Katrin Deraud	Spiekermannstr. 2	13189 Berlin	4781691
19.07.2020	09-12	Dr. Uta Berndt	Stargarder Str. 3	10437 Berlin	4458507
19.07.2020	15-18	Dr. Annette Klose	Bizetstr. 108	13088 Berlin	96069848
25.07.2020	09-12	Dr. Thorsten Kleinert	Schönhauser Allee 10-11	10119 Berlin	4426843
25.07.2020	15-18	ZA Niels Diedrich	Prenzlauer Allee 90	10409 Berlin	4230688
26.07.2020	09-12	Pr. Ulf Riccius - aZÄ Marina Merkel	Achillesstr. 50	13125 Berlin	94631355
26.07.2020	15-18	ZÄ Nicole Scheer	Schönhauser Allee 118	10437 Berlin	4426342
01.08.2020	09-12	ZA Alexander Krause	Zepernicker Str. 56	13125 Berlin	9490084
01.08.2020	15-18	ZA Markus Dembinski	Kissingenstr. 45	13189 Berlin	4722162
02.08.2020	09-12	ZÄ Kathrin Genger	Wollankstr. 123	13187 Berlin	4422788

Bitte geben Sie
dem im Notdienst behandelten Patienten
eine kurze schriftliche Information
über Ihre Behandlung
für den weiterbehandelnden Zahnarzt mit.

Datum	Uhrzeit	Name	Anschrift	Ort	Telefon
02.08.2020	15-18	ZÄ Katrin Finianos	Erich-Weinert-Str. 39	10439 Berlin	4458034
08.08.2020	09-12	MVZ Garbátyplatz GmbH - aZA PD Dr. Guido Sterzenbach	Garbátyplatz 1	13187 Berlin	499198599
08.08.2020	15-18	MVZ Garbátyplatz GmbH - aZA Dr. Theodor Thiele	Garbátyplatz 1	13187 Berlin	499198599
09.08.2020	09-12	Dr. Christine Röhnert	Seelower Str. 9	10439 Berlin	4458655
09.08.2020	15-18	ZA Rolf Jammer	Treskowstr. 61	13156 Berlin	4774577
15.08.2020	09-12	Dr. Sebastian Jonscher	Hans-Otto-Str. 42 b	10407 Berlin	4213779
15.08.2020	15-18	ZA Perino Hendel	Senefelderstr. 28	10437 Berlin	4457611
16.08.2020	09-12	ZÄ Odile Popescu	Paul-Robeson-Str. 8	10439 Berlin	40574818
16.08.2020	15-18	ZÄ Kerstin Hillenberg	Spinolastr. 28 a	13125 Berlin	94380091
22.08.2020	09-12	ZA Jens Schneider	Husemannstr. 13	10435 Berlin	4424178
22.08.2020	15-18	Dr. Annegret Schwarz	Husemannstr. 13	10435 Berlin	4424178
23.08.2020	09-12	Pr. Dr. Julia Hertel - aZÄ Marita Hertel	Kirchstr. 9-15	13158 Berlin	4773134
23.08.2020	15-18	ZÄ Regina Garrasch	Achillesstr. 69 A	13125 Berlin	94633316
29.08.2020	09-12	ZÄ Marion Stopperka	Zelterstr. 3	10439 Berlin	4447273
29.08.2020	15-18	ZA Stefan Kerstinger	Schönhauser Allee 107	10439 Berlin	44650288
30.08.2020	09-12	Dr. Sven Rothe	Hans-Otto-Str. 1	10407 Berlin	4258710
30.08.2020	15-18	Pr. Dr. Rajko Lippert - aZÄ Gesine Melke	Gaillardstr. 1	13187 Berlin	4810372
05.09.2020	09-12	Dr. Katrin Nestler	Greifswalder Str. 89	10409 Berlin	4479525
05.09.2020	15-18	ZÄ Antje Dittmann	Wiltbergstr. 11	13125 Berlin	9495005
06.09.2020	09-12	Pr. Dr. Mathias Reisch - aZA Bojan Durdevic	Prenzlauer Allee 180	10405 Berlin	4440849
06.09.2020	15-18	Dr. Mathias Reisch	Prenzlauer Allee 180	10405 Berlin	4440849
12.09.2020	09-12	ZÄ Manuela Elisabeth Strauß	Sulzfelder Str. 2	13088 Berlin	9252748
12.09.2020	15-18	Dr. Anke Czarnietzki-Hug	Immanuelkirchstr. 2	10405 Berlin	4427113
13.09.2020	09-12	Dr. Michael Schmidt	Schönhauser Allee 118	10437 Berlin	4426342
13.09.2020	15-18	ZÄ Monika Lucke	Romain-Rolland-Str. 67 D	13089 Berlin	4724118
19.09.2020	09-12	ZA Ingo Zimmermann	Wichertstr. 66	10439 Berlin	40574932
19.09.2020	15-18	Dr. Ariane Leuenberg	Charlottenburger Str. 1	13086 Berlin	9253416
20.09.2020	09-12	Doc-medic stom./Klaus. Kogan	Schönhauser Allee 48	10437 Berlin	4440978
20.09.2020	15-18	Dr. Dana Jonscher	Greifswalder Str. 165	10409 Berlin	4246529
26.09.2020	09-12	ZA Matthias Becker	Prenzlauer Allee 187	10405 Berlin	4455223
26.09.2020	15-18	ZA Matthias Becker	Prenzlauer Allee 187	10405 Berlin	4455223
27.09.2020	09-12	ZÄ Viola Leue	Kollwitzstr. 77	10435 Berlin	44055511
27.09.2020	15-18	ZÄ Petra Zischke	Börnestr. 24	13086 Berlin	9246163

Reinickendorf

(Ansprechpartnerin Frau Walter Tel. 89004-199)

04.07.2020	09-12	MVZ Zahnzentrum Dr. Hijazi - aZÄ Julijana von der Krone	Berliner Str. 25	13507 Berlin	43748465
04.07.2020	15-18	Dr. Afschin Oraki-Roschanpur	Oranienburger Str. 222	13437 Berlin	4111288
05.07.2020	09-12	MVZ United Dentists Berlin-Reinickendorf - aZÄ Berrin Gürkan	Residenzstr. 115	13409 Berlin	93950712
05.07.2020	15-18	MVZ United Dentists Berlin-Reinickendorf - aZÄ Sümeyra Pesen	Residenzstr. 115	13409 Berlin	93950712
11.07.2020	09-12	Pr. Dr. Joachim Hornig - aZA Robert Hornig	Senftenberger Ring 5 A	13439 Berlin	4250334
11.07.2020	15-18	Dr. Joachim Hornig	Senftenberger Ring 5 A	13439 Berlin	4250334
12.07.2020	09-12	Pr. Claudia Döring - aZÄ Sedigheh Müller	Reginhardstr. 34	13409 Berlin	4921902
12.07.2020	15-18	Pr. Dr. Ines Fuhrmann - aZA Gregory Kosloff	Holländerstr. 34	13407 Berlin	4562742
18.07.2020	09-12	ZÄ Olga Plishko	Ulmenstr. 11	13467 Berlin	4045454
18.07.2020	15-18	Dr. Marko Kostov	Bernauer Str. 123 A	13507 Berlin	4324412
19.07.2020	09-12	Dr. Julia Hauschildt	Provinzstr. 45-46	13409 Berlin	4911950
19.07.2020	15-18	Pr. Dr. Julia Hauschildt - aZA Thomas Berk	Provinzstr. 45-46	13409 Berlin	4911950
25.07.2020	09-12	Dr. Barbara Große-Wöhrmann	Residenzstr. 43	13409 Berlin	4569560
25.07.2020	15-18	ZA Thomas Ebel	Scharnweberstr. 2	13405 Berlin	49893636

Datum	Uhrzeit	Name	Anschrift	Ort	Telefon
26.07.2020	09-12	Dr. Dr. Sonja Grajewski	Oranienburger Str. 86	13437 Berlin	40913667
26.07.2020	15-18	Pr. Martin Thomas - aZÄ Donya Douglas	Residenzstr. 130	13409 Berlin	4953459
01.08.2020	09-12	ZA Maher Nwaiser	Senftenberger Ring 5 A	13439 Berlin	4155900
01.08.2020	15-18	Pr. Wilhelmine & Frank Kmiotek - aZÄ Dr. Stefanie Nehls	Dannenwalder Weg 92	13439 Berlin	4157050
02.08.2020	09-12	Dr. Markus Hoffmann	Spießweg 35	13437 Berlin	4112494
02.08.2020	15-18	ZÄ Catrin Finger	Zerndorfer Weg 54	13465 Berlin	4922044
08.08.2020	09-12	MVZ United Dentists Berlin-Reinickendorf - aZA Ahmed Eldehle	Residenzstr. 115	13409 Berlin	93950712
08.08.2020	15-18	ZÄ Petra Hannig	Waidmannsluster Damm 177	13469 Berlin	41107316
09.08.2020	09-12	Dr. Franziska Wolter	Heinsestr. 35	13467 Berlin	4048133
09.08.2020	15-18	Dr. Urte Jochmann	Gorkistr. 45	13509 Berlin	4339476
15.08.2020	09-12	MVZ Medentes Zahnarztzentrum - aZÄ Ayleen Haase	Oranienburger Str. 83	13437 Berlin	4111247
15.08.2020	15-18	MVZ Medentes Zahnarztzentrum - Dr. Andreas Schröder	Oranienburger Str. 83	13437 Berlin	4111247
16.08.2020	09-12	Dr. dr.med.dent.Ecsédy-Heckner	Hermann-Piper-Str. 37	13403 Berlin	4116725
16.08.2020	15-18	Dr. Agnieszka Ziolkowska	Berliner Str. 2	13507 Berlin	4338020
22.08.2020	09-12	ZÄ Hevin Schuesch	Scharnweberstr. 138	13405 Berlin	4122060
22.08.2020	15-18	Dr. Antje Tothfalvy	General-Woyna-Str. 1	13403 Berlin	4121701
23.08.2020	09-12	ZÄ Gabriele Styppa	Dannenwalder Weg 70	13439 Berlin	4169045
23.08.2020	15-18	ZÄ Katja Hagenstein	Dannenwalder Weg 70	13439 Berlin	4169045
29.08.2020	09-12	Pr. Dr. Stefan Verch - aZA Dr. Karl Sadi Dogan Kaner	Berliner Str. 137	13467 Berlin	40009540
29.08.2020	15-18	ZÄ Sylvia Weber	Senftenberger Ring 11	13439 Berlin	40710630
30.08.2020	09-12	Dr. Daniela Goehlich	Borsigwalder Weg 45	13509 Berlin	4339430
30.08.2020	15-18	Dr. Oliver Goehlich	Borsigwalder Weg 45	13509 Berlin	4339430
05.09.2020	09-12	ZA Andreas Schneider	Quickborner Str. 96	13439 Berlin	4151626
05.09.2020	15-18	Dr. Stephanie Schneider	Quickborner Str. 96	13439 Berlin	4151626
06.09.2020	09-12	ZA Tonyukuk Bekci	Buddestr. 15	13507 Berlin	62727474
06.09.2020	15-18	ZÄ Natalie Simonovski	Holländerstr. 34	13407 Berlin	4562742
12.09.2020	09-12	ZA René Vaupel	Graf-Haeseler-Str. 2	13403 Berlin	4121793
12.09.2020	15-18	ZÄ Scarlet John	Senftenberger Ring 14	13439 Berlin	4152010
13.09.2020	09-12	ZÄ Tina Sommerfeld	Berliner Str. 23 a	13467 Berlin	4043092
13.09.2020	15-18	Dr. Eva Helldörfer	Residenzstr. 125	13409 Berlin	4962021
19.09.2020	09-12	MVZ Meindentist Ollenhauer - aZÄ Nina Klopfer	Ollenhauerstr. 104	13403 Berlin	4135022
19.09.2020	15-18	MVZ Meindentist Ollenhauer - aZÄ Ashraf Dhaouadi	Ollenhauerstr. 104	13403 Berlin	4135022
20.09.2020	09-12	Pr. Dr. Matthias Thuma - aZA Lucas Fahling	Welfenallee 6	13465 Berlin	4017776
20.09.2020	15-18	Dr. Matthias Thuma	Welfenallee 6	13465 Berlin	4017776
26.09.2020	09-12	ZA Martin Paetz	Gotthardstr. 27	13407 Berlin	4952010
26.09.2020	15-18	MVZ Medentes Zahnarztzentrum - ZÄ Anna Schröder	Oranienburger Str. 83	13437 Berlin	4111247
27.09.2020	09-12	MVZ Medizinisches Versorgungszentrum für Implantologie und Oralchirurgie Tegel1 - aZÄ Maj-Britt Adler	Gorkistr. 1	13507 Berlin	43557277
27.09.2020	15-18	ZÄ Irena Malec-Malaszczak	Scharnweberstr. 136	13405 Berlin	41939560

Spandau
(Ansprechpartnerin Frau Walter Tel. 89004-199)

04.07.2020	09-12	Pr. Dr. Helmut Gottsauner - aZÄ Temenujka Vandova	Charlottenstr. 15	13597 Berlin	3334555
04.07.2020	15-18	Dr. Helmut Gottsauner	Charlottenstr. 15	13597 Berlin	3334555
05.07.2020	09-12	ZA Ralf Obornik	Sakrower Landstr. 4	14089 Berlin	3652096
05.07.2020	15-18	ZA Markus Patschovsky	Seegefelder Str. 47	13583 Berlin	3332515
11.07.2020	09-12	Pr. Dres. Robert & Nele Briche - aZA Kostas Himmelmann	Gartenfelder Str. 86-88	13599 Berlin	3343534
11.07.2020	15-18	Dr. Robert Briche	Gartenfelder Str. 86-88	13599 Berlin	3343534
12.07.2020	09-12	Dr. Ramin Zarrinbal	Gatower Str. 191	13595 Berlin	36206256

EXTREMER SCHUTZ

GEGEN NÄSSE & SCHMUTZ



FÜR ALLE MATERIALIEN

Collonil

Salzenbrodt GmbH & Co. KG • Hermsdorfer Str. 70 • 13437 Berlin • Tel.: +49(0)30 414 04 -512 • www.collonil.de



Datum	Uhrzeit	Name	Anschrift	Ort	Telefon
12.07.2020	15-18	MUDr. Blazena Wollbrink	Wachenheimer Weg 4	13595 Berlin	3615244
18.07.2020	09-12	Dr. Stephan Schulte	Feldstr. 56	13585 Berlin	3333580
18.07.2020	15-18	ZÄ Gerlinde Angrick	Siemensdamm 47	13629 Berlin	3812977
19.07.2020	09-12	Dr. Jens Rosenlöcher	Brüderstr. 42	13595 Berlin	3317424
19.07.2020	15-18	Dr. Marc-Gunnar Marcus	Betckestr. 6	13595 Berlin	3613023
25.07.2020	09-12	ZÄ Cornelia Machui	Obstallee 28-30	13593 Berlin	36400250
25.07.2020	15-18	ZA Thomas Guhl	Obstallee 28-30	13593 Berlin	36400250
26.07.2020	09-12	Dr. Christina Midderhoff	Seeburger Weg 13	13581 Berlin	3619071
26.07.2020	15-18	Dr. Bastian Kämpfe	Seeburger Weg 13	13581 Berlin	3619071
01.08.2020	09-12	ZÄ Nicole Jansen	Falkenseer Chaussee 268	13583 Berlin	3723488
01.08.2020	15-18	ZA Roman Chmielewski	Sakrower Landstr. 3	14089 Berlin	3654084
02.08.2020	09-12	Pr. Margret Kordfunke - aZA Arvid Viehbacher	Paulsterstr. 4	13629 Berlin	3821004
02.08.2020	15-18	ZÄ Tatjana Belkovich	Carl-Schurz-Str. 21	13597 Berlin	35305722
08.08.2020	09-12	Dr. Gabriele Grafentin	Heerstr. 417	13593 Berlin	3631114
08.08.2020	15-18	Pr. Marina Natanson - aZA Tri Tai Huynh	Streitstr. 11-14	13587 Berlin	36757575
09.08.2020	09-12	ZA Emrah Yildirim	Falkenhagener Str. 1	13585 Berlin	3363576
09.08.2020	15-18	Pr. Minas Koutoukidis - aZÄ Andrea Jeker	Magistratsweg 13-17	13593 Berlin	3634575
15.08.2020	09-12	Pr. Schüttler-Janikulla & Dr. Altevogt - aZÄ Derya Kaya	Lynarstr. 19	13585 Berlin	3362036
15.08.2020	15-18	ZÄ Noline Schüttler-Janikulla	Lynarstr. 19	13585 Berlin	3362036
16.08.2020	09-12	Dr. Aliasghar Nejad	Weinmeisterhornweg 89	13593 Berlin	3619106
16.08.2020	15-18	ZA Manfred Hagl	Richard-Münch-Str. 98	13591 Berlin	36402404
22.08.2020	09-12	Dr. Suzana Niechoy	Breite Str. 52-53	13597 Berlin	3331864
22.08.2020	15-18	ZA Rüdiger Niechoy	Breite Str. 52-53	13597 Berlin	3331864
23.08.2020	09-12	MVZ Dres. Grote & Kirchheim Spandau - Dr. Mathias Grote	Breite Str. 24	13597 Berlin	3332608
23.08.2020	15-18	MVZ Dres. Grote & Kirchheim Spandau - aZA Karl Bühring	Breite Str. 24	13597 Berlin	3332608
29.08.2020	09-12	MVZ MEDECO Spandau - aZA dr. med. dent. Thomas Kociszewski	Klosterstr. 18	13581 Berlin	3519411
29.08.2020	15-18	ZA Holger Jegodka	Brunsbütteler Damm 18	13581 Berlin	36757777
30.08.2020	09-12	Dr. Christian Büsgen	Hohenzollernring 95	13585 Berlin	3352898
30.08.2020	15-18	ZÄ Melanie Krekeler	Magistratsweg 121	13591 Berlin	36711141
05.09.2020	09-12	Dr. M. Olaf Neumann	Adamstr. 8	13595 Berlin	36282766
05.09.2020	15-18	ZA Norman Jacob	Carl-Schurz-Str. 35	13597 Berlin	3334807
06.09.2020	09-12	ZA Josef Luszpinski	Schönwalder Allee 26/48 B	13587 Berlin	33609826
06.09.2020	15-18	MVZ Siegener 61 - aZA Daniel Neter	Siegener Str. 61	13583 Berlin	3712071
12.09.2020	09-12	MVZ Erstes Zahnärztliches Laserzentrum Berlin GmbH - aZÄ Ute Kauder	Gatower Str. 296	14089 Berlin	36431844
12.09.2020	15-18	MVZ Erstes Zahnärztliches Laserzentrum Berlin GmbH - aZÄ Dr. Jeannette Deumer	Gatower Str. 296	14089 Berlin	36431844
13.09.2020	09-12	ZA Ralf Kirchmann	Brunsbütteler Damm 271	13591 Berlin	3663800
13.09.2020	15-18	ZÄ Katja Schönfeldt	Schuckertdamm 324	13629 Berlin	3814580
19.09.2020	09-12	ZÄ Andrea von Weiss	Burscheider Weg 11 g	13599 Berlin	3346503
19.09.2020	15-18	Dr. Nele Briche	Gartenfelder Str. 86-88	13599 Berlin	3343534
20.09.2020	09-12	ZA Gohdarz Hajo	Gartenfelder Str. 110	13599 Berlin	67060607
20.09.2020	15-18	ZA Cheirko Hajo	Gartenfelder Str. 110	13599 Berlin	67060607
26.09.2020	09-12	MVZ Zahnmedizinisches Versorgungszentrum Dres. Kappel und Partner PartG - Dr. Ingmar Leif Kappel	Betckestr. 24	13595 Berlin	3622074
26.09.2020	15-18	Pr. Daniel Bolschakow - aZÄ Ljudmila Eckhardt	Kirchhofstr. 2	13585 Berlin	3367873
27.09.2020	09-12	ZA Michael Bleyzer	Falkenseer Chaussee 36	13583 Berlin	20098290
27.09.2020	15-18	Dr. Mahsa Majdani	Gatower Str. 59	13595 Berlin	3622032

Bitte geben Sie dem im Notdienst behandelten Patienten eine kurze schriftliche Information über Ihre Behandlung für den weiterbehandelnden Zahnarzt mit.

Datum	Uhrzeit	Name	Anschrift	Ort	Telefon
Steglitz-Zehlendorf			(Ansprechpartnerin Frau Walter Tel. 89004-199)		
04.07.2020	09-12	MVZ Charité MKG Campus Benjamin Franklin - aZÄ PD Dr. Tabea Flügge	Hindenburgdamm 30	12203 Berlin	450555599
04.07.2020	15-18	MVZ MEDECO Dahlem - Dr. Dr. Richard Waluga	Podbielskiallee 89	14195 Berlin	84191011
05.07.2020	09-12	Dr. Anika Voß	Argentinische Allee 221	14169 Berlin	81816996
05.07.2020	15-18	Dr. Ulli Voß	Argentinische Allee 221	14169 Berlin	81816996
11.07.2020	09-12	ZA Simon Bass	Markelstr. 45	12163 Berlin	7913221
11.07.2020	15-18	Dr. Dr. Michael Schmechel	Schloßstr. 111	12163 Berlin	7916064
12.07.2020	09-12	ZÄ Svenja Ehrhardt	Hindenburgdamm 56	12203 Berlin	8344497
12.07.2020	15-18	ZA Stefan Schikorr	Hindenburgdamm 56	12203 Berlin	8344497
18.07.2020	09-12	Dr. Katrin Döring	Drakestr. 52	12205 Berlin	83409362
18.07.2020	15-18	ZÄ Tanja Bornmann	Birkbuschstr. 16	12167 Berlin	8344080
19.07.2020	09-12	Pr. Dr. Dr. Andreas Hasse - aZÄ Dr. Carola Frey	Teltower Damm 35	14169 Berlin	810597980
19.07.2020	15-18	Pr. Dres. Ulli und Anika Voß - aZÄ Kitty Spits	Argentinische Allee 221	14169 Berlin	81816996
25.07.2020	09-12	Dr. Katharina Borchardt	Schloßstr. 28	12163 Berlin	79781990
25.07.2020	15-18	Pr. Jana Weiß - aZÄ Julia Prum	Riemeisterstr. 9	14169 Berlin	8116046
26.07.2020	09-12	ZA Axel Grobe	Riemeisterstr. 129 A	14169 Berlin	8138513
26.07.2020	15-18	MVZ CASA DENTALIS Lichterfelde - aZA Dr. Dr. Pawel Schwartzmann	Drakestr. 23 a	12205 Berlin	53141910
01.08.2020	09-12	Pr. Dr. Alina Schröder - aZÄ Vera Engel	Breitenbachplatz 21	14195 Berlin	81693880
01.08.2020	15-18	Pr. Dr. Alina Schröder - aZÄ Melanie Grüning	Breitenbachplatz 21	14195 Berlin	81693880
02.08.2020	09-12	MVZ CASA DENTALIS Lichterfelde - aZÄ Dr. Nicole Schröder	Drakestr. 23 a	12205 Berlin	53141910
02.08.2020	15-18	MVZ CASA DENTALIS Lichterfelde - aZA Keke Schulz	Drakestr. 23 a	12205 Berlin	53141910
08.08.2020	09-12	Dr. Thomas Ladwig	Albrechtstr. 70	12167 Berlin	7953659
08.08.2020	15-18	Dr. Alexander Voß	Clayallee 319	14169 Berlin	94874030
09.08.2020	09-12	Dr. Bettina Heukenkamp	Halskestr. 46	12167 Berlin	79404075
09.08.2020	15-18	Dr. Peter Jaenecke	Celsiusstr. 57	12207 Berlin	71389073
15.08.2020	09-12	ZA Michael Melerski	Hindenburgdamm 106	12203 Berlin	8330072
15.08.2020	15-18	Dr. Björn Dziedo	Fischerhüttenstr. 89	14163 Berlin	8138121
16.08.2020	09-12	ZA Alexander Pirk	Clayallee 225 B	14195 Berlin	3913327
16.08.2020	15-18	Pr. Dr. Carola Pauli - aZÄ Dr. Anne Meier	Lange Str. 9	12209 Berlin	7727082
22.08.2020	09-12	MVZ CASA DENTALIS Lichterfelde - ZA Stefan Herbst	Drakestr. 23 a	12205 Berlin	53141910
22.08.2020	15-18	Dr. Friedrich M. Baumann	Königstr. 6	14109 Berlin	8052333
23.08.2020	09-12	Dr. Anke Deickert-Rese	Biesalskistr. 10	14169 Berlin	8139191
23.08.2020	15-18	Dr. Ulrike Stosch	Pasewaldstr. 5	14169 Berlin	80496900
29.08.2020	09-12	ZÄ Carola Busse-Gehrke	Zimmermannstr. 2	12163 Berlin	7915193
29.08.2020	15-18	Dr. Thorsten Gehrke	Zimmermannstr. 2	12163 Berlin	7915193
30.08.2020	09-12	ZA Masses Abdalian Chigani	Steglitzer Damm 33	12169 Berlin	7965440
30.08.2020	15-18	Dr. Veronika Hannak	Potsdamer Str. 41	12205 Berlin	8333093
05.09.2020	09-12	Dr. Claus Schüttler-Janikulla	Argentinische Allee 40	14163 Berlin	8013803
05.09.2020	15-18	MVZ Lächelverstärker - MVZ Zahngesundheit PartG - ZA Mark Wullers	Kieler Str. 1	12163 Berlin	7922042
06.09.2020	09-12	Dr. Matthias Konietzny	Argentinische Allee 4-6	14163 Berlin	80582626
06.09.2020	15-18	ZA Alexander Piosik	Breisgauer Str. 12	14129 Berlin	8036088



ketterling
Dental-Technik

Ketterling Dental-Technik GmbH
Streitstr. 11-14 | 13587 Berlin | Tel. 030 335 50 55
www.ketterling-dentaltechnik.de
info@ketterling-dentaltechnik.de

Funktion & Ästhetik: Ihr Partner für höchste Ansprüche

Seit über 35 Jahren Qualitätszahnersatz aus unserem zertifizierten deutschen Meisterlabor.

Jetzt neu bei uns:

- Gelistetes Partner-Labor im SIRONA Connect-Portal (Verarbeitung von Cerec-Scandaten)
- Verleih unseres Trios Intraoralscanners (gegen Gebühr)
- Aligner-Therapie
- 3D – Druckerstrecke
- Tag der offenen Tür an jedem 1. Mittwoch im Monat (nach Anmeldung)



Datum	Uhrzeit	Name	Anschrift	Ort	Telefon
12.09.2020	09-12	ZA Matthias Strauss	Hindenburgdamm 106	12203 Berlin	8330072
12.09.2020	15-18	ZA Nico Fotiadis	Brigittenstr. 24	12249 Berlin	7725569
13.09.2020	09-12	Dr. Nicole Dlabka	Sundgauer Str. 87	14169 Berlin	809091800
13.09.2020	15-18	Dr. Cornelia Wolschner	Albrechtstr. 8	12165 Berlin	7915006
19.09.2020	09-12	ZA Georg Possekel	Bismarckstr. 66	12157 Berlin	7966129
19.09.2020	15-18	Dr. Oliver Pernell	Kaiser-Wilhelm-Str. 84	12247 Berlin	7742400
20.09.2020	09-12	ZÄ Caterina Vogel	Königsberger Str. 43	12207 Berlin	7722080
20.09.2020	15-18	ZA Hans-Peter Fusenig	Sachsenwaldstr. 29	12157 Berlin	7959959
26.09.2020	09-12	Dr. Gregor Pleger	Finckensteinallee 34	12205 Berlin	8336024
26.09.2020	15-18	MVZ Kinder + Zahnarzt - aZA Dr. med. dent. Jon Hoberg	Wrangelstr. 11-12	12165 Berlin	79302600
27.09.2020	09-12	MVZ B 1 Zahnärzte GbR - aZA Tim Heinrich	Clayallee 177	14195 Berlin	221913060
27.09.2020	15-18	MVZ B 1 Zahnärzte GbR - aZA Vasileios Chrysochoos	Clayallee 177	14195 Berlin	221913060

Tempelhof-Schöneberg
(Ansprechpartnerin Frau Walter Tel. 89004-199)

04.07.2020	09-12	Pr. Harald Roller - aZÄ Maria Späth	Hauptstr. 101	10827 Berlin	7820307
04.07.2020	15-18	Pr. Dr. Dirk K. Kahnis - aZÄ Luisa Hörder	Nürnberger Str. 67	10787 Berlin	72614767
05.07.2020	09-12	Pr. Ketj Jovanovic-Leskova - aZA Michael Pernow	Manfred-von-Richthofen-Str. 10	12101 Berlin	7867506
05.07.2020	15-18	Pr. Ketj Jovanovic-Leskova - aZÄ Dr. Blanka Jovanovic	Manfred-von-Richthofen-Str. 10	12101 Berlin	7867506
11.07.2020	09-12	Pr. Dr. Schmidt & Hartmann - aZÄ Naseem Abu Odeh	Tempelhofer Damm 227	12099 Berlin	31980550
11.07.2020	15-18	MVZ MEDECO Tempelhof - aZÄ Stefanie Kollar	Mariendorfer Damm 19-21	12109 Berlin	707949011
12.07.2020	09-12	ZÄ Gülüzar Sarpkaya	Eisenacher Str. 19	12109 Berlin	7040944
12.07.2020	15-18	Dr. Jörg-Michael Lorenz	Hauptstr. 34-35	10827 Berlin	7813165
18.07.2020	09-12	Dr. Nora Förste-Steiner	Mariendorfer Damm 30	12109 Berlin	7064108
18.07.2020	15-18	Dr. Erika Hink	Innsbrucker Str. 58	10825 Berlin	7814506
19.07.2020	09-12	Dr. Jan-Hendrik Hollenstein	Marienfelder Allee 75-79	12277 Berlin	7214082
19.07.2020	15-18	Pr. Dr. Said Mustafa Sharaf - aZÄ Linh Ossler	Menzelstr. 2	12157 Berlin	8550737
25.07.2020	09-12	Pr. Dr. Harald Frey - aZÄ Dr. Selda Olgun	Tempelhofer Damm 129	12099 Berlin	75705950
25.07.2020	15-18	ZA Horst Pandura	Hauptstr. 113-115	10827 Berlin	7818224
26.07.2020	09-12	Dr. Kathrin Klein	Gleditschstr. 42	10781 Berlin	2167822
26.07.2020	15-18	Dr. Natalia Henke	Merseburger Str. 3	10823 Berlin	7824087
01.08.2020	09-12	ZÄ Alexandra Stein	Kufsteiner Str. 5	10825 Berlin	8545483
01.08.2020	15-18	Dr. Eckart Wiedemann	Bayreuther Str. 9	10789 Berlin	2185410
02.08.2020	09-12	ZA Detlev Schweitzer	Nürnberger Str. 67	10787 Berlin	72614767
02.08.2020	15-18	Dr. Renate Gräger	Maaßenstr. 12	10777 Berlin	2161524
08.08.2020	09-12	Dr. Martin Kraemer	Hildburghäuser Str. 29 B	12279 Berlin	7218420
08.08.2020	15-18	Dr. Michael Petschler	Feurigstr. 52	10827 Berlin	7821562
09.08.2020	09-12	Dr. Andreas Telschow	Vorbergstr. 8	10823 Berlin	78950006
09.08.2020	15-18	Pr. Dr. Annette Seewaldt - aZÄ Dr. Marion Schönfeld	Hauptstr. 155	10827 Berlin	7812220
15.08.2020	09-12	Dr. Ahmed Gaiballa Eltahir	Hauptstr. 65	12159 Berlin	85078007
15.08.2020	15-18	Dr. Kordula Tabaczynski	Mariendorfer Damm 387	12107 Berlin	7411453
16.08.2020	09-12	ZÄ Magda Doumit	Bundesallee 67	12161 Berlin	8526063
16.08.2020	15-18	Dr. Thilo Gaspar	Belziger Str. 34	10823 Berlin	7811274
22.08.2020	09-12	ZA Michael Kissal	Bahnhofstr. 23	12305 Berlin	7446040
22.08.2020	15-18	Pr. Dr. Anja Peschel - aZÄ Karolina Koczula	Bayerischer Platz 7	10779 Berlin	8544483
23.08.2020	09-12	Pr. Rabee Toma - aZA Ayad El Sharafi	Potsdamer Str. 137	10783 Berlin	2161073
23.08.2020	15-18	ZA Dimitrius Spyrintis	Waldsassener Str. 42 a	12279 Berlin	7113019
29.08.2020	09-12	Dr. Hana Veger-Heyn	Regensburger Str. 4	10777 Berlin	2183292
29.08.2020	15-18	Dr. Alexander Heyn	Regensburger Str. 4	10777 Berlin	2183292

VERMIETUNG | VERKAUF | VERWALTUNG

IHR MAKLER FÜR BERLIN

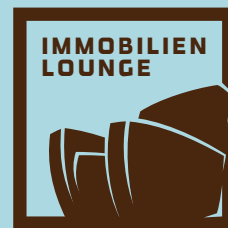
Immobilienexperte
bei
RADIO 98.2
PARADISO

Matthias Gutsche |

Jurist, geprüfter Immobilienmakler (EIA)

*Einer, auf den man sich
verlassen kann.*

[Aus jedem Verkaufshonorar werden 10 % an eine karitative Einrichtung,
die wir gemeinsam aussuchen, gespendet.]



*Immobilien Lounge
Schlachtensee*

BREISGAUER STRASSE 5 | 14129 BERLIN | TEL. (030) 6920 9731-0 | WWW.ILS-BERLIN.DE

Datum	Uhrzeit	Name	Anschrift	Ort	Telefon
30.08.2020	09-12	Pr. Dr. Jochen Steuerwald - aZÄ Marleen Eitel	Eisenacher Str. 85	10781 Berlin	2187237
30.08.2020	15-18	Dr. Jochen Steuerwald	Eisenacher Str. 85	10781 Berlin	2187237
05.09.2020	09-12	ZA Horst Wendorff	Schmargendorfer Str. 16	12159 Berlin	8522168
05.09.2020	15-18	ZÄ Susanne Spilker	Vorbergstr. 1	10823 Berlin	78951552
06.09.2020	09-12	MVZ ZZB - Zahnärzte Medizinisches Versorgungszentrum - aZÄ Anna Summerer	Bahnhofstr. 9	12305 Berlin	7055090
06.09.2020	15-18	MVZ ZZB - Zahnärzte Medizinisches Versorgungszentrum - aZÄ Dr. Dr. Birgit Anthofer	Bahnhofstr. 9	12305 Berlin	7055090
12.09.2020	09-12	ZÄ Katharina Einsporn	Tauernallee 46	12107 Berlin	7444877
12.09.2020	15-18	Dr. Rolf Simon	Lichtenrader Damm 49	12305 Berlin	7062231
13.09.2020	09-12	Pr. Dr. Lipp & Lutz - aZÄ Diana Sterl	Nollendorfplatz 8-9	10777 Berlin	3212069
13.09.2020	15-18	Dr. Markus Lipp	Nollendorfplatz 8-9	10777 Berlin	3212069
19.09.2020	09-12	Pr. Dr. Katja Hasselberg - aZÄ Yasmin Awwad	Salzburger Str. 11	10825 Berlin	2116200
19.09.2020	15-18	ZÄ Paola Süßbier	Schwalbacher Str. 6	12161 Berlin	8216345
20.09.2020	09-12	Pr. Harald Wünnemann - aZÄ Anna Piotrowska	Gersdorfstr. 35	12105 Berlin	70098488
20.09.2020	15-18	ZÄ Keti Jovanovic-Leskova	Manfred-von-Richthofen-Str. 10	12101 Berlin	7867506
26.09.2020	09-12	ZÄ Sabine Franke	Skarbinenstr. 77	12309 Berlin	7455292
26.09.2020	15-18	ZÄ Doris Hübotter	Konradinstr. 1	12105 Berlin	75447150
27.09.2020	09-12	ZÄ Ina Dietrich-Knauth	Tauernallee 2 a	12107 Berlin	7414040
27.09.2020	15-18	Dr. Bernd Jaeckel	Cranachstr. 52	12157 Berlin	8558047

Treptow-Köpenick
(Ansprechpartnerin Frau Leue Tel. 89004-119)

04.07.2020	09-12	ZÄ Dagmar Beyer	Galileistr. 31	12435 Berlin	5337326
04.07.2020	15-18	Pr. Öztan & Partner - aZÄ dr. med. dent. Susanna Post	Dörfeldstr. 46	12489 Berlin	56590500
05.07.2020	09-12	Dr. Jeanette Salbach	Baumschulenstr. 31	12437 Berlin	5322136
05.07.2020	15-18	Pr. Dr. Jeanette Salbach - aZÄ Antonia Schaar	Baumschulenstr. 31	12437 Berlin	5322136
11.07.2020	09-12	Pr. Beate & Dr. Mario Wilhelm - aZÄ Jaqueline Jozwiak	Baumschulenstr. 9-10	12437 Berlin	5328095
11.07.2020	15-18	ZÄ Simone Strauch	Pablo-Neruda-Str. 27	12559 Berlin	6540114
12.07.2020	09-12	Pr. Öztan & Partner - aZA Dr. Johannes Krause	Dörfeldstr. 46	12489 Berlin	56590500
12.07.2020	15-18	ZA Carsten-Can Öztan	Dörfeldstr. 46	12489 Berlin	56590500
18.07.2020	09-12	ZÄ Ulrike Lechler	Scharnweberstr. 44	12587 Berlin	6455563
18.07.2020	15-18	Dr. Frank Koban	Albert-Einstein-Str. 2	12489 Berlin	63922403
19.07.2020	09-12	ZA Volker Landmann	Am Falkenberg 20	12524 Berlin	6722990
19.07.2020	15-18	ZÄ Birgit Leonhard	Waltersdorfer Str. 79	12526 Berlin	67808450
25.07.2020	09-12	Pr. Dr. Alexander Richter - aZÄ Silke Bauer	Albert-Einstein-Str. 2	12489 Berlin	63922404
25.07.2020	15-18	Dr. Alexander Richter	Albert-Einstein-Str. 2	12489 Berlin	63922404
26.07.2020	09-12	ZÄ Greta Zabaschus	Sachsenstr. 34	12524 Berlin	6728986
26.07.2020	15-18	ZA Dirk Märkte	Edisonstr. 63	12459 Berlin	5351658
01.08.2020	09-12	Dr. Anne-Sibylle Lucas	Bruno-Taut-Str. 1	12524 Berlin	6729017
01.08.2020	15-18	Dr. Anne Sophie Herold	Bruno-Taut-Str. 1	12524 Berlin	6729017
02.08.2020	09-12	Dr. Anja Tröger	Salvador-Allende-Str. 2-8	12559 Berlin	6542032
02.08.2020	15-18	ZA Michael Brückner	Rodelbergweg 6	12437 Berlin	5329301
08.08.2020	09-12	MVZ Treptow Zahn33 - ZÄ Irina Kurganova	Karl-Kunger-Str. 65	12435 Berlin	53213930
08.08.2020	15-18	ZA Edmund Rudek	Albert-Einstein-Str. 2	12489 Berlin	63922406
09.08.2020	09-12	ZA Moritz Kuithan	Dörfeldstr. 46	12489 Berlin	56590500
09.08.2020	15-18	ZA Marcin Labusga	Dörfeldstr. 46	12489 Berlin	56590500
15.08.2020	09-12	Pr. Öztan & Partner - aZÄ Juliane Adler	Dörfeldstr. 46	12489 Berlin	56590500
15.08.2020	15-18	ZÄ Gudrun Großkopf	Ortloffstr. 204	12524 Berlin	6731218
16.08.2020	09-12	Pr. Dr. Ingo Gollnick - aZA Dr.-medic stom. David Hernandez	Karl-Kunger-Str. 36	12435 Berlin	5337868

Datum	Uhrzeit	Name	Anschrift	Ort	Telefon
16.08.2020	15-18	Pr. Silke Meister - aZA Sven Kalberlah	Albert-Einstein-Str. 4	12489 Berlin	63924440
22.08.2020	09-12	ZÄ Sabine Hoppe	Fürstenwalder Damm 426	12587 Berlin	6451761
22.08.2020	15-18	ZÄ Ulrike Muhme	Alt-Köpenick 16	12555 Berlin	6557454
23.08.2020	09-12	Dr. Christoph Klein	Regattastr. 125	12527 Berlin	6729797
23.08.2020	15-18	MVZ Meindentist Adlershof - aZÄ Friederike Meier	Franz-Ehrlich-Str. 7-9	12489 Berlin	76101310
29.08.2020	09-12	ZA Markus Glauche	Bölschestr. 27-28	12587 Berlin	6452480
29.08.2020	15-18	ZÄ Victoria Glauche	Bölschestr. 27-28	12587 Berlin	6452480
30.08.2020	09-12	ZÄ Svetlana Bischof	Am Treptower Park 40	12435 Berlin	5337147
30.08.2020	15-18	ZÄ Alexandra David	Kaulsdorfer Str. 307	12555 Berlin	65262910
05.09.2020	09-12	ZÄ Katrin Schulz	Brückenstr. 3	12439 Berlin	6312518
05.09.2020	15-18	ZÄ Elke Dietze	Brückenstr. 3	12439 Berlin	6312518
06.09.2020	09-12	ZÄ Sabine Röser	Bölschestr. 80	12587 Berlin	6455143
06.09.2020	15-18	ZÄ Mareen Scharf	Puchanstr. 35	12555 Berlin	6571017
12.09.2020	09-12	ZA Sina Zaeri	Dörpfeldstr. 46	12489 Berlin	56590500
12.09.2020	15-18	Pr. Öztan & Partner - aZÄ dr. med. dent. Dorottya Halvax	Dörpfeldstr. 46	12489 Berlin	56590500
13.09.2020	09-12	ZÄ Constanze Scholz	Ernststr. 1	12437 Berlin	5329280
13.09.2020	15-18	Dr. Sabine Fischer	Anna-Seghers-Str. 109	12489 Berlin	6774930
19.09.2020	09-12	Pr. Schönberg & Grothe - aZÄ Janice Klein	Bahnhofstr. 33-38	12555 Berlin	6572426
19.09.2020	15-18	Pr. Schönberg & Grothe - aZÄ Lien Hoang Phuong	Bahnhofstr. 33-38	12555 Berlin	6572426
20.09.2020	09-12	ZA Mario Fosca	Elsenstr. 1	12435 Berlin	5348695
20.09.2020	15-18	ZÄ Nicole Polsfuß	Lahmertstr. 25	12527 Berlin	6743311
26.09.2020	09-12	ZÄ Diana El-Khatib	Wassersportallee 6	12527 Berlin	6744838
26.09.2020	15-18	ZÄ Marie-Luise Michaelis-Winter	Salvador-Allende-Str. 2-8	12559 Berlin	6519412
27.09.2020	09-12	ZÄ Anne Haker	Köllnische Str. 63	12439 Berlin	6361588
27.09.2020	15-18	ZÄ Antje Gerhardt	Schwalbenweg 17	12526 Berlin	6721311

MÖGLING IMMOBILIEN BERLIN



TOP
IMMOBILIEN
MAKLER
2020
BERLIN

FOCUS

DEUTSCHLANDS
GRÖSSTE MAKLER
BEWERTUNG

IN KOOPERATION MIT
statista

FOCUS-SPEZIAL
01 | 2020

IHRE SPEZIALISTIN

- Für den Verkauf und Kauf hochwertiger Immobilien
- bei Erbengemeinschaften
- bei familiären oder beruflichen Veränderungen

Telefon: 030 - 815 98 11

E-Mail: cm@moegling-immobilien.berlin



www.moegling-immobilien.de

Kieferorthopädischer Notdienst

10.00 Uhr – 14.00 Uhr

III. Quartal 2020

Stand 31.03.2020

In Berlin findet an Samstagen, Sonntagen, Feiertagen und Brückentagen ein kieferorthopädischer Notdienst statt. Für Berlin wird ein Zahnarzt eingeteilt, welcher in der Zeit von 10.00 bis 14.00 Uhr in seiner Praxis für kieferorthopädische Notfälle zur Verfügung steht.

Notdiensttausch

Sollten Sie Ihren Notdienst nicht durchführen können, haben Sie die Möglichkeit, den Notdienst mit einem Kollegen zu tauschen, oder können den Notdienst auch an einen Kollegen abgeben.

Befreiung vom Notdienst

Ein Antrag auf Befreiung vom Notdienst kann nur aus besonderem Anlass schriftlich gestellt werden. Eine Befreiung für Feiertage ist nicht möglich.

Informationen für Patienten

Ihre Patienten verweisen Sie bitte ausschließlich auf die telefonische Ansage unter der Telefonnummer 89004 333 und auf die Möglichkeit, den Notdienst auf unserer Homepage einzusehen unter www.kzv-berlin.de

Überlassung von Dokumenten

Bitte geben Sie dem im Notdienst behandelten Patienten eine kurze schriftliche Information über Ihre Behandlung für den weiterbehandelnden Zahnarzt mit.

Ansprechpartner unter

Hotline Stempel und Notdienst: 89004-412

Datum	Uhrzeit	Name	Anschrift	Ort	Telefon
04.07.2020	10-14	Dr. Dietrich Subklew	Schönhauser Allee 118	10437 Berlin	4483138
05.07.2020	10-14	Dr. Hagen Brechling	Breite Str. 1	13597 Berlin	3333647
11.07.2020	10-14	D.D.S.(USA) Leila Movarekhi	Heinsestr. 26	13467 Berlin	4140290
12.07.2020	10-14	ZA Simon Can	Meinekestr. 3	10719 Berlin	8821251
18.07.2020	10-14	Dr. Svantje Held	Lauterstr. 16	12159 Berlin	8518016
19.07.2020	10-14	ZA Maziar Fazeli	Albrechtstr. 12	12167 Berlin	7928663
25.07.2020	10-14	Dr. Andreas Böhme	Müggelseedamm 208	12587 Berlin	64092028
26.07.2020	10-14	Dr. Ralf Müller-Hartwich	Leipziger Platz 7	10117 Berlin	31174740
01.08.2020	10-14	Dr. Karin Blume-Kotzur	Seeburger Str. 3	13581 Berlin	3313010
02.08.2020	10-14	Dr. Kerstin Wiemer	Ehrenfelsstr. 42-44	10318 Berlin	500120690
08.08.2020	10-14	Dr. Michael Thomas	Clayallee 330	14169 Berlin	8019950
09.08.2020	10-14	Dr. Saskia Herbst-Liebmann	Länderallee 10	14052 Berlin	3045891
15.08.2020	10-14	Dr. Susanne C. Albrecht	Badensche Str. 54	10825 Berlin	8544525
16.08.2020	10-14	ZA Robert Schenk	Bundesplatz 3	10715 Berlin	8536032
22.08.2020	10-14	ZÄ Sylvia Engel	Torellstr. 1	10243 Berlin	74078010
23.08.2020	10-14	ZÄ Christine Römhild	Ferdinandstr. 21	12209 Berlin	76805500
29.08.2020	10-14	Dr. Kathrin Käßler	Hönower Str. 74	12623 Berlin	9917062
30.08.2020	10-14	ZÄ Susanne Schneider	Alt-Marzahn 66	12685 Berlin	5416031
05.09.2020	10-14	Dr. Iwona Burzynska	Schloßstr. 27	12163 Berlin	79701326
06.09.2020	10-14	Dr. Renate Wrensch	Bruno-Taut-Str. 3-5	12524 Berlin	51653540
12.09.2020	10-14	ZA Simon Can	Meinekestr. 3	10719 Berlin	8821251
13.09.2020	10-14	Dr. Justus Hunze	Berliner Str. 1	13187 Berlin	4859783
19.09.2020	10-14	ZÄ Petra Stauder	Turmstr. 32	10551 Berlin	39877207
20.09.2020	10-14	MVZ Meindentist Adlershof - aZÄ Caterina Brettoni	Franz-Ehrlich-Str. 7-9	12489 Berlin	76101310
26.09.2020	10-14	Pr. Dr. Beate Wiebeck - aZA Dr. Vincent Richter	Oderberger Str. 5	10435 Berlin	4415158
27.09.2020	10-14	MVZ Meindentist Kollwitz - aZÄ Dr. Bahar Hadzaad	Kollwitzstr. 64	10435 Berlin	40505750

Zahnärztekammer Berlin

Dienstagabend-Fortbildung online

Wegen der Corona-Krise ist die Zahnklinik der Charité für alle Veranstaltungen bis zu den Sommerferien geschlossen. Die Zahnärztekammer setzt dennoch ihre Reihe kostenloser Vorträge zu aktuellen Themen der Zahnheilkunde fort und freut sich, Ihnen die Referate als Stream anbieten zu können.

Termin: **seit 31. März 2020 abrufbar**
 Thema: **Künstliche Intelligenz (KI) in der Zahnmedizin**
Unterstützung bei Diagnostik, Entscheidungsfindung und Therapieplanung?!
 Referent: Dr. Fabian Langenbach

Termin: **5. Mai 2020**
 Thema: **In der Praxis häufig gesehene Mundschleimhautveränderungen und deren Therapie**
 Referentin: Dr. Veronika Hannak

Termin: **2. Juni 2020**
 Thema: **Orale Restriktionen erkennen und behandeln – vom Stillstart an**
 Referentin: ZÄ Anita Beckmann

CME-Bewertung: Für die aufgezeichneten Referate können leider keine Fortbildungspunkte vergeben werden.

Für weitere Details beachten Sie bitte die aktuellen Informationen auf unserer Website.

Wir hoffen, uns schon bald in der Zahnklinik wiedersehen zu können!

Dr. Juliane von Hoyningen-Huene
 Mitglied des Vorstandes, Zahnärztliche Fort- und Weiterbildung



Berlin University Alliance

Neue Verbundforschung zum Coronavirus

Mit einem neuen Verbundprojekt in Berlin wird die Grundlage für eine umfangreiche Forschung zum Coronavirus SARS-CoV-2 gelegt. Die Berlin University Alliance fördert das „Corona Virus Pre Exploration Projekt“ über ein Jahr mit rund 1,8 Millionen Euro. Die beteiligten Wissenschaftler der Charité – Universitätsmedi-

zin Berlin, der Freien Universität Berlin, der Humboldt-Universität zu Berlin und der Technischen Universität Berlin werden sich unter anderem mit potenziellen Wirkstoffen, der Entwicklung von Impfstoffansätzen und möglichen gesundheitsökonomischen Folgen befassen.

Die Verbundpartner der Berlin University Alliance haben sich als eines ihrer übergeordneten Ziele gesetzt, ihren Beitrag zur Bewältigung großer Herausforderungen der globalen Gesellschaft zu leisten. Die aktuell weltumspannende Corona-Krise ist ein klarer Auftrag für den exzellenten Forschungsverbund der Charité und der drei großen Berliner Universitäten. Die Reaktionen verschiedener Länder zur Eindämmung der Pandemie durch das Coronavirus SARS-CoV-2 haben zu starken Einschränkungen im öffentlichen Leben

geführt und stellen die Gesundheits- und Wirtschaftssysteme aller betroffenen Staaten vor große Herausforderungen. Wissenschaftler der Verbundpartner sowie des Leibniz-Forschungsinstituts für Molekulare Pharmakologie und des Robert Koch-Instituts wollen gemeinsam zu einer nachhaltigen Kontrolle und Vorbeugung von durch SARS-CoV-2 verursachten Infektionen beitragen.

Das Projekt ist gegliedert in sechs Themenbereiche, die in kleinen Forschungsteams bearbeitet werden. Unter anderem geht es um die Entwicklung nachhaltiger Impfstoffe, die Untersuchung des Krankheitsverlaufs und sogenannter prädiktiver Marker sowie um eine Darstellung der Verbreitung und Folgen der SARS-CoV-2-Pandemie.

PM Charité



Feierliche Urkundenübergabe Einer der besonderen Tage

Wer an den letzten beiden Samstagtagen des Februars 2020 in die Zahnklinik kam, merkte sofort, es ist einer der besonderen Tage. Das begehrte Zertifikat nach erfolgreicher Absolvierung einer Aufstiegsfortbildung im Philipp-Pfaff-Institut wurde in einem feierlichen Festakt übergeben.

Die frischgebackenen Zahnmedizinischen Prophylaxeassistentinnen (ZMP) und ein -assistent sowie die Dentalhygienikerinnen (DH) kamen in Begleitung ihrer Familien, Freunde und Arbeitskollegen, um sie auch einmal die besondere Atmosphäre in der Zahnklinik miterleben zu lassen. Vor einigen Monaten begannen sie hier die Fortbildung voller Erwartung und Wissbegier. Schnell erwarben die Teilnehmer wichtige Fähigkeiten und Kompetenzen, um sich für die Durchführung von individuellen Prophylaxebehandlungen am Patienten zu qualifizieren.



Dr. Detlef Förster bei der Verabschiedung der DHs

Die Dentalhygienikerinnen beleuchteten noch viele weitere medizinische und zahnmedizinische Themen, um die Welt der Parodontologie zu entdecken und zu verstehen. In Zusammenarbeit mit der Abteilung Parodontologie und Synoptische Zahnmedizin der Charité – Universitätsmedizin Berlin unter Leitung von Univ.-Prof. Dr. Henrik Dommisch, der zugleich klinischer Leiter des DH-Seminars ist, lernten sie ein umfassendes Betreuungskonzept



Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer des ZMP-Kurses

für an Parodontitis erkrankte Patienten kennen und setzten es um. Auch sie kamen zum Abschluss ihrer Fortbildung, um mit Stolz ihre Zeugnisse entgegenzunehmen.

Das Pfaff-Team begrüßte herzlich alle anwesenden Absolventen und deren Angehörige im großen Hörsaal der Zahnklinik. Auch Dr. Karsten Heegewaldt, Präsident der Zahnärztekammer (ZÄK) Berlin, eilte vom zeitgleich stattfindenden Berliner Zahnärztetag am anderen Ende der Stadt zur Urkundenübergabe. Er gratulierte persönlich allen zum Erfolg und lobte die frisch gebackenen ZMP: „In den vergangenen Monaten haben Sie Hervorragendes geleistet und das am Philipp-Pfaff-Institut, welches deutschlandweit ein großer Player in Sachen Fortbildung ist. Nun können Sie mit Ihrer Spezialisierung mehr Verantwortung in der Praxis übernehmen und zusammen mit dem Zahnarzt Patienten mit viel Kompetenz und Liebe zum Beruf behandeln.“

Darüber freute sich auch Dr. Detlef Förster, Vorstandsmitglied der ZÄK Berlin vom Referat Aus- und Fortbildung ZFA, der auf die motivierten und kompetenten Mitarbeiter sehr stolz ist. Er überreichte zusammen mit der Seminarleiterin, Zahnärztin Ilona Kronfeld-Möhring, unter großem Applaus aller Anwesenden die Zeugnisse.

Dass im Fortbildungsinstitut der ZÄK Berlin und der Landes Zahnärztekammer Brandenburg jeder Teilnehmer in der persönlichen und beruflichen Entfaltung unterstützt wird, unterstrichen die Teilnehmerinnen des DH-Seminars in ihrer emo-

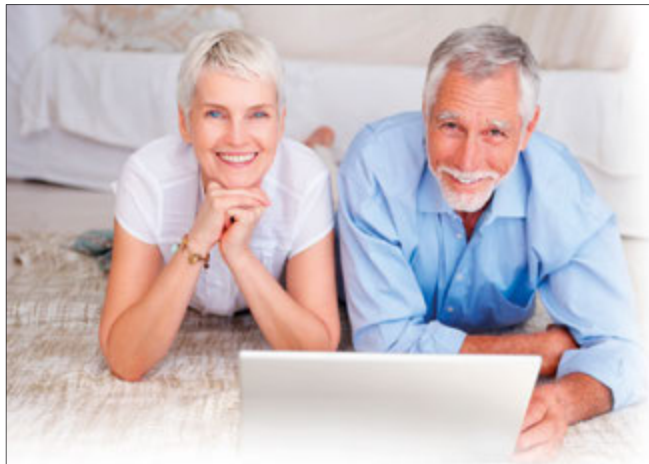
tionalen Rede auf dem Podium. Sie bedankten sich beim engagierten Pfaff-Team für die Hilfe in allen Bereichen. In ihrem Rückblick auf die Zeit im Pfaff berichteten sie von schönen Momenten der Freude, aber auch von anstrengenden Zeiten. Doch die glücklichen Absolventen mit ihren Urkunden in den Händen haben allen gezeigt, dass es sich lohnt, die Herausforderung einer Aufstiegsfortbildung anzunehmen. Nun wollen sie mit Elan in den Arbeitsalltag starten und Botschafter für lebenslange Zahn- und Mundgesundheit werden.

Dr. Judith Schimann
*Klinische Leitung
am Philipp-Pfaff-Institut*

Ihre Ansprechpartnerin



Bereich ZFA-Aufstiegsfortbildung
Zahnärztin Ilona Kronfeld-Möhring
Telefon 030 414725-18
E-Mail: ilona.kronfeld@pfaff-berlin.de



Rotehausstraße 36
58642 Iserlohn
Telefon +49 (0) 23 74 / 508 38 18
Telefax +49 (0) 23 74 / 923 49 18
E-Mail info@mydental.de
www.mydental.de

MyDental GmbH



Schonende und pflegende Reinigung für Zahnersatz!

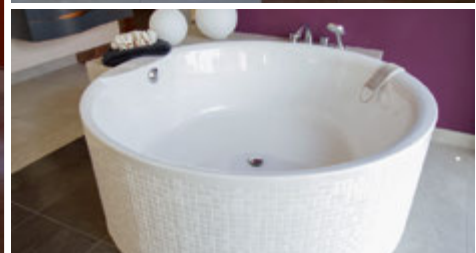
MBZ

Hier könnte
Ihre Anzeige stehen.

TMM
MAGAZINE
VERLAG

Ihre Ansprechpartnerin für alle Werbeformen im MBZ:

Michaela Böger, Tel. 030 / 23 59 951 – 72, Mobil 0162 / 20 60 737, m.boeger@tmm.de



Großer
Ausstellungs-
abverkauf zu
TOP Preisen

Ausgewählte Artikel bis zu 70% reduziert - wegen Umbau und Neugestaltung.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

LAABS

Am Silbergraben 16 · 14480 Potsdam
T (0331) 649 59-0 · www.laabs-potsdam.de

bad
heizung

energie
experte

Oberstufenzentren für Gesundheit

Wiederstart der ZFA-Beschulung

Auf Anfrage des ZFA-Referats vom 16.04.2020, wie und wann die theoretische Ausbildung unserer Auszubildenden an beiden Berufsschulstandorten wieder beginnt, teilte uns die Senatsverwaltung für Bildung, Jugend und Familie (SenBJF) Folgendes mit: Die SenBJF hat einen Stufenplan zur Wiederaufnahme des Berufsschulbetriebs vorgegeben.

Unterricht für die Abschlussklassen ab dem 04.05.2020

Die Abschlussklassen im 3. Ausbildungsjahr werden ab dem 04.05.2020 wieder mit Präsenzzeiten an beiden Oberstufenzentren für Gesundheit auf ihre Prüfung vorbereitet. Das betrifft alle ZFA-Klassen im 6. Semester. Für die Vorzieher wird eine Sonderlösung angeboten werden, über die bei Redaktionsschluss noch nicht entschieden war.

Über die organisatorische Ausgestaltung des Unterrichts vor dem Hintergrund der Einhaltung besonderer Hygienevorschriften (Unterricht in ganzer oder halber Klasse, Änderung

der Berufsschultage usw.) werden Senatsverwaltung und Berufsschulen die betroffenen Schüler informieren.

Der Unterricht für die Abschlussklassen nach den Sommerferien entfällt in beiden Oberstufenzentren. Das entspricht dem normalen Ablauf, dass nach Beginn des Prüfungszeitraumes der praktischen Prüfungen die Abschlussklassen vom Unterricht freigestellt sind.

Unterricht für die Klassen im 1. und 2. Ausbildungsjahr bis zu den Sommerferien

Die beiden ersten Ausbildungsjahre werden bis zu einer definitiven Regelung digital im Homeschooling (z.B. über Lernraum Berlin, E-Mail, Moodle oder IServ) mit Unterrichtsinhalten versorgt und von den Berufsschullehrern betreut. Nach Maßgabe freier personeller und räumlicher Ressourcen können auch von den Oberstufenzentren in Abstimmung mit der Senatsverwaltung Präsenzzeiten mit weiteren Klassen vereinbart werden.

Die Umstellung vom normalen Präsenzunterricht an der Berufsschule auf Selbststudium der Unterrichtsinhalte zuhause geschah unvorbereitet und ohne Vorlauf. Insofern ist davon auszugehen, dass nicht alle Schüler in der Lage waren, sich dieser neuen Herausforderung zu stellen. Das zeigen auch Rückmeldungen zu hohen Belastungen durch Kinderbetreuung, vermehrtem Arbeitseinsatz in der Praxis, Schwierigkeiten im Umgang mit den elektronischen Materialien. Vor diesem Hintergrund haben beide Oberstufenzentren entschieden, dass die Arbeitsergebnisse in der aktuellen Situation nicht bewertet werden können.

Sobald unserem Referat weitere Informationen vorliegen, informieren wir Sie schnellstmöglich. Bitte beachten Sie unsere aktuellen Meldungen auf der Kammer-Website und im Newsletter.

Wir sind für Sie da!

Dr. Detlef Förster
Referat Aus- und Fortbildung ZFA

Ausgefallene Strahlenschutz-Kurse

Fünf-Jahres-Frist verlängert

Die Frist zwischen den Kursen, die zur Auffrischung der Fach- und Sachkunde im Strahlenschutz erforderlich sind, darf insgesamt fünf Jahre nicht überschreiten. Aber durch die Corona-Krise sind zurzeit alle Kurse abgesagt worden. Müssen wir jetzt etwas unternehmen?

Liebes Praxisteam, für die Aktualisierung der Fachkunde/Kenntnisse im Strahlenschutz für Zahnärztinnen und Zahnärzte und zahnärztliches Personal hat das Landesamt für Arbeitsschutz, Gesundheitsschutz und technische Sicherheit (LA-GetSi) mitgeteilt: Im Zeitraum vom 1. März bis 30. Juni 2020 ablaufende Aktualisierungsfristen gelten ohne weitere Prüfung als eingehalten, wenn die bereits angemeldete Kursteilnahme



**Praxisführung
kompakt**

danach zum nächstmöglichen beim Kursveranstalter verfügbaren Termin erfolgt. Es spielt keine Rolle, ob (in Folge von Maßnahmen zur Bekämpfung des Corona-Virus) der Kurs vom Veranstalter oder vom Teilnehmer abgesagt wurde. Wichtig für die Teilnehmerinnen und Teilnehmer: Die Kursanmeldung ist unbedingt aufzubewahren, bis die spätere Aktualisierung erfolgt.

Wir sind für Sie da!

**Ihr Referat Praxisführung der ZÄK Berlin
und Ihre Zahnärztliche Stelle Röntgen**

Haben auch Sie Fragen zur Praxisführung? Wir beantworten Sie gern.
E-Mail: praxisfuehrung@zaek-berlin.de
Tel. (030) 34 808 163

Verlängerte Übergangsfrist jetzt nutzen

Neue europäische Medizinprodukte-Verordnung

Ende Mai dieses Jahres sollte die Übergangsfrist für die Einführung der neuen EU-Verordnung über Medizinprodukte, die Medical Device Regulation (MDR), enden. Doch im März hat die Europäische Kommission verkündet, dass die uneingeschränkte Geltung der MDR um ein Jahr auf den **26. Mai 2021** verschoben wird. Zwar gibt es bereits jetzt Stimmen, die auch diese Verschiebung für zu kurzfristig halten und einen weiteren Aufschub fordern, aber schlussendlich dürfte die Verordnung für unsere Zahnarztpraxen keine entscheidenden Veränderungen bringen. Die MDR löst das bisherige Medizinproduktegesetz (MPG) und die Richtlinie 93/42/ EWG ab. Mit der Verordnung wird die Herstellung bzw. die Verarbeitung von Medizinprodukten geregelt. Auch wir Zahnärzte sind mit der Herstellung und Verarbeitung von Zahnersatz, Provisorien, Kronen, Brücken und kieferorthopädischen Geräten beschäftigt und folglich von dieser Verordnung betroffen.



proDente | Florian Hofmeister

Im Gegensatz zu industriell hergestellten Medizinprodukten handelt es sich aber bei den von uns angewandten Techniken in der Regel um Sonderanfertigungen und diese würden dann nur in der zweitniedrigsten Risikoklasse (IIb) eingeordnet werden. Das gilt übrigens auch für gewerblich hergestellten Zahnersatz jeglicher Art, womit die Angst der gewerblichen zahntechnischen Labore vor großen Änderungen durch die MDR eher unberechtigt sein dürfte. Fakt aber bleibt: Wer die Anforderungen der neuen MDR nach dem 26. Mai 2021 in seinem Betrieb nicht umgesetzt hat, wird nicht mehr berechtigt sein, Zahnersatz herzustellen und in Verkehr zu bringen. Also treffen Sie rechtzeitig die notwendigen Maßnahmen, bei denen wir Sie gerne unterstützen.

Die MDR im Detail

Schauen wir uns die einzelnen, kontrovers diskutierten **Kritikpunkte** in der neuen MDR genauer an und beurteilen, was das für die *Umsetzung* der Anforderungen der MDR in der einzelnen Zahnarztpraxis bedeutet:

- Die **Aufbewahrungspflichten** verlängern sich auf mindestens 10 und bei implantierbaren Produkten sogar auf 15 Jahre ab Inverkehrbringen des letzten Produkts. *Dies ist neu und man muss darauf achten, dass man hier eine Ausgewogenheit zwischen Datenschutz und Dokumentationspflicht einhalten kann.*
- Die Praxis muss ein **Risikomanagementsystem** beschreiben, einrichten, dokumentieren, anwenden und aufrechterhalten. *Das ist nicht neu und sollte damit bereits in jeder Berliner Zahnarztpraxis vorhanden sein.*
- Die Zahnarztpraxis muss eine **Klinische Bewertung** und eine **Klinische Nachbeobachtung** seiner Medizinprodukte nach dem Inverkehrbringen durchführen. *Hier können die Praxissoftware und das Zahnärztliche Qualitätsmanagement-System (ZQMS) sehr hilfreiche Unterstützung geben.*
- Es ist eine für die Einhaltung der Regulierungsvorschriften **verantwortliche Person** zu benennen, ggf. zu schulen, ein System zur Überwachung nach dem Inverkehrbringen einzurichten und auf dem neuesten Stand zu halten. Ebenso ist ein System für die Aufzeichnung und Meldung von Vorkommnissen zu etablieren. *Diese Angaben beschreiben Sie bitte in den Standard-Arbeitsanweisungen für Ihre Praxis und ordnen diese in Ihr ZQMS ein.*
- Die Verpflichtung zur Sicherstellung der **Chargenrückverfolgbarkeit** erfordert nicht nur eine konkrete Erfassung aller im Medizinprodukt verbleibenden Stoffe, sondern auch eine systematische Erfassung sämtlicher Chargen unter Zuordnung zu der jeweiligen Patientenarbeit. *Dies ist für die Praxis vermutlich mit dem größten Aufwand verbunden, aber wenn man die zu verarbeitenden Medizinprodukte katalogisiert und in das ZQMS einpflegt, ist es nur eine einmalige Fleißarbeit.*
- Zuletzt bleibt als neuer Punkt, dass die geforderte **Konformitätserklärung** angepasst wird. *Wie Sie das gewährleisten, berichten wir Ihnen in einer der nächsten MBZ-Ausgaben und in Ihrem ZQMS.*

ZQMS regelmäßig pflegen

Fazit: Zahnärzte bringen in der Regel keine Medizinprodukte, sondern lediglich Sonderanfertigungen in Verkehr. Also hatte der Verordnungsgeber wieder einmal die großen Medizinprodukte im Visier und nimmt die Probleme für die Zahnarztpraxen als Kollateralschaden billigend in Kauf.

Bitte beachten Sie noch folgenden Rat: Zurzeit gibt es unterschiedlichste Anbieter von teuren MDR-Softwarelösungen und Fortbildungen, die Sie in Ihrer täglichen Arbeit unterstützen wollen, die Sie aber allesamt nicht benötigen, wenn Sie Ihr ZQMS regelmäßig pflegen.

Wir sind für Sie da!

*Dr. Helmut Kesler
und das Referat Praxisführung
der Zahnärztekammer Berlin*

Daniel Urbschat

20 Jahre im Dienst der GOZ

Im Jahr 2000, als Daniel Urbschat als GOZ-Experte in der Zahnärztekammer Berlin seinen Dienst antrat, gab es noch D-Mark und Pfennig. 20 Jahre im Dienst der GOZ, das bedeutet nicht nur Kontinuität, sondern auch dicke Bretter zu bohren, Überzeugungsarbeit zu leisten und nicht selten Erklärungen für Versäumnisse der Bundespolitik zu finden, wenn wieder einmal aus einer versprochenen Reform ein Reförmchen wurde.

Daniel Urbschat ist über den Bereich der Zahnärztekammer Berlin hinaus bekannt für seine Genauigkeit, Klarheit und Verlässlichkeit in GOZ-Fragen. Zur Freude der Zahnärzte vermag Daniel Urbschat den Kammermitgliedern und den Patienten gleichermaßen die Untiefen der GOZ-Liquidierung zu erläutern. Dabei geht es ihm um rechtlich haltbare Aussagen, nicht vordergründig um den schnellen Euro. Natürlich sind solche Empfehlungen im Bereich des rechtlich Möglichen und Zulässigen nicht immer einfach, aber ganz sicher die nachhaltigste Form der Beratung. Und dies zeigt sich auch an 20 Jahren im Dienst der Berliner Zahnärzteschaft. Dabei geht es Daniel Urbschat immer darum, die Möglichkeiten der GOZ

auszuschöpfen, ohne übers Ziel hinaus zu schießen. Hier sieht er sich auch als Sparringspartner für die Zahnmedizinischen Verwaltungsmitarbeiterinnen, die er selbst viele Jahre am Philipp-Pfaff-Institut ausgebildet hat. Und bei aller fachlichen Kompetenz merkt man Daniel Urbschat an, dass ihm auch nach zwei Jahrzehnten im GOZ-Referat der Zahnärztekammer Berlin die Arbeit noch immer Freude bereitet.

Lieber Herr Urbschat, für Ihren Dienst für die Berliner Zahnärzte wie auch für die Berliner Patienten in den vergangenen zwei Jahrzehnten danken wir Ihnen sehr. Wir wünschen Ihnen in den kommenden Jahren weiterhin vor allen Dingen Freude, Beharrlichkeit, Erfindungsreichtum und den notwendigen offenen Blick, alle Möglichkeiten der GOZ für unsere Berliner Zahnärzte zu nutzen. Zum 20-jährigen Dienstjubiläum wünsche ich Ihnen im Namen des Vorstandes und der Mitarbeiterschaft der Zahnärztekammer Berlin alles erdenklich Gute, Zufriedenheit und Glück!

Jan Fischdick

Berechnung bei Privatpatienten

Corona-Hygiene-Pauschale

Das Beratungsforum für Gebührenordnungsfragen von Bundeszahnärztekammer, Verband Privater Krankenversicherung und Beihilfe hat zu den aktuell gestiegenen Hygienekosten einen Beschluss (Nr.34) gefasst, wonach eine „Corona-Hygiene-Pauschale“ von 14,23 Euro bei jeder Behandlungssitzung eines Privatpatienten berechnet werden kann, zunächst befristet bis zum 31.07.2020.

Diese Pauschale kann also ausschließlich bei Privatpatienten, nicht jedoch bei GKV-Patienten, z.B. bei einer professionellen Zahnreinigung oder anderen über die GOZ zu berechnenden Leistungen, angesetzt werden.

Für die Pauschale wird auf eine Analoggebühr zurückgegriffen. Laut § 6 Abs. 1 GOZ steht die sogenannte Analogberechnung eigentlich nur für zahnärztliche Leistungen zur Verfügung, nicht jedoch für einen besonderen Material- oder Hygieneaufwand bei der Leistungserbringung. Als schnelle pragmatische Lösung für alle Beteiligten hat sich das Beratungsforum dennoch auf den Ansatz einer konkreten Analoggebühr mit einem fest-



ZÄK Berlin

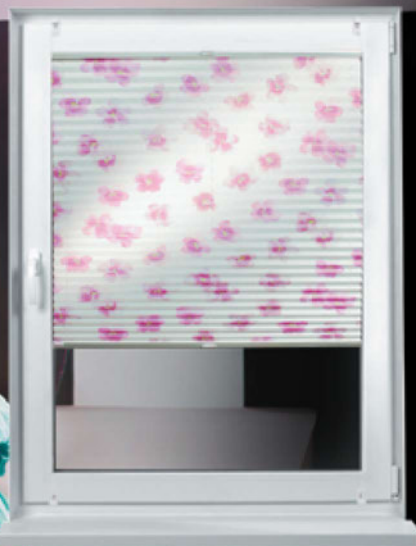
gelegten Steigerungssatz von 2,3 (auch bei im Basistarif versicherten Patienten) verständigt.

*Daniel Urbschat
GOZ-Referat der ZÄK Berlin*

Region	Geb.-Nr.	Leistung	Anzahl	Faktor	Betrag €
	3010a	Erhöhter Hygieneaufwand während der Corona-Pandemie entsprechend: Geb.-Nr. 3010 GOZ – Entfernung eines mehrwurzeligen Zahnes	1	2,3	14,23

**Aufmaß und
Beratung vor Ort:
030 324 99 82**

**MODE FÜRS
FENSTER.**



z. B. PLISSEES

Über 30x in Deutschland und 10x in Berlin!

- Charlottenburg:** Kantstraße 52
Friedrichshain: Karl-Marx-Allee 90
Köpenick: Bahnhofstraße 14
Prenzlauer Berg: Schönhauser Allee 86
Reinickendorf: Scharnweberstraße 6
Spandau: Klosterstraße 33/Ecke Sedanstraße
Steglitz: Friedrich-Wilhelm-Platz 9
Tempelhof: Sachsendamm/Alboinstraße
(Bauhaus, IKEA-Ausfahrt)
Wilmerdorf: Lietzenburger Straße 53/
Ecke Joachimstaler Straße
Zehlendorf: Clayallee 351

JALOU CITY

Jalousien • Rollos • Plissees • Lamellenvorhänge • Markisen

www.jaloucity.de

Geb.-Nrn. 6030 bis 6080 GOZ

Privatliquidation in der Kieferorthopädie

Der korrekte Gebührenansatz bei den sogenannten Kernpositionen 6030 bis 6080 GOZ bereitet manchen Kieferorthopäden und Zahnärzten, die kieferorthopädisch tätig sind, Schwierigkeiten. In der GOZ selbst sind zu diesen Gebühren nur wenige Berechnungsbestimmungen enthalten, die dann noch bisweilen von Krankenversicherungen restriktiv interpretiert werden. Zudem führt die meist übliche Aufteilung der Vergütung in Abschlagszahlungen z. B. bei vorzeitigem Behandlungsabschluss oder den sogenannten „Verlängerungen“ zu Unsicherheiten, wie in solchen Fällen eine adäquate Liquidation zu erfolgen hat.

Die für gesetzlich versicherte Patienten geltenden Abrechnungsmodalitäten sind für den privat behandelten Patienten grundsätzlich ohne Belang.

Bereits bei der Planung einer systematischen kieferorthopädischen Behandlung muss nach der Einstufung des Behandlungsfalles aufgrund des Schweregrads eine Festlegung der Behandlungsdauer gemessen an dem in vergleichbaren Fällen Üblichen erfolgen. Ungefähre Angaben z. B. „drei bis vier Jahre“ sind hier fehl am Platz, da sich nach der GOZ die Gebühren nach den Nummern 6030 bis 6080 auf einen konkret zu benennenden Behandlungszeitraum von bis zu vier Jahren beziehen müssen. Üblicherweise werden für den prognostizierten Behandlungszeitraum Abschlagszahlungen vereinbart. Abschlagszahlungen sind im privatärztlichen Bereich aber als reine Teilzahlungsbeträge bezogen auf die Gesamtvergütung am Ende der Behandlung aufzufassen. Empfehlenswert ist daher eine schriftliche Abschlagszahlungsvereinbarung, aus der nicht nur die Höhe der einzelnen Abschläge hervorgeht, sondern auch, dass die Teilzahlungen unabhängig von Anzahl und Zeitpunkt der Behandlungstermine neben den sonstigen anfallenden zahnärztlichen Leistungen zu bestimmten Zeitpunkten in Rechnung gestellt werden. Üblich sind in Anlehnung an die Abrechnungstermine der GKV z. B. vierteljährliche Zahlungen. Es können aber auch andere Termine für die Abschlagszahlungen vereinbart werden.

Vereinbarung online

Ein Muster für eine Abschlagszahlungsvereinbarung finden Sie online:
www.zaek-berlin.de → Zahnärzte → GOZ → Musterformulare

Weiter sollte der Patient bzw. Zahlungspflichtige ausdrücklich darauf hingewiesen werden, dass die Steigerungssätze (Faktoren) für die in der Vereinbarung aufgeführten Gebühren nach den Ziffern 6030 bis 6080 erst nach Ausführung der Leistungen und Ablauf der geplanten Behandlungsdauer (Zeitraum wie im HKP bestimmt) in der abschließend zu erstellenden Liquidation gemessen an Schwierigkeit, Zeitaufwand und Umständen bei der Ausführung festgelegt werden. Das bedeutet, dass nach Abschluss der kieferorthopädischen Behandlung auf jeden Fall eine Abschlussliquidation zu erfolgen hat.

Verlängerungen, wie aus der GKV-Abrechnung bekannt, gibt es in der privaten Zahnmedizin nicht.

Muss abweichend von der ursprünglich prognostizierten Behandlungsdauer die Behandlung über diesen Zeitraum hinaus fortgesetzt werden – was selbstverständlich nicht an einer von vornherein falschen Prognose liegen darf – wird der Patient wie ein neuer Behandlungsfall betrachtet, der Schwierigkeitsgrad der Fort-



proDente | Peter Vogt

behandlung wird neu eingestuft und die entsprechenden Gebühren für die konkret zu benennende Dauer der Fortbehandlung werden festgelegt. Nach Ablauf von vier Jahren wäre bei noch nicht abgeschlossener Behandlung in jedem Falle eine Neueinstufung wie eben beschrieben vorzunehmen.

Sollte der Behandlungserfolg früher als prognostiziert eintreten, steht dem Kieferorthopäden die volle Vergütung aus den Gebühren zu, die dem Schweregrad zu Beginn der Behandlung entsprechen. Bei einem Behandlungsabbruch bzw. bei Kündigung des Behandlungsvertrages stehen dem Behandler alle Vergütungen in der Höhe zu, die sich aus dem bisher Erreichten ergeben.

Daniel Urbschat, GOZ-Referat der ZÄK Berlin

**ZUSCHUSS ZUM LÄCHELN!
50 EURO FÜR IHRE
ZAHNREINIGUNG**

Bis zu 50 Euro jährlich für Ihre professionelle Zahnreinigung. Und noch mehr Leistungen im AOK-Gesundheitskonto.

Jetzt wechseln!

[AOK-jetzt.de](https://www.aok-jetzt.de)

Einladung

Delegiertenversammlung



Zur 13. Ordentlichen Delegiertenversammlung der Zahnärztekammer Berlin laden wir – vorbehaltlich der aktuellen Versammlungsbestimmungen – ein zu

**Donnerstag, 28. Mai 2020, 19:00 Uhr,
im Sitzungssaal des Zahnärztheuses, Georg-Wilhelm-Straße 16, 10785 Berlin.**

Die Sitzung ist nach § 11 der Satzung für Kammerangehörige öffentlich. Ob die Delegiertenversammlung wie geplant stattfinden kann, stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest. Bitte beachten Sie hierzu unsere aktuellen Hinweise auf www.zaek-berlin.de

*Zahnärztekammer Berlin
Der Vorstand*

Sitzungstermine

Wann tagt der Zulassungsausschuss?

Anträge auf Zulassung, Verlegung, Ruhen, Beschäftigung eines angestellten Zahnarztes gem. § 32b Zahnärzte-ZV usw. müssen **am letzten Tag der Beantragung** in der Geschäftsstelle eingegangen, die erforderlichen Unterlagen hierfür vollständig und die fällige Gebühr bezahlt sein. Die nächste Zulassungssitzung findet statt am

**Mittwoch, 13.05.2020, um 15 Uhr.
Letzter Tag für die Antragstellung war
Mittwoch, 08.04.2020.**

Sitzung am	letzter Tag der Beantragung
Mi, 24.06.2020	Mi, 20.05.2020
Mi, 12.08.2020	Mi, 08.07.2020
Mi, 23.09.2020	Mi, 19.08.2020
Mi, 11.11.2020	Mi, 07.10.2020

Weitere Sitzungs- und Beantragungstermine

Bitte beachten Sie, dass Anträge, die nach Ablauf der Beantragungsfrist eingehen, in die Tagesordnung der darauffolgenden Sitzung aufgenommen werden. Dasselbe gilt auch für Anträge, deren antragsbegleitende Unterlagen unvollständig sind.

Bei der **Beantragung einer Zulassung** muss die mindestens zweijährige Vorbereitungszeit erfüllt sein.

Anträge auf Führen einer Berufsausübungsgemeinschaft werden vom Zulassungsausschuss nur zu Beginn eines Quartals genehmigt. Dem Antrag ist der Berufsausübungsgemeinschaftsvertrag beizulegen. Auflösungen und Beendigungen von Berufsausübungsgemeinschaften werden ebenfalls nur zum Quartalsende bestätigt.

Dem **Antrag auf Beschäftigung eines angestellten Zahnarztes** gem. § 32b Zahnärzte-ZV ist der unterschriebene Arbeitsvertrag beizulegen.

Informationen und Anträge unter www.kzv-berlin.de/praxis/zulassung

Ansprechpartner:

Hotline Zulassung und Register: 030 89004-411
Hotline Stempel und Notdienst: 030 89004-412
E-Mail: zulassung@kzv-berlin.de

Ansprechpartnerin bei Fragen zu BAG- und Anstellungsverträgen: Frau Pentschew, Tel. 030 89004-117

Abteilung Zulassung der KZV Berlin

Wir trauern um unsere Kollegen

ZA Eberhard Ackermann
geboren am 12.07.1914
verstorben am 10.11.2019

ZA Hans-Joachim Werner
geboren am 24.03.1924
verstorben am 10.03.2020

ZA Israel Rom
geboren am 26.11.1931
verstorben am 30.03.2020

Zahnärztekammer Berlin

SO TICKT BERLIN ...



— BERLIN 1871 —
UHRENMANUFAKTUR



QUADRIGA 2019

Automatik • limitiert • GMT
Gangreserve 40 h



Flagshipstore / Manufaktur
Hackesche Höfe, Hof 1
Rosenthaler Straße 40/41
10178 Berlin
TEL +49 (0)30 364 285 160

Atelier
Palais Holler
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin
TEL +49 (0)30 364 285 153

Online Boutique
www.askania.berlin
ASKANIA AG
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin

200 Berliner Museen auf einen Blick KammerKultur online

Liebe Kulturfreunde, noch wissen wir nicht, wann wir als größere Gruppe wieder ins Museum, ins Theater oder ins Konzert gehen können. Wer aber zuhause nicht nur alte Filme sehen möchte, sondern schon immer mal durch Museen schlendern wollte, die nicht direkt auf seinem Weg liegen, der hat die Möglichkeit, dies auf dem Museumsportal Berlin virtuell zu tun.

Das Museumsportal Berlin ist die gemeinsame Website der Berliner Museen, Schlösser und Gedenkstätten. Es bietet einen Überblick über Berlins einzigartige Museumslandschaft und regt zu Entdeckungen an. Alle rund 200 Häuser sind



Eingang der Berlinischen Galerie

mit Beschreibung und Bildern aufgeführt. Das große Angebot lässt sich auf vielfältige Weise filtern, zum Beispiel nach Themen oder Angeboten für Erwachsene und für Kinder. Zusätzlich präsentieren Kuratoren unter dem Titel „Blickfang“ besondere Stücke aus ihren Sammlungen.

Viel Spaß beim Stöbern!

Helmut Kesler
Mitglied des
ZÄK-Vorstandes



Das digitale Museum
finden Sie hier:

<https://www.museumsportal-berlin.de/de>

KZV Berlin und Zahnärztekammer Berlin Neu in der Leihbücherei

Weichgewebe und rosa Ästhetik in der Implantattherapie

Erhalt und Regeneration der periimplantären Weichgewebe sind ein wesentlicher Faktor für den Erfolg einer Implantattherapie. Nach mehr als 20-jähriger Erfahrung in Praxis und Lehre nähern sich Daniele Cardaropoli und Paolo Casentini diesem Gebiet in innovativer Weise. Alle Kapitel sind einem speziellen Thema gewidmet und beinhalten einen aus Fragen und Antworten bestehenden ersten Teil, der die wissenschaftlichen Grundlagen liefert und Fragen beantwortet, die sich in der Praxis besonders häufig stellen. Im zweiten Teil bildet eine Vielzahl reich bebildeter klinischer Fälle die Bandbreite des jeweiligen Themas ab und zeigt die Vielfalt chirurgischer und prothetischer Maßnahmen. Mit insgesamt mehr als 3.700 Abbildungen und prägnanten Texten werden die Abläufe detailliert und nachvollziehbar wiedergegeben, sodass der Leser sein Wissen rund um die Therapie periimplantärer Weichgewebe erweitern kann.



Cardaropoli, Daniele | Casentini, Paolo
Weichgewebe und rosa Ästhetik in der Implantattherapie
1. Auflage 2019, 792 Seiten, 3.740 Abbildungen
ISBN: 978-3-86867-480-4
320.00 Euro
Quintessence Publishing, Deutschland

Leihbücherei

der KZV Berlin und der Zahnärztekammer Berlin

Alle vorgestellten Medien können Sie kostenlos in der KZV ausleihen.

Eine komplette Übersicht der verfügbaren Bücher und CDs finden Sie auf der Website der KZV Berlin unter dem Webcode: W00317.

Hotline der Leihbücherei: 030 89004-412, E-Mail: leihbuecherei@kzv-berlin.de

MIT UNS IST IHR GLAS IMMER HALB VOLL.

*Bleiben Sie gesund
und lebensfroh!*



SCHLOSS
Wackerbarth

EUROPAS ERSTES ERLEBNISWEINGUT

Wir versenden auch an Ihre Liebsten: shop.schloss-wackerbarth.de

KZV-Lauf

Wer ist dieses Jahr beim traditionellen Sommerlauf im schönen Grunewald dabei?

Starten Sie sportlich in den Sommer! Mitarbeiter/innen der KZV Berlin und der apoBank gehen wieder an den Start. Alle sind herzlich eingeladen: Zahnärztinnen, Zahnärzte, Praxismitarbeiter/innen.

Wann und Wo?

~~Montag, 8. Juni 2020~~ **ABGESAGT!**

Startschuss: 19 Uhr, Schmetterlingsplatz am S-Bahnhof Grunewald
Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



Es stehen zwei Lauf-Strecken zur Auswahl: eine **ca. 5 km** lange Strecke; die längere Route misst **ca. 6,5 km** und bietet dem ambitionierten Läufer einige Anstiege. Die Nordic-Walking-Strecke hat eine Länge von **ca. 2,5 km**.

Im Ziel angekommen erwartet Sie ein **kleiner Imbiss** von der apoBank Berlin; **kühle Getränke** stehen ebenfalls für Sie bereit!



Gute Möbel stellt
man nicht in die
Wohnung.
Man schließt
sie ins Herz.

porta

Stolzer Vermittler erfolgreicher
Mensch-Möbel-Beziehungen. Seit 1965.



porta.de  

14480 Potsdam • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Potsdam • Zum Kirchsteigfeld 4 • direkt neben dem Stern-Center
Tel.: 0331 20085-0

12623 Berlin • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Berlin-Mahlsdorf • Alt-Mahlsdorf 85 • Tel.: 030 206259-110

Öffnungszeiten: Mo-Sa 10-19 Uhr • Ab sofort haben wir auf bis zu 800 m² unsere Gartenabteilung für euch geöffnet

Stellen-Angebote

Wir bieten Weiterbildung/Spezialisierung in den Bereichen Endo, Cerec, Funktion oder Sportzahnmedizin auf Wunsch bis auf Spezialistenniveau und vergeben hierfür ab dem 1.4.2020 eine neue zahnärztliche Festanstellung zur Erweiterung unseres Teams. Bewerbungen bitte schriftlich an bewerbung@zahnretter.de



Für unsere moderne Zahnarztpraxis ZAHN33 suchen wir einen Zahnarzt (m/w/d) in VZ/TZ. Kontakt über praxis@zahn33.de

Anzeigenschluss
für Kleinanzeigen 6/2020:
15.05.2020

Praxis-Angebote

PG Berlin Köpenick, 4BHZ, langjährig etabliert, in attraktiver wachsender Geschäfts / Wohnlage, verkehrsgünstig, Mietvertrag garantiert, ca. 135 m2, Verkauf kurzfristig möglich.
Chiffre: PA 2020/04/19

Zahnarztpraxis in Berlin-Neukölln 3 BHZ, mit stabilem Patientenstamm, aus Altersgründen abzugeben
Chiffre: PA 2020/04/01

Alteingesessene Praxis 2 BHZ in Spandau aus Altersgründen preiswert abzugeben
Chiffre: PA 2020/21/04



www.Arztpraxis-Vermittlung.de

Wir unterstützen Sie beim Kauf oder Verkauf Ihrer Praxis vom ersten bis zum letzten Schritt...

Sie wollen Ihre Praxis verkaufen? Wir bieten Ihnen:

- Beratung
- Praxis-Bewertung
- Marketing & Exposé
- Besichtigungen
- Verhandlung & Übergabe
- Kaufpreis Check
- Finanzierung

✓ Das Erstgespräch ist immer kostenlos!

Diesen Monat im Fokus

ZAP in Berlin Reinickendorf, 67m²; hoch effizientes Termin-Vergabekonzept, hoher Privatanteil, gute Lage, beste ÖPNV Anbindung, ca. 240.000€ Umsatz/Jahr, Parkplätze und großes Einzugsgebiet in der Nähe, liebevoll und modern eingerichtet.

Kaufpreis 150.000€

Ansprechpartner: Philipp Tiefinger | E-Mail: info@arztpraxis-vermittlung.de | 030 / 437 467 02

Dienstleistung & Handwerk

Zahntechniker sucht als freier Mitarbeiter Arbeit im Praxis-Labor
Kontakt: 0170 309 2670

ZMV bietet Unterstützung in der Abrechnung, Dampsoft bevorzugt
Mobil: 0163 8844111

PERSONAL FÜR IHRE PRAXIS
Kostenlos suchen.
Erfolgreich finden!
www.praxisperlen.de

Engagierte und zuverlässige ZMV übernimmt gerne Ihre komplette Abrechnung. Arbeitszeiten flexibel nach Absprache.
Tel: 0163 264 0156

Stellen-Gesuche

RENT-A-ZMV
Ich biete kompetente, zuverlässige und schnelle Unterstützung bei Ihrer Abrechnung, rentazmv@gmail.com

Engagierte ZMP mit langjähriger BE sucht Prophylaxepaxis in Berlin oder Umland.
0174 92 11 66 7

Um mit Inserenten einer **Chiffre-Anzeige Kontakt** aufzunehmen, senden Sie bitte eine E-Mail an: m.boeger@tmm.de mit Angabe der jeweiligen Chiffre-Nummer.

Impressum

MBZ
Mitteilungsblatt Berliner Zahnärzte

ISSN 0343 – 0162

Herausgeber:
Zahnärztekammer (ZÄK) Berlin, KdöR
Stallstraße 1, 10585 Berlin
Telefon: (030) 34 808 0, Telefax: (030) 34 808 240
E-Mail: info@zaek-berlin.de

Kassenzahnärztliche Vereinigung (KZV) Berlin, KdöR
Georg-Wilhelm-Str. 16, 10711 Berlin
Telefon: (030) 89004-0, Telefax: (030) 89004-46190
E-Mail: kontakt@kzv-berlin.de

Verantwortlich im Sinne des Presserechts:
Dr. Michael Dreyer, ZÄK
Karsten Geist, KZV

Redaktion:
Stefan Fischer, ZÄK
Telefon: (030) 34 808 137
E-Mail: mbz@zaek-berlin.de

Vanessa Hönighaus, KZV
Telefon: (030) 89004-168
E-Mail: presse@kzv-berlin.de

Hinweise der Redaktion:
„Zahnarzt“ ist die formelle Bezeichnung gemäß Zahnheilkundengesetz. Im Interesse einer besseren Lesbarkeit wird auf eine durchgängige weibliche, männliche oder diverse Formulierung verzichtet. Das Gleiche gilt für Berufsbezeichnungen wie „Zahnmedizinische Fachangestellte“. Die gewählte Form bezieht die jeweils anderen geschlechtsspezifischen Bezeichnungen mit ein. Dessen ungeachtet gelten die Regelungen des Allgemeinen Gleichbehandlungsgesetzes.

Adressänderungen
senden Sie bitte
nicht an den Verlag,
sondern **immer an die**
Zahnärztekammer Berlin,
Mitgliederverwaltung,
Stallstraße 1, 10585 Berlin.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Für die Richtigkeit der Darstellung wissenschaftlicher und standespolitischer Art übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Darin geäußerte Ansichten decken sich nicht immer mit denen der Herausgeber. Sie dienen dem freien Meinungsaustausch unter der Zahnärzteschaft und ihr nahestehender Kreise.

Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Mit Ausnahme der gesetzlich zulässigen Fälle ist eine Verwertung ohne Einwilligung der Herausgeber bzw. des Verlages unzulässig. Verlagssonderseiten liegen in der Verantwortung der TMM Magazine GmbH.

Titelfoto: santi | stock.adobe.com
Redaktionsschluss: 21.04.2020
Verlag: TMM Magazine GmbH
Franklinstraße 11,
10587 Berlin,
Tel: (030) 23 59 951-71
www.tmm.de

Geschäftsführer:
Jürgen H. Blunck

Layout:
Astrid Güldemann

Anzeigenleitung:
Michaela Böger,
(030) 23 59 951-72, m.boeger@tmm.de

Kleinanzeigen:
www.tmm.de/mbz-kleinanzeigen/
Es gilt die Anzeigenpreisliste vom Januar 2018.
Chiffre-Anfragen an m.boeger@tmm.de

Abonnement: Das Mitteilungsblatt Berliner Zahnärzte erscheint jeweils zum Anfang eines Monats 11 Mal im Jahr, in den Monaten Juli und August in einer Doppelausgabe. Jahresabonnement 36,85 Euro inkl. MwSt., Einzelverkaufspreis 3,35 Euro inkl. MwSt. Die Kündigungsfrist für Abonnements beträgt 6 Wochen zum Ende des Quartals. Bestellungen werden von der TMM Magazine GmbH entgegengenommen.
E-Mail: abo@tmm.de, Telefon (030) 23 59 951-71

Lesezirkel Brabandt
Zeitschriften mieten statt kaufen

ARZT-MAPPE

Für Ihre Patienten und Sie persönlich

Ihre persönliche WUNSCH ZEITUNG 1 Jahr gratis

6⁹⁰

AUFPREIS je 1.-€

<input type="checkbox"/> 11 Freunde	<input type="checkbox"/> Cinema	<input type="checkbox"/> Computerbild
<input type="checkbox"/> Focus	<input type="checkbox"/> TV-Today	<input type="checkbox"/> Auto Motor Sport
<input type="checkbox"/> Zitty	<input type="checkbox"/> Glücksrevue	<input type="checkbox"/> Kinderzeitung

wöchentlich **nur 6⁹⁰ €**

2.FW - 25% | 3.FW - 30% | 4.FW - 35% | 5.FW - 40%

ZEITSCHRIFTEN MIETEN *lohnt sich.* **Telefon: 030 - 25 20 19 70**
e-mail: berlin@lesezirkel-brabandt.de | www.lesezirkel-brabandt.de



Felder mit einem * müssen ausgefüllt werden

MBZ

Mitteilungsblatt Berliner Zahnärzte

Kleinanzeigenauftrag

Firma *

Vorname / Name *

Straße / Nr. *

PLZ / Ort *

E-Mail *

Rubriken *

- Stellenangebote
- Stellengesuche
- Praxisangebote
- Praxisgesuche
- Geräte & Einrichtungen
- Dienstleistung & Handwerk
- Veranstaltungen

Laufzeit *

- eine Ausgabe
- zwei Ausgaben
- drei Ausgaben
- vier Ausgaben
- fünf Ausgaben
- sechs Ausgaben
- Dauerauftrag, elf Ausgaben

Erhöhte Aufmerksamkeit durch

- Chiffre - 50 €
- Logo - 40 €
- Farbe - 30 €
- Fett - 15 €

Anzahl der Zellen

Zelle 1 *

40 von 40 Zeichen übrig

Gesamtpreis: 50,00 €

Absenden



Kleinanzeigenauftrag

Zahnärztekammer Berlin

Stallstraße 1
Telefon 030 - 34 808-0
Fax 030 - 34 808-240
E-Mail info@zaek-berlin.de
Website www.zaek-berlin.de

Vorstand

Dr. Karsten Heegewaldt Präsident
Dr. Michael Dreyer Vizepräsident, Öffentlichkeitsarbeit, LAG, Zahnärztliche Behindertenbehandlung, Sozialfonds
Dr. Detlef Förster Aus- und Fortbildung ZFA
Dr. Juliane von Hoyningen-Huene Zahnärztl. Fort- und Weiterbildung, Hochschulwesen
Dr. Helmut Kesler Praxisführung, Prophylaxe
Dr. Dietmar Kuhn Berufsrecht, Schlichtung, Gutachter, Patientenberatung
Dr. Jana Lo Scalzo Gebührenordnung für Zahnärzte

Persönliche Gespräche bitte telefonisch über die Referate vereinbaren.

Geschäftsführung

Telefon 030 - 34 808 -

Geschäftsführer Dr. Jan Fischdick -133
Stellv. Geschäftsführer Henning Fischer -132
Sekretariat Sina Blechert -130
Ines Kjellerup-Richardt -131

Referate

Justizariat Irene Mitteldorf* -161
Mitgliederverwaltung Petra Bernhardt* -157
Beitragsverwaltung Monika Müller* -110
Daniel Petow -168
Buchhaltung Claudia Hetz* -111
Praxisführung Sara Schütz -163
BuS-Dienst Cindy Kühn -146
Ivonne Mewes -146
Erik Kiel -162
Medizintechnik Dr. Veronika Hannak* (Leiterin) -143
Zä. Stelle Röntgen Ulrike Stork* -125
Peggy Stewart* -139
Zä. Fort- und Weiterbildung Isabell Eberhardt-Bachert* -124
Birgit Schwarz* -115
ZFA-Ausbildungsberatung Dr. Susanne Hefer* (Referatskoordinatorin) -128
Aus- und Fortbildung ZFA Birgit Bartsch* -121
Mirjam Kehrberg -152
Manuela Kollien* -129
Leane Schaefer -122
Janett Weimann* -147
Berufsrecht Filiz Genç -151
Janne Jacoby* -145
Sarah Kopplin -149
Gebührenordnung für Zahnärzte Daniel Urbschat* -113
Susanne Wandrey -148
Öffentlichkeitsarbeit Stefan Fischer -137
Diana Heffter -158
Kornelia Kostetzko* -142
Denise Tavidischwili* -136
Soziales Ute Gensler* -159
IT-Administration Tilo Falk -126
Organisatorisch-technischer Dienst David Kiese -102

* infolge Teilzeitbeschäftigung vor allem vormittags erreichbar

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Zahnärztekammer sind erreichbar:
Mo., Di. und Do. 08.00–12.00 und 12.30–15.30 Uhr
Mi. (außer ZFA-Referat) 08.00–12.00 und 12.30–16.00 Uhr
Fr. 08.00–13.00 Uhr

Philipp-Pfaff-Institut

Aßmannshäuser Straße 4-6 14197 Berlin
Telefon 030 - 414 725-0
Fax 030 - 414 89 67
E-Mail info@pfaff-berlin.de
Website www.pfaff-berlin.de

Geschäftsführung

Kay Lauerwald

Landesarbeitsgemeinschaft Berlin zur Verhütung von Zahnerkrankungen e.V.

Fritschestraße 27-28 10585 Berlin
Telefon 030 - 36 40 660-0
Fax 030 - 36 40 660-22
E-Mail info@lag-berlin.de
Website www.lag-berlin.de

Dr. Michael Dreyer Vorsitzender
Dr. Andrea Barth Stellv. Vorsitzende
Daphne Bongardt Stellv. Vorsitzende
Andreas Dietze Geschäftsstellenleiter
Marlies Hempel Sekretariat

Kassenzahnärztliche Vereinigung Berlin

Georg-Wilhelm-Straße 16 10711 Berlin-Charlottenburg
Telefon Sammelnummer 030 - 89004-0
Fax 030 - 89004-102
E-Mail kontakt@kzv-berlin.de
Website www.kzv-berlin.de

Vorstand

Dr. Jörg Meyer Vorsitzender des Vorstandes
Dipl.-Stom. Karsten Geist stv. Vorsitzender des Vorstandes
Dr. Jörg-Peter Husemann stv. Vorsitzender des Vorstandes
Telefon 030 - 89004-140, -131 oder -146
vorstand@kzv-berlin.de

Persönliche Gespräche bitte telefonisch über die Sekretariate vereinbaren.

Geschäftsführung

Dr. Gerald R. Uhlich Telefon 030 - 89004-267
dr.uhlich@kzv-berlin.de

Referenten des Vorstandes

Stefan Gerlach Mittwoch 9–15 Uhr
Parodontologie Telefon 030 - 89004-230
par@kzv-berlin.de
Dr. Bianca Göpner-Fleige Donnerstag 9–15 Uhr
Patientenberatung Telefon 030 - 89004-400
patientenberatung@kzv-berlin.de
Dr. Oliver Seligmann Mittwoch 10–12 Uhr
Schlichtungsstelle Telefon 030 - 89004-280
und Gutachterfragen dr.seligmann@kzv-berlin.de
Hans-Ulrich Schrinner Freitag 10–12 Uhr
Kieferorthopädie Telefon 030 - 89004-261
hans-ulrich.schrinner@kzv-berlin.de

Pressstellen

ZÄK Berlin Telefon 030 - 34 808-142
Kornelia Kostetzko Fax 030 - 34 808-242
presse@zaek-berlin.de

KZV Berlin Telefon 030 - 89004-168
Vanessa Hönighaus Fax 030 - 89004-46168
presse@kzv-berlin.de

Geschäftsstelle der Wirtschaftlichkeitsprüfeinrichtungen Zahnärzte im Land Berlin

Georg-Wilhelm-Straße 16 Telefon 030 - 89004-156/166
10711 Berlin-Charlottenburg Fax 030 - 89004-354

Versorgungswerk der Zahnärztekammer Berlin

Klaus-Groth-Straße 3 14050 Berlin
Telefon 030 - 93 93 58-0
Fax 030 - 93 93 58-222
E-Mail info@vzberlin.org
Website www.vzberlin.org

Verwaltungsausschuss

Dr. Ingo Rellermeier Vorsitzender, Kapitalanlagen und Personal
Dr. Rolf Kisro Stellvertretender Vorsitzender, Mitglieder-
angelegenheiten, Kapitalanlagen (Immobilien)
Dr. Markus Roggensack Beisitzer, Kapitalanlagen
Dr. Lars Eichmann Beisitzer

Persönliche Absprachen nach telefonischer Voranmeldung mittwochs in der Zeit von 9.00 bis 12.00 Uhr.

Direktor

Ralf Wohltmann Telefonische Anfragen bitte über das Sekretariat

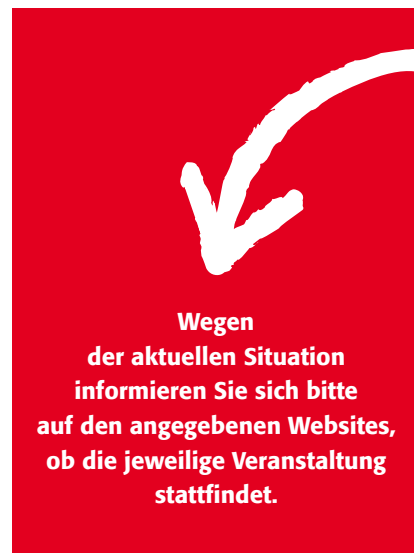
Mitarbeiterinnen

Sekretariat Nancy Schüler Tel. 93 93 58 -
- 151
Jasmin Hrysaj - 151
Myriam Wachsmuth - 151
Antje Wandel - 160
Melanie Knobel - 162
Jana Anding - 170
Kathleen Buchmann - 176
Doreen Kaufmann - 173
Annett Geßner - 172
Franziska Jahncke - 171
Monique Noffke - 175

Stellen- und Praxisbörse der Zahnärztekammer Berlin und KZV Berlin

www.stellenboerse-zahnaerzte.de

Mai 2020



Initiative Unabhängige Zahnärzte Berlin e.V.
www.iuzb.de

Offener Stammtisch

Ristorante Tutti Gusti
Heerstraße 11, Ecke Frankenallee, 14052 Berlin

Donnerstag, 14.05.2020
20:00 Uhr

Anmeldung nicht erforderlich. Jeder ist herzlich willkommen!

ZÄK Berlin
www.zaek-berlin.de

KZV Berlin
www.kzv-berlin.de

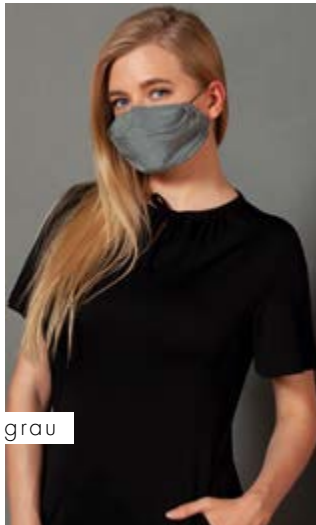
Philipp-Pfaff-Institut
www.pfaff-berlin.de

alle Fortbildungsangebote

finden Sie in der Rubrik ZahnMedizin ab Seite 18



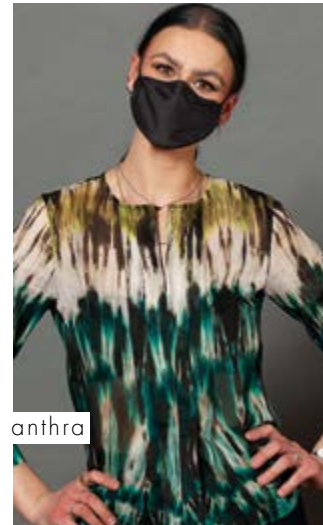
EVELIN BRANDT BERLIN



grau



taupe

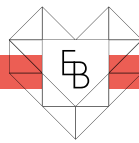


anthra

EVELIN BRANDT BERLIN produziert Gesichtsmasken für den täglichen Gebrauch.

Diese wiederverwendbaren Masken unterstützen Sie und helfen uns und unseren kleinen Nähbetrieben, die dringend auf Arbeit und Unterstützung warten.

Unser Produkt wird aus hochwertigen Materialien gefertigt und verfügt über ein Innenfutter mit Einschub für eine Vlieskompressen. Der Artikel steht in großen Stückzahlen und in verschiedenen Farbkombinationen zur Verfügung.



beige



pink



khaki

Gerne möchten wir Ihre Mitarbeiter und Ihre Partner mit unseren Gesichtsmasken ausstatten und freuen uns auf Ihre Bestellung. Produziert werden unsere Masken in unseren Schneidereien in Berlin und in Polen.

Anfragen und Aufträge bitte an: auftrag-gesichtsmaske@evelin-brandt.de
Schreiben Sie uns, wir melden uns umgehend.

www.evelin-brandt.de

Der Maßanzug für Ihre Praxis.

EXAMVISION™



Der Anzug.

- Handarbeit aus Dänemark
- 4 hochwertige und modische Titanmodelle zur Auswahl
- Zwischen 8 festen Vergrößerungen wählbar
- Eine weltweit einzigartige verstellbare 4 in 1 Lupenbrille
- Individueller Arbeitsabstand
- Individueller Systemneigungswinkel
- 5 Beleuchtungsvarianten



DAMM BRILLEN
BERLIN



KEPLER
ADVANCED
By ExamVision

Wir nehmen das Maß.

- Große Auswahl an exzellenten Lupen
- Präzise Bestimmung der Sehstärke
- Digital gestützte Zentrierung
- Anatomische Anpassung bis ins kleinste Detail
- Praxisnahes Beraten und Ausprobieren am Phantomkopf
- Ausleihsysteme für Ihr eigenes „Maß“ in der Praxis
- Umfassende Nachbetreuung, individuell und kompetent
- Durchgeführt von spezialisierten Augenoptikermeistern

Sie sind interessiert an Ihrem Maßanzug für Ihre Praxis?
Gleich Termin vereinbaren

Tel. 030 / 8730174 · Umlandstraße 126 – 15717 Berlin · info@dammbrillen.de